
ELLE
TAIWAN
https://www.elle.com/tw/
2023 JUNE 6月號
NEW STAR IS BORN
橋本愛
為0.1%的美夢努力
Keep it Real 嘻哈男子漢
東京正時髦！2023必收設計熱點


ELLE
TAIWAN
https://www.elle.com/tw/
2023 JUNE 6月號
橋本愛
為0.1%的美夢努力
Keep it Real
嘻哈男子漢
東京正時髦！
2023必收設計熱點
NEW STAR
IS
BORN


sisley
PARIS
全能乳液
超越全能 全新配方
jour et nuit - day and night
sisley
PARIS
émulsion
écologique
formule avancée
ecological
compound
advanced formula
一瓶全能 神級修護新生
1980年的遠見，2023年全能乳液傳奇超越。**極致修護**，建構健康平衡肌質。
超高濃縮積雪草濃粹修護，賦活健康自禦能力，
打造完美肌質，綻放強韌奇蹟美肌。
Discover more at **sisley-paris.com**


CHANEL
COLLECTION MÉTIERS D'ART 2022/23




CHANEL
COLLECTION MÉTIERS D'ART 2022/23





台北101旗艦店. 微風廣場. 信義新光三越A4館. 台中大遠百. 高雄漢神百貨 Tel.0800 862 668
現已於DIOR官網發售



DIOR


淡化黑眼圈*！超級亮眼冰珠
一轉緊緻泡泡眼** 24H注水提亮***
ADVANCED
GÉNIFIQUE YEUX
LIGHT-PEARL™
NO.1 超未來肌因冰珠亮眼粹
#亮眼冰珠
LANCÔME
ADVANCED
GÉNIFIQUE YEUX
LIGHT-PEARL™
#小黑眼霜
LANCÔME
ADVANCED
GÉNIFIQUE YEUX



*50位40至55位女性受試者使用本產品4週後經皮膚科醫師臨床評估結果,有效淡化黑眼圈31.4%**55位受試者使用本產品6週後,經皮膚科醫師評估有效改善23.04%***50位25至40歲女性受試者使用本產品一天後自我評估之結果****小黑眼瓶係指蘭蔻超未來肌因亮眼精粹霜之別名


綻放橘色驚喜
HERMÈS
PARIS
Publicis Et Nous



BRIDES de GALA



SCARLETT JOHANSSON / GALLERIA BAG BY ALEX DA CORTE



PRADA




PIAGET
NEW POSSESSION BRACELET
台北微風廣場 1F
886 2 2772 4988
台北101購物中心 3F
886 2 8101 8399
台中大遠百 1F
886 4 2254 8299
Piaget.com


LOEWE
LOEWE
Sonoya Mizunoa
Photographed by Juergen Teller


loewe.com

VALENTINO
GARAVANI



SORA, HUNTER, ALAY, HE CONG, IBEN, PIERRICK &...

VALENTINO
GARAVANI



VALENTINO.COM

I MEAN...IT'S ROCKSTUD!
FLORENCE PUGH BY STEVEN MEISEL



Van Cleef & Arpels

Haute Joaillerie, place Vendôme since 1906

台北101購物中心3F・遠東SOGO復興館2F
台北微風信義1F
www.vancleefarpels.com・0800 612 688


Vintage Alhambra 長項鍊
璣鏤雕花玫瑰金，紅玉髓
探索 ALHAMBRA 系列

ELLE







橋本愛
PHOTOGRAPHER_KENTA KARIMA
STYLING_JOEY LIN
STYLIST ASSISTANT_IRENE CHUANG
COORDINATOR_AKANE CHUMA
HAIR & MAKE UP_RIE SHIRAISHI
PRODUCTION_
MIZUSAWA KAKUNOSUKE
TRANSLATION_羊恩嫺
EDIT_SYLVIA CHENG,
ABBY CHAO

（上）山茶花繡飾多彩斜紋軟呢上衣（CHANEL）。
（下）白色蕾絲透視洋裝、皮革拼接菱格紋單寧外套、水晶鑲飾項鍊（ALL BY CHANEL）。

卡地亞顧客服務專線 - 0800 373 888



CLASH
DE
Cartier



台北101購物中心 - 02 8101 7870 | 微風廣場 - 02 8772 0011 | SOGO復興館 - 02 8772 6665
台中大遠百 - 04 2258 3866 | 台南新光三越 - 06 3030266 | 高雄漢神 - 07 2153106



卡地亞顧客服務專線 - 0800 373 888

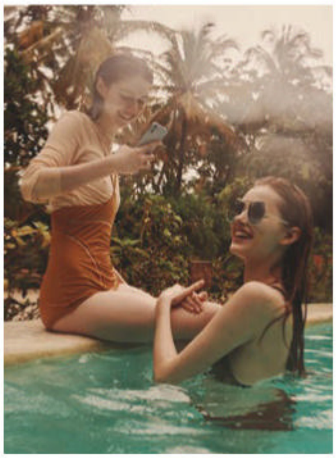


CLASH
DE
Cartier

台北101購物中心 - 02 8101 7870 | 微風廣場 - 02 8772 0011 | SOGO復興館 - 02 8772 6665
台中大遠百 - 04 2258 3866 | 台南新光三越 - 06 3030266 | 高雄漢神 - 07 2153106







ON THE COVER

COVER STORY
92 橋本愛為 0.1% 的美夢而努力 RENDEZVOUS

MAN
102 嘻哈男子漢 KEEP IT REAL

SPECIAL REPORT
114 2023 台北電影節非常新人 TIME TO SHINE

STYLE

INSTYLE
40 托特萬歲 TO CARRY
41 心的距離 I HEART YOU

STREETSNAP
42 馬甲革命 MODERN CORSET

HOT ITEM
44 骨子裡 PUNK WITHIN
45 解放 SOARING FREEDOM
46 時光綻放的光華 BLISSFUL MEMORIES
47 二元論 DUALITY UNVEILED

EDITOR'S STYLE
50 出國了！編輯們旅行時的必備單品 MUST HAVE PACKING LIST

LUXURY

WELL
70 閃閃璀璨丹寧 SILVER SERVICE

CLOSE UP
74 懂女人 FEMINISM
75 熊貓的閃耀 PANDA'S CHARM
76 日常與非常 EVERYDAY TO EXTRAORDINARY

JEWELRY KNOW HOW
78 懂層次才是贏家 SHINING ON THE RED CARPET

WATCH KNOW HOW
79 求解放 DARE TO GLOW

JEWELRY TOPIC
80 當夢想照進現實 FEEL WHAT YOU FEEL

FASHION

BAG KNOW HOW
140 皮革的浪漫 LEATHER POET
141 咬一口可愛 TAKE A BITE

FASHION TOPIC
142 橋上的浮光幻影 FLOWING

SPECIAL
144 時尚圈生存指南 STORY BEHIND

DESIGNER QUIZ
158 神力女強人 TORY BURCH：WONDER WOMAN IN REAL LIFE

WELL
162 流沙 WILDERNESS
170 模糊邊界 INTO THE UNKNOWN
182 閨蜜的初夏旅行 BESTIES GETAWAY

ELLE
2023.06


sisley
PARIS
全能乳液
超越全能 全新配方
jour et nuit - day and night
sisley
PARIS
émulsion
écologique
formule avancée
ecological
compound
advanced formula
一瓶全能 神級修護新生
1980年的遠見，2023年全能乳液傳奇超越。極致修護，建構健康平衡肌質。
超高濃縮積雪草濃粹修護，賦活健康自禦能力，
打造完美肌質，綻放強韌奇蹟美肌。
Discover more at sisley-paris.com





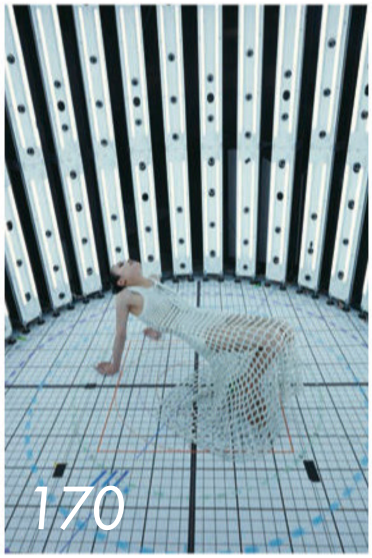
CHAUMET
PARIS

台北 麗晶精品 B1 - 02 2567 7708 I 台北 101 購物中心 3F - 02 8101 7808 I 台北 微風廣場 1F - 02 8772 0618
台中 台中大遠百 1F - 04 2259 1865 I 高雄 漢神百貨 1F - 07 215 5889









ELLE
2023.06



SHOW YOUR LOVE
HEARTS ON FIRE®
信義新天地A8館 1F | SOGO復興館 3F | 微風信義 2F | 板橋大遠百 1F | 新竹大遠百 1F | 竹北遠東 1F
台中新光三越 3F | 台南新光三越新天地 GF | 台南南紡購物中心A1館 1F | 高雄夢時代 1F







BEAUTY

206 **WELL**
創意「睫」奏
DRAMATIC EYELASH

210 **MAKE UP**
夏日不脫妝！
6 個人氣「抗汗彩妝品」盤點
BEST WATERPROOF MAKEUP

212 **BEAUTY ISSUE**
強強攜手限量美妝聯名款
SEASONAL BEAUTY CO-BRANDING

216 **BEAUTY AWARDS**
盛夏全能防曬王
ALL-IN-ONE SUN PROTECTOR

220 夏日防曬王
THE BEST SUNSCREEN

222 **QUIZ**
美妝問與答 Q&A

223 **WHAT WE LOVE**
穿上一種名為獨特的香氣！

FEATURE

35 **EDITOR'S NOTE**
編者的話

36 **ELLE SHOP**
每當夏天我吹著溫暖的風

53 **UPDATE**
時尚新鮮事

66 **PLANET**
全球新話題

131 **GAME CHANGER**
LULU 黃路梓茵，活出精彩的自己
TO MAKE YOUR LIFE SHINE

238 **SPECIAL COLUMN**
寫給你們的專欄

250 **AT THE MOMENT**
打開他們的腦

LIFESTYLE

226 **TRAVEL**
東京正時髦！
2023 必收設計熱點
NEW TOKYO HOT SPOTS

241 **ASTROLOGY**
雙子座 整體運勢揭曉


VERSACE pour femme DYLAN PURPLE
VERSACE凡賽斯狄倫紫女性淡香精 台北:新光信義A11館2F | 新光站前7F | 台中:中友百货C棟2F 總代理:宏亞國際(02)2377-7561

ELLE

全球最具影響力的時尚雜誌！

Deputy Editor-in-Chief 副總編輯	謝可珍 Kora Hsieh
Visual Director 視覺總監	楊韻儒 Sandy Yang
Executive Editor 執行編輯	趙又萱 Abby Chao
Beauty Director 美容總監	楊淑茵 Yvonne Yang
Senior Feature Managing Editor 資深採訪主編	江昭瑜 Dominique Chiang
Deputy Lifestyle Director 生活風格副總監	黃玉蓮 Coco Huang
Senior Fashion Editor 資深時尚編輯	周雯葶 Wendy Chou
Deputy Art Director 美術副總監	林欣怡 Hannah Lin
Senior Art Editor 資深美術編輯	李佳蓉 Eva Li
Digtial Content Director 數位內容總監	丁伊珊 Afra Ding
Senior Digital Fashion Editor 資深數位時尚編輯	張佳瑜 Wawa Chang
Digital Fashion Editor 數位時尚編輯	陳芃妤 Fanny Chen
Digital Beauty Managing Editor 數位美容主編	徐姿婷 Sandy Hsu
Senior Digital Beauty Editor 資深數位美容編輯	楊淳如 Michelle Yang
Digital Lifestyle Managing Editor 數位生活主編	鐘曉薇 Candy Chung
Senior Digital Editor 資深數位編輯	鄭雅文 Sylvia Cheng
Digital Editor 數位編輯	鄧靖樺 Christy Deng
Assistant Editor 助理編輯	陳雨婕 Hazel Chen
Video Visual Communication Director 影音視覺溝通總監	汪威廷 Julian Wang

Integrated Marketing Vice General Manager 整合行銷副總經理	楊可立 Irene Yang
Integrated Marketing Deputy Director 整合行銷副總監	李敏如 Maggie Lee
Integrated Marketing Manager 整合行銷經理	黃紹華 Josephine Huang, 林佳蓉 Vivienne Lin, 李紹馥 Sophia Lee, 黃瀞瑩 Jane Huang
Integrated Marketing Manager 整合行銷經理	巴慧怡 Asa Pa, 柯旻君 Kammy Ko, 黃韞蓁 Polly Huang
Project Managing Editor 專案主編	邱禮穎 Louise Chiu
Senior Project Managing Editor 資深專案主編	黃庭鈺 Jasmin Huang
Project Visual Director 專案視覺總監	蔡靜雯 Mavis Tsai
Senior Project Art Editor 專案美術副主編	邱世豐 Vaughn Chiu
Advertising Administration Supervisor 廣告行政主任	徐菀蔚 Gina Hsu

Marketing Director 行銷總監	黃柏誠 Edmund Huang
Deputy Marketing Director 行銷副總監	陳盈蓉 Vanessa Chen
Marketing Assistant Manager 行銷副理	羅元廷 Jeny Lo
Marketing Supervisor 行銷主任	余宗穎 Andy Yu

Circulation Director 發行總監	賴明宏 Juice Lai
Subscription Manager 訂戶經理	張逸珊 Sharon Chang
Customer Service Supervisor 讀者服務主任	曾羿璇 Unis Tseng

Production Director 印務協理	徐子傑 Jason Hsu
Production & Circulation Supervisor 製作部暨發行部主任	葉家榮 David Yeh

HEARST taiwan

Managing Director 董事總經理	王士平 Daisy Wang
Publisher & Chief Operating Officer 發行人暨營運長	楊欣怡 Ellen Yang
Financial Controller 財務長	張婷婷 Maggie Chang

總機	（02）7747-1688
廣告部	（02）7747-1688*668
發行部	（02）7747-1666
品牌代編暨媒體整合	**（02）7747-1688*610**
讀者服務電子郵件信箱	**elle@hearst.com.tw**

ELLE Taiwan is published by Hearst Magazines Taiwan, a wholly owned subsidiary of Hearst Corporation.
No texts or pictures may be reprinted or utilized in any form or by any means without written permission from the copyrights owner. All rights reserved.


HAIR rituel
by sisley
PARIS
LE
MASQUE
COULEUR
賦活重升護色璀璨光膜
頂級百大設計師推薦
3 分鐘營養瞬入 智慧亮色
髮絲彈潤 髮色璀璨極潤光
HAIR rituel
by sisley
PARIS
Masque Soin
Sublimateur de Couleur
au Complexe Nourrissant
& Protecteur
Color Beautifying
Hair Care Mask
with Nourishing
& Protective Complex
Hair & Scalp Care
*Ex-vivo test on hair, compared to non-protective rinsed hair care, after 10 applications.
預約頂級髮肌檢測再享光膜體驗禮

ELLE

President of Hearst Magazines: Debi Chirichella
President of Hearst Magazines International: Jonathan Wright
SVP/Global Editorial & Brand Director: Kim St. Clair Bodden
Global Editorial Director, Luxury Brands: Eléonore Marchand

TRADEMARK NOTICE

ELLE® is used under license from the trademark owner, Hachette Filipacchi Presse, a subsidiary of Lagardère SCA.

A division of Lagardère NEWS

CEO, Constance BENQUÉ

CEO ELLE International Licenses, François CORUZZI

SVP/International Director of ELLE, Valéria BESSOLO LLOPIZ

Fashion Editor, Charlotte DEFFE
Beauty & Celebrity Editor, Virginie DOLATA

Syndication Director, Séverine LAPORTE
Syndication Coordinator, Sophie DUARTE
Copyrights Manager, Kenza ALLAL

Database Manager, Pascal IACONO

Digital & Graphic Design Director, Marine LE BRIS

Marketing Director, Morgane ROHÉE

www.elleinternational.com

INTERNATIONAL AD SALES HOUSE: LAGARDERE GLOBAL ADVERTISING

SVP/International Advertising – Julian DANIEL
jdaniel@lagarderenews.com

台灣赫斯特媒體股份有限公司

地址：11072 台北市信義區菸廠路 88 號 8 樓 8F., No.88, Yanchang Rd., Xinyi Dist., Taipei, Taiwan 11072
Tel: 886-2-7747-1688 Fax: 886-2-7747-1677
分色製版：采硯創意有限公司 印刷：沈氏藝術印刷股份有限公司 SHEN'S ART PRINTING CO., LTD. 裝訂：智盛裝訂股份有限公司
讀者服務專線：Tel: 886-2-7747-1665~66 0809-088-119 Fax: 886-2-7747-1600
郵政劃撥帳號 15477461 台灣赫斯特媒體股份有限公司
總經銷：大智通文化行銷股份有限公司 Tel: 02-2668-7071 創新書報股份有限公司 Tel: 02-2917-8022
直銷代理商 / 名欣 Tel: 02-2641-7711 漢麟 Tel: 04-2327-1366 漢學 Tel: 02-2659-3557 柏恆 Tel: 04-2471-4486
專屬電話行銷 / 典成 Tel: 02-2570-2958
定價 每期新台幣 200 元，一年新台幣 2400 元

ELLE Taiwan is published by Hearst Magazines Taiwan, a wholly owned subsidiary of Hearst Corporation.
No texts or pictures may be reprinted or utilized in any form or by any means without written permission from the copyrights owner. All rights reserved.

EDITOR'S NOTE



先相信後看見

我一直羨慕目標明確的人！

今年四月，受邀去實踐大學參加一場時尚講座，這是四年級畢業生的必修課程，時尚領域很廣呀，我心臟很弱很怕同學聽到睡著，所以準備內容前我其實詢問很多工讀生實習生和學生想聽什麼，發現同學最大困惑是「求職」。那天，我談如何用戀愛力用編輯學來寫履歷，如何在資訊溢出的時代「編輯」目標，果然，座談結束後，許多同學私下發問也是滿滿血淋淋的求職疑問。

準備過程中，不禁回想還是學生的自己。小時候曾經我幻想當一位服裝設計師，但國中時我也了解一位服裝設計師要成功的困難，早早放棄，直到大學快畢業我都不知道自己要從事什麼行業，慌得很，所以很羨慕那些目標清晰全力衝刺的人，覺得他們即使撞得滿頭腫包都好開心，我對他們的揮汗快樂流著口水。

那時我想，不知道自己要什麼那就都試試吧，所以參加了很多實習機會。不好意思我又要拿戀愛來比喻了，這真的像約會，約會過越多人就越清楚自己討厭什麼喜歡什麼，畢業前夕，我戰戰兢兢投了一份履歷到當時剛創刊的蘋果日報，幾週後得到了一份名為時尚編輯的工作，一路編輯到現在。恍然回首發現，原來，我也變成了那樣的人，那個目標明確揮汗快樂的人。

所以，呼應畢業季新血輩出，6月號ELLE大主題是New Star Is Born；介紹了台北電影節中的10大非常新人，以及嘻哈實境節目《大嘻哈時代》大熱、那些崛起的嘻哈男子漢；時尚專題中的時尚圈生存指南，採訪了曾是模特兒、被性騷擾後轉向幕後的經紀公司主理人。同事說要將本篇送給剛加入時尚產業的人，看那些社群上光鮮亮麗的幕後工作者，熠熠生輝的成功背後，如何披荊斬棘迎風而上。

最後我想寫下巴菲特曾經給內布拉斯加大學畢業生的一段話：「找一份即使你不需要工作、也願意接受的工作。就是那份即使不需要錢，早上你也會興奮跳起床的工作。」（You want to look for the job in life that you would take if you didn't need a job. The job that if you had no need for the money, it's still the job that you'd jump out of bed for in the morning.）巴菲特說，那已經不再是工作，而是你每天都期待著的事情。或許你不會在畢業的那天就找到它，但它確實存在。

在看這篇文章的你，無論是剛畢業的學生或是已在職場奮鬥許久的人，我不拿粉紅泡泡噴你說未來只有美好，畢竟每天我們都在走進一個不確定的世界，但正如這期封面人物日本女星橋本愛所說，業界的99.9%都是現實，但真的會有0.1%的美夢降臨，為了這個美夢，每天腳踏實地努力，就能實現這0.1%的美夢。

我認為，為了做夢而活很棒，這是浪漫中踩著務實、是現實中飄在雲端，如果說「先看見後相信」與「先相信後看見」，我要當那個先相信的人，因為只要前進，這0.1%，就會持續攀升。■

Deputy Editor in Chief
KORA HSIEH
@iamaneditor_

Kora

PHOTO_SANDY YANG TEXT_KORA HSIEH

ELLE SHOP.com.tw

每當夏天我吹著溫暖的風

隨著氣溫漸升，我們向著夏天越來越近，ELLESHOP備齊了最漂亮的時髦單品，
陪你在晴朗的天空下吹著海風，將每一天的快樂都蒐集。

MAHRCATO



一副漂亮的墨鏡絕對是炎熱夏日不可或缺的時尚單品，韓國小眾墨鏡品牌 Mahrcato，善於打造適合亞洲臉型的太陽眼鏡，無論是顴骨高還是臉部線條分明，都能在此找到命定款。

玳瑁色方形墨鏡，
NT.5,680（MAHRCATO）。

LACK OF COLOR



好萊塢明星指定澳洲人氣帽飾品牌，嚴選永續材質打造，根據不同季節推出多款不同樣式的帽型，從草帽、老帽到優雅紳士帽通通有；夏季最熱銷的漁夫帽就是本季最值得入手的單品呀。

純素皮革漁夫帽，NT.3,880
（LACK OF COLOR）。

THE JACKSONS



來自英國的手工編織包品牌，每一款都是由天然黃麻製作而成，扎實耐重的特性再加上繽紛色彩和正能量字樣，把歡樂隨身帶著走，是購物、假期必備的完美包袋。

BonJour字母迷你編織包，
NT.2,880
（THE JACKSONS）。

HÁI SWIMWEAR



台灣原創泳裝品牌，百分之百台灣製作，連五金細節都是開模製造，以絕美修身版型、高包覆性深獲女孩們的喜愛。這款粼粼美人魚泳衣如其名，低調地閃著浪花般的波光，搭配皺褶設計女神感十足！

EVENT

端午節禮盒獨家上架

台灣首間多肉植物專賣店「有肉」與百年糕餅之味李亭香，為即將到來的端午節推出聯名禮盒，盆栽及花生糖都被做成了可愛的粽子造型，獨家限定炭焙烏龍茶香口味，送禮討喜度冠軍！除此之外，ELLESHOP年中慶將從6月18日開跑，滿萬折千，購物金直接回饋送給你！



#elleshoptw

TEXT_WENDY CHOU, ALEXAMDRA LEE PHOTOS_DR.,GETTY IMAGES


ELLE
SHOP.
com.tw
www.elleshop.com.tw

NAPA.NPO

諾亞方舟動物同樂會



「每個生命都是平等的，不因老病殘而有所不同。」諾亞方舟動物同樂協會理事長－戈家黎說。
根據農委會數據，2020年全國流浪犬數量超過15萬隻，各收容所爆籠超收的失衡、照護功能的負荷不足與犬殺事件層出不窮，首當其衝被犧牲的，就是一般人眼裡「沒有價值」的老病殘毛孩。

「社團法人台灣諾亞方舟動物同樂協會」創於2014年，面對罹病、遭虐待棄養、被繁殖場強迫交配的毛孩子，諾亞方舟持續為弱勢犬貓提供醫療照護、媒合領養，同時為領養人提供支持性服務。願能為歲月大半在惡劣繁殖場和窄小鐵籠中度過的老毛孩，在短短僅剩幾年的生命裡，幫牠們爭取更多與人們相愛相伴的時間。

即使只剩短短幾年的生命，也值得擁有被愛與幸福的權利。

讓我們用愛，許老毛孩一個幸福晚年，為牠們找家。

戶名：
社團法人台灣諾亞方舟動物同樂協會
帳號：
國泰世華013 / 266-50-607767-2

#許牠們一個幸福晚年
每月小額捐，提供毛孩醫療照護

★300元 救助蟲蟲危機
★600元 救助潰爛美肌
★1000元 醫治衰竭腎臟
★2000元 救助毛孩一顆心臟

LOVE ME ONCE
讓牠擁抱一次被愛的機會

TWICE
給牠第二次重生的希望

FOREVER
承諾在牠有限的生命裏
永遠愛牠

社團法人台灣諾亞方舟動物同樂協會

台內團字第1030191072號 勸募字號 衛部救字第1111364076號 捐款帳戶 戶名/ 社團法人台灣諾亞方舟動物同樂協會 帳號/ 國泰世華 013 永平分行 266-50-607767-2

ELLE STYLE

CITY STYLE. INSTYLE. STREET SNAP. HOT ITEM. EDITOR'S STYLE



PHOTO_IMAXTREE

ELLE instyle









3



1



4

5





2

1.焦糖棕小號牛皮肩背手提包，價格店洽（LOEWE）。
2.Andiamo小號編織包，NT.119,300（BOTTEGA VENETA）。
3.Pack小號皮革購物袋，NT.95,000（FENDI）。
4.雪花石膏粉小號納帕軟皮手提袋，NT.115,000（PRADA）。
5.寶寶藍Wanda手提包，NT.105,000（FERRAGAMO）。

TO CARRY

托特萬歲

低調熱賣的托特包型今夏登上主舞台，簡約方型輪廓華麗變身軟質皮革、染上繽紛粉彩色，綴以金屬粗鏈還不夠，還得搭配新手勢，托著拿更時髦。

I HEART YOU

心的距離

始於心，終於心，愛意已經藏不住，用滿版印花、用摺飾貼片，
讓心型符號遍布全身吧，個性女孩有些甜蜜話不說出口，但是你都懂得。



VICTORIA BECKHAM



1



2

3



ACNE STUDIOS

6



4

5



PAUL & JOE

1.心型綴飾鏤空洋裝，約NT.70,000（MOSCHINO）。2.Heart迷你皮革托特包，約NT.15,175（COPERNI）。
3.18K白金鑽石胸針，價格店洽（SAINT LAURENT）。4.心型水鑽高跟鞋，約NT.26,260（MACH & MACH AT MATCHESFASHION）。
5.18K黃金藍寶石項鍊，約NT.1,220,285（EMILY P. WHEELER AT NET-A-PORTER）。
6.Bottom of My Heart蠟燭，約NT.3,260（ANISSA KERMICHE）。

PHOTOS_GETTY IMAGES, IMAXTREE, DR. TEXT_WENDY CHOU

MODERN CORSET



馬甲革命

興起於16世紀的馬甲裝束，到了近幾年強勢回歸，經過時代的洗禮，馬甲不再是你我印象中的那般束縛，加入花朵刺繡、拉鍊裝飾、甚至是不規則剪裁設計，讓它多了一點甜美、一點率性，還有大把的個性，如果你嫌單穿不夠看，不妨挑戰在馬甲裡面加上一件襯衫，或是一件薄紗上衣，相信下一個街拍攝影師的鏡頭對準的就是你。

PHOTOS_IMAXTREE TEXT_WA CHANG


SUMMER
in PARIS
ELLE
EYEWEAR COLLECTION
elleboutique.com | #parisiananywhere
台灣總代理羅氏貿易股份有限公司 Tel : 02-26988567
ELLE. is a trademark owned by HACHETTE FILIPACCHI PRESSE, France. EL14931 RE



punk within

骨子裡

每個指節套滿骷顱頭與華麗的指環，硬挺的皮革彷彿盔甲解構重組，
我耀眼我華麗我性感，那是給你看的表面，事實上骨子裡的我，吶喊著龐克不滅。

Jewelled Hobo 迷你手提包，NT.76,200（ALEXANDER MCQUEEN）。

soaring freedom



解放

車內傳來動感旋律，那是度假的節拍，心情和凱莉包一塊飛揚，
如同自由翱翔的鳥兒，奔向藍天，從經典解放。

Kelly Elan Folies 肩揹包，NT.497,100（HERMÈS）。

PHOTOGRAPHER_LAI TEXT & EDIT_KORA HSIEH

blissful memories

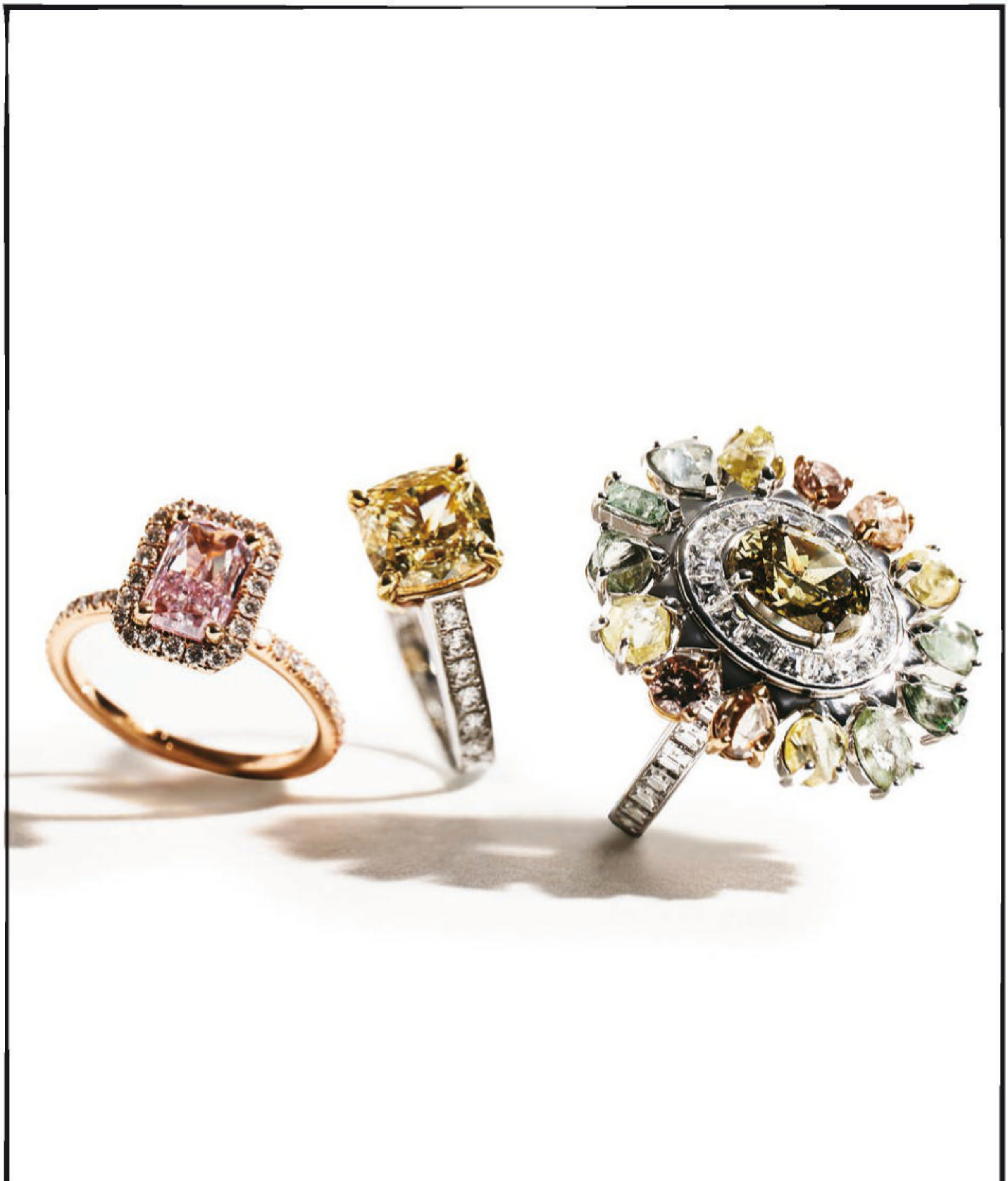


時光綻放的光華

粉紅與巧克力，色彩激情如愛戀；太陽射線盤據錶面，
立體數字跳躍著，細數與你旅行的回憶，快樂像一節一節的錶鍊，無限延伸。

Tudor Royal 腕錶，28mm，鋼錶殼，鮭粉色錶面鑲 8 顆鑽石，約 NT.97,000；
Tudor Royal 腕錶，34mm，黃金、鋼錶殼，巧克力棕色錶面，約 NT.112,000（BOTH BY TUDOR）。

duality unveiled



二元論

奔放與拘謹，切割方正與渾然天成，看似二元對立的競爭，其實無關勝負，
只是挖掘鑽石耀眼的更多可能。

（左至右）Aura 高級珠寶雷迪恩式切割紫粉鑽戒指，主鑽 1.52 克拉，約 NT.43,100,000；
Old Bond Street 枕形切割黃鑽戒指，主鑽 3.55 克拉，約 NT.4,840,000；Portraits Of Nature 系列 Knysna Chameleon 高級珠寶鑽石戒指，
18K 白金鑲嵌彩色拋光鑽石與原石，主鑽 1.5 克拉橢圓形切割黃鑽，約 NT.6,250,000（ALL BY DE BEERS）。

PHOTOGRAPHER_LAI TEXT & EDIT_KORA HSIEH



全美銷售第一的油類護理產品
Moroccanoil.com



MOROCCANOIL TREATMENT:
THE #1 HAIRCARE OIL IN THE US.* **PASS IT ON...**

Must Have Packing List

出國了！編輯們旅行時的必備單品

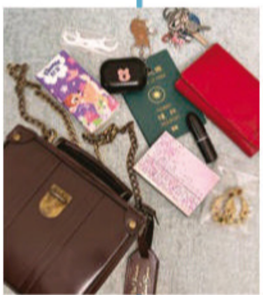
隨著旅遊解封，ELLE編輯部紛紛出國出任務！出一趟家門總要得體，
有哪些是旅行時必備的單品？ 看看我們四處飛行下的打包心得。





Digital Fashion Editor **Fanny**

近期頻繁的出差讓我對「旅行必備」這件事有更深的體悟，一雙好走的鞋、能跟著你到處跑跳碰而不礙事又能裝的包，還有偶爾想要漂亮一下不可少的飾品，算是個人旅行三大必備清單。已經回購第二雙、跟著我（上山下海）兩年的Converse 1970，走一個禮拜也不磨腳。包包的話我會帶上前幾年買的Beara Beara，復古皮革怎麼穿都百搭，還很耐撞、耐摔，雖然小小顆但意外好裝，短夾、護照、鑰匙、衛生紙、耳機，還可以再塞下補妝的粉餅跟一支口紅。喔對，重點是因為外型低調不會被偷（至少目前為止一切安好）。飾品的話帶一、兩個大耳環塞在夾鍊袋備用，不管是想要臨時換風格，還是覺得今天穿著有點單調、拍照不好看，浮誇耳環能解決所有問題。





Senior Fashion Editor **Wendy**

我是ENFJ，非常J的計畫型人格，就算出國前一天忙到半夜，飛機是隔天一大清早，我也寧可不睡覺，卯起來「整理」行李。我會在心裡復盤每天行程可能會遇到的場景和人事物，規劃當天適合穿戴的單品，不只是實用不實用、方不方便而已，最好還能將自己融入旅行情境當中。最近在首爾三清閣餐敘，這裡曾是南北政治會談的晚宴場所，傳統韓屋古色古香，穿得不能過於花裡胡哨，我選了件Low Classic的卡其色風衣裙搭配Gucci Deco包，這是春夏最新系列，比起主打的小方包款式我更偏愛大容量托特包，畢竟旅行在外要帶出門一整天，已經不是手機錢包鑰匙就可以解決的事了。



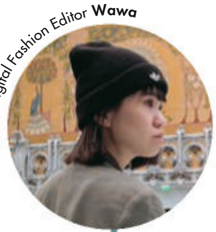
Chuck 70，
NT.2680
（CONVERSE）。



對於出國出差和旅行這件事，我一向奉行「寧可帶得多也不要少」，一方面想擁有在外地能如同在家般多樣的選擇權，另一方面是隨時會碰到什麼狀況誰知道？我就是那種出門三天跟出門七天行李會一樣多，出發前行李箱已經八分滿的那位！至於滿滿的行李箱都裝什麼？曾經算過有次出門一週我帶了八雙鞋、六支墨鏡，不誇張，是有原因的，鞋子包括從正式場合需要的高跟鞋、好走的球鞋（可能會帶兩雙，依照不同褲型、褲長搭配不同款）、 拖鞋或穆勒涼鞋（飯店下樓吃早餐的好朋友），墨鏡因為面積小，不同版型或顏色就能改變整體造型和心情，圓框墨鏡、飛行員眼鏡到淺色系復古墨鏡（不想拆眼鏡收在包包裡，戴一整天到黃昏都沒問題），照片上已經收斂版的必備清單，還有一項沒在照片裡，但每次都是第一個被放到行李內的必備單品：運動服和健身訓練鞋，長途旅行中，總希望找個時間在健身房動一下！不管最後有沒有（通常都有），帶著就是安心。



Digital Content Director **Afra**



Senior Digital Fashion Editor **Wawa**

席捲全球的Nike Dunk Low，起初是為了籃球運動而生，後來成為街頭潮人必備單品，身處在時尚圈的我自然也沒有錯過，鞋櫃中收藏了經典全白色和百搭彩色Swoosh特別版，跟著我出國旅行、工作出差走遍世界，看上它不僅是因為外型，同時它也兼具了舒適度，所以出門在外走的路再多也不怕，如果你也跟我一樣是球鞋控，那勢必得入手個一雙。■





PHOTOS_AFRA DING, WENDY CHOU, WAWA CHANG, FANNY CHEN, GETTY IMAGES, DR.
TEXT_AFRA DING, WENDY CHOU, WAWA CHANG, FANNY CHEN EDIT_AFRA DING


ELLE
SHOP.
com.tw
www.elleshop.com.tw

ELLE

update



每到夏天要去海邊

英國設計師Daniel Lee入主Burberry後首支泳裝廣告，將1920年代問世的經典格紋再次發揚，以滿版印花、細緻滾邊亮相，推出一系列時髦的泳衣、短褲、罩衫和海灘包，濃情復古風格就是今夏最清新的浪漫。

PHOTO_DR. TEXT_WENDY CHOU

1.緹花條紋帆布躺椅，
NT.66,000（CELINE）。
2.鉤編漁夫帽，
NT.18,200（BURBERRY）。
3.Voyou中號草編托特包，
價格店洽（GIVENCHY）。
4.馬術騎士徽標比基尼，
NT.19,500（BURBERRY）。
5.泡棉橡膠泡泡拖鞋，
NT.22,000（LOEWE）。
6.彩色條紋海灘靠枕，
NT.16,000（CELINE）。



2

3



4



1



6



5

來去海邊

吹著海風，發個呆，藉著夏天的名義，一起去看海吧！除了Loewe Paula's Ibiza海島系列，Celine、Givenchy、Burberry本月也推出了夏日海灘系列，快來選購一番，為你的假期盛裝。





一抹造就絕美濾鏡妝

夏天上妝最討厭的油光與脫妝就交給蜜粉來解決吧！ sisley 新推出的植物保養絲緞光蜜粉餅（暱稱：小濾鏡）如粉末般細緻、凝膠般緊密，可與肌膚完美結合，極致絲緞質地與微霧光感，卻又令人幾乎察覺不到粉感。能夠全面性折射光線，打造自然且霧面光感的柔焦視覺效果，達到 HD 高清彩妝的巔峰。

為了確保最佳的持妝效果，sisley 將潤膚成分與肌膚完美結合，極度完美且均勻的覆蓋性還能與肌膚色澤完美搭配，實現極佳的親膚觸感與全天候持妝效果。

英國國王加冕典禮

各國皇室成員出席查爾斯國王的加冕典禮，西敏寺又一次成為全球矚目的風格展示台，這三位皇后王妃完美示範有點Quiet Luxury，卻又遊走高調邊緣的極致。



希臘瑪莉尚塔爾王妃（Marie Chantal）

無論經典的剪裁和精湛的細節，還是對奢華面料和精心挑選配飾的優雅搭配，希臘王妃的穿搭總是散發出一種自信和優雅的魅力，而且還從配件加點小浪漫。



1.2023全新蘇格蘭高地系列高地石楠花香水，NT.2,950（Jo Malone London）。2.打摺配腰帶洋裝，約NT.15,730（SELF-PORTRAIT）。3.網紗飾圓帽，約NT.24,870（MAISON MICHEL AT FARFETCH）。4.希臘活泉無油保濕霜，NT.980（APIVITA）。5.ferm LIVING Post 玩色咖啡桌，NT.32,000（瑪黑家居）。6.天藍色尖頭跟鞋，價格店洽（BOTTEGA VENETA）。



摩納哥夏琳親王妃（Charlene Lynette Wittstock）

總是頂著帥氣的短髮，夏琳親王妃選擇俐落的裙裝，巧妙地將中性元素融入女性的裙裝中，展現出一種既有力量又充滿魅力的形象。



1.COCO持色潤唇膏#92春櫻，NT.1,340（CHANEL）。2.雙排扣西裝外套，約NT.33,060（AMI PARIS AT FARFETCH）。3.裸粧飾甲油#BE335明亮暖膚色調，NT.119（NAIL HOLIC）。4.Serpentine Pouch象牙蛋白石色迷你手拿包，NT.49,500（BVLGARI）。5.Magie 90高跟穆勒鞋，NT.40,800（JIMMY CHOO）。6.Serena Carone 金手鐲線香座，NT.11,200（ART HAUS）。



西班牙萊蒂西亞皇后（Letizia Ortiz）

她的穿搭風格精緻優雅，服裝簡約且精心設計，巧妙運用明亮色彩，再點綴華麗的珠寶飾品與精巧手袋，整齊髮型下閃爍著鑽石耳環的光芒。



1.Q女王悸動淡香精香調，NT.2,800（Dolce&Gabbana）。2.垂墜造型上衣，約NT.21,385（VIVIENNE WESTWOOD）。3.The Knuckle Hobo包，價格店洽（ALEXANDER MCQUEEN）。4.&Tradition VP1 Flowerpot小型吊燈，NT.9,580（瑪黑家居）。5.癮炫訂製眼采盤#102仲夏之夢，NT.1,600（ADDICTION）。6.Hangisi緞面藍鑽高跟鞋，NT.51,800（MANOLO BLAHNIK）。

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_WENDY CHOU,YVONNE YANG, COCO HUANG, KORA HSIEH







Hand in Hand北京

為宣揚手工藝而生的Fendi《hand in hand》藝術展，從羅馬義大利文化宮起程，經往東京原宿表參道，第三站來到了北京。這次的主角是中國西南地區最古老的民族之一──彝族。阿西巫之莫自10歲起學習傳統彝族刺繡，現在是「彝針彝線」專業刺繡合作社的負責人，而勒古沙日的家族以銀飾製作技術聞名，至今已傳承至第14代。在兩位彝族非物質文化遺產傳承人阿西巫之莫和勒古沙日的巧手之下，世界上獨一無二的Baguette包就此誕生。

彝族文化中，黑色是大地的標誌，綠色則代表生長在山川江河周圍的茂盛草木。兩位匠人選用藍色、綠色和水綠色的絲線，繡在天鵝絨般的黑色面料之上，並以綠色絲緞作為內襯，包身上的杜鵑花刺繡同樣具有意義，那是一切美好事物的表徵，包款上最吸引眼球的垂吊筒穗、銀鈴，則是取自彝族傳統的華美銀飾。《hand in hand》藝術展中的一切所聞，不僅僅是包款和工藝技術，還有那凌駕於歷史，超越時間的美。





Shop at DIOR

Dior.com 上線啦，男女時裝、鞋履、包款、配件，通通一鍵下單，且全球無價差，線上線下購物零距離，無論何時何地都能享受零時差的購物新體驗！下單二至四個工作天內，台灣本島配送到府；享有七天消費者鑑賞期與 30 天內發票換貨服務（可以選擇線上到府收件換貨或是憑購買單據到專賣店直接換貨），最棒的是，線上購物也提供禮物包裝服務，遠距離也能送禮給心愛的人，真的太貼心！



指尖上的跳舞色彩

當指彩成為一種表達風格的語言，就像為整體造型畫龍點睛的配件。香奈兒重新探索色彩語彙的微妙變化，調製全新 24 色彩盤，從高調搶眼到低調神祕完整涵蓋，為所有性格和創意靈魂發聲。指甲油的全新寬版專業刷頭設計，省時不失手、均勻好上色及增強持久度，更能全面加乘指彩效果。





1 2 3 4 5

挺起來

畢業潮，求職潮，從迷茫中尋找自我，從零累積成就。我們會經歷一次又一次的磨難，一次又一次的挫折，以及一次又一次令人陶醉的光輝。而陪伴闖蕩的，就是手腕上那只硬挺挺的錶，他和剛開始求職的我一樣，單純基本且耐用。

1.馬克二十飛行員精鋼腕錶，40mm，約NT.198,000（IWC）。2.ProPilot x Kermit Edition聯名腕錶，39mm，約NT.136,000（ORIS）。3.Carrera日期自動腕錶，36mm，約NT.104,300（TAG HEUER）。4.PRX石英腕錶，40mm，約NT.11,300（TISSOT）。5.Dive不鏽鋼自動腕錶，約NT.72,900（GUCCI）。

PHOTOS_DR. TEXT_KORA HSIEH, WENDY CHOU, YVONNE YANG



Clash de Cartier玫瑰金雙排戒，
約NT.136.000（CARTIER）。



Liens Évidence 18K玫瑰金戒指，
約NT.58,600（CHAUMET）。



Possession 玫瑰金宮廷式雕刻飾紋
鑽石戒指，約NT.72,000（PIAGET）。



B.zero1玫瑰金單環戒，
約NT.50,200（BVLGARI）。



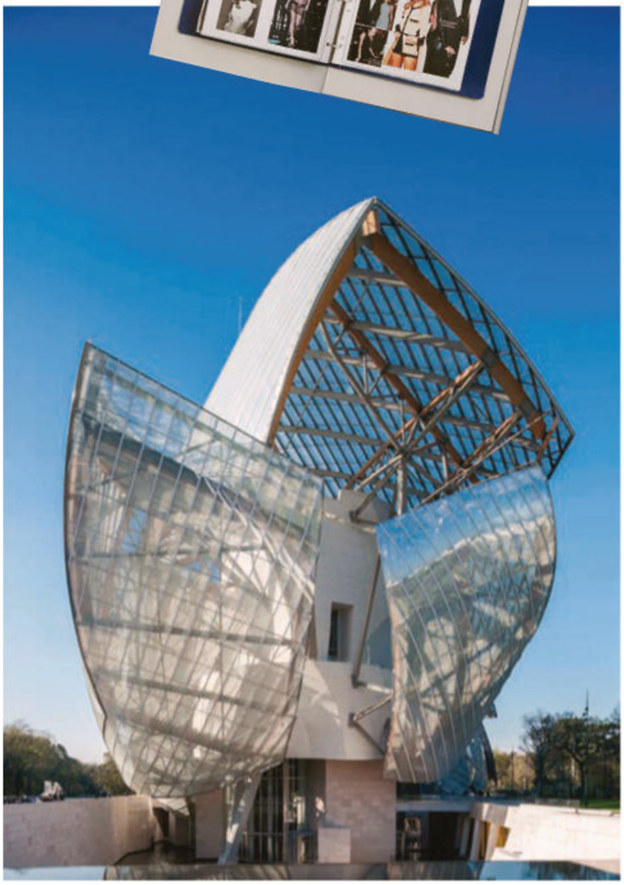
Tiffany Knot 玫瑰金窄版鑲鑽戒指，
約NT.66,000（TIFFANY & CO.）。

勇氣的所在

長輩曾說，食指是帶來好運的手指，
ELLE 日版也曾經報導，風水學中右食指主掌著
注意力和溝通力，左食指代表直覺和勇氣，
這幾個關鍵字對於初出社會的勇者而言都是標配，
那麼配戴一只玫瑰金戒指，激發潛力吧！







時尚人本月書單

時尚迷必收本月精選書單。第一本要推薦你 Bottega Veneta 春夏季刊，由三本雜誌所組成，其中兩本為義大利建築藝術大師 Gaetano Pesce 為主軸（就是那位為 BV 秀場打造夢幻彩色座椅的大師呀），另一本的主角則是創意總監 Matthieu Blazy 的第一個偶像及謬思──超模 Kate Moss，充滿時代感的剪貼簿、形象片，張張都是設計師青春時期以來的珍貴收藏！

熱愛建築藝術的你，當然也不能錯過路易威登推出的《Louis Vuitton Skin:The Architecture Of Luxury》，六款封面集結了品牌全球各地最具特色的專門店，包括：北京、巴黎、首爾、紐約市、東京與新加坡，你可以看見法蘭克·蓋瑞（Frank Gehry）、青木淳（Jun Aoki）與彼得·馬里諾（Peter Marino）等國際大師所操刀的作品，這些精品店的「外牆」極具現代感，又傳承了 LV 的工藝傳統，迷人且意義非凡，也因此書名取自「Skin」，是不是很有意思呢？



粉紅控

粉紅控看過來，Chloé 與運動涼鞋始祖 Teva 破天荒聯名，將經典鞋款 Hurricane XLT2 結合蝴蝶結繫帶，並採用 50% 回收橡膠耐用防滑鞋底，不只甜美帥氣於一身，還很環保永續。最令人驚喜的無非 Converse 與 Rick Owens 的 DRKSHDW 聯乘，經典 Chuck 70 竟也染上了超級桃紅，結合無鞋帶設計簡直太酷！





專訪，看透鑽石的女子

近年，有點歷史的品牌們都在翻新，迎戰疫情後的市場，被譽為全球最完美切割的鑽石品牌 Hearts On Fire 也正如火如荼進行 rebranding，而核心角色便是 Global President 全球總裁 Rita Maltez，她造訪台灣時我們用了一下午聊她類型豐富的經歷，真心覺得，她就是個看透鑽石的女子。

ELLE：如果妳是一顆寶石，會是什麼寶石和切割？

Maltez：如果我要將自己描述為一顆寶石，我會選擇鑽石，因為堅韌、能夠承受巨大壓力與熱度，並且擁有使我獨特與真實的瑕疵和不完美。

當然我會選擇Hearts On Fire著名的「圓形明亮」切割，因為能反射進入鑽石98%光線，產生閃耀和火焰。我有時候也被認為是相當火熱的！

ELLE：妳如何進入珠寶業的？你的背景又如何為這個角色做好準備？

Maltez：我只是覺得這很有趣，我知道我想成為這個行業的一部分。當時我在世界上最大的鑽石供應商之一的另一個部門工作。我要求轉到鑽石業務，因為它與我接觸過的任何其他業務都不同。

我得到了！然後我搬到比利時安特衛普，這是歷史悠久的世界鑽石之都，我沉浸在神秘且迷人的鑽石交易中。我在源頭礦場度過了一段時間，經歷了鑽石如何從地面提取，後來去印度的工廠，全球95%鑽石都在那裡被切割和拋光。之後與零售商一起工作，將那些鑽石推成系列產品。所以我非常幸運能夠走進幕後，經歷鑽石從礦石到市場所需的驚人過程，這也讓我有機會與多元的文化互動。這也讓我更小心，因為我知道帶一顆鑽石進入市場需要付出什麼。

ELLE：在Hearts On Fire工作的最好部分是什麼，有什麼有趣的工作事實是人們不知道的？

Maltez：我喜歡看到珠寶的閃耀和亮度，以及珠寶為客戶帶來的快樂。關於我的工作，人們可能不知道的一件事是，我們現在正在進行品牌更新。這意味著我們正在更新和現代化我們的產品供應、我們的營銷和溝通，以及我們的體驗，開啟Hearts On Fire激動人心的新篇章，這是塑造這個品牌未來的獨特機會。

ELLE：在未來五年中，作為一個珠寶品牌，Hearts On Fire將面臨的最大挑戰是什麼，如何克服？

Maltez：無疑是供應問題。HOF鑽石的供應已經非常有限，每1000顆鑽石中只有1顆有資格成為HOF鑽石，它們需要更長的時間來切割和打磨，並且需要大量勞動力。

隨著我們對品牌進行更新和提升，肯定會有更多新的需求，這將在鑽石和奢侈品牌市場基礎穩固的背景下發生，因此可以想像HOF鑽石將變得越來越稀缺。

ELLE：對於那些想要在珠寶行業開展職業生涯的人，有什麼建議？

Maltez：我會說去做吧！珠寶行業是奢侈品、設計、重工業和創新的精采交集。以下是一些建議：

深入研究：盡可能多地了解行業的各個方面，無論是正規學位、證書還是短期課程，在珠寶設計、寶石學或商業領域獲得一些教育背景。

積累一些經驗：保持創意和熱情，珠寶行業是一個競爭激烈且充滿活力的領域，需要不斷的創新和適應能力。

ELLE：請分享妳收到最有價值的建議。

Maltez：我一生中最好的建議總是來自我母親。她最喜歡的一句話是“Don't stop at no, always look for the yes”。換句話說，不要假設某事不能做到，要繼續努力。

PHOTOS_DR. TEXT_WENDY CHOU, KORA HSIEH



迪奥蒙田風格人物 陳昊森

陳昊森靠著不設限的心態，總能在大螢幕上駕馭各種極反差角色，就猶如迪奧香氛世家的蒙田大道香氛給人的驚喜感，將揉合經典與前衛的「蒙田灰」色彩與獨特的「柑苔調」詮釋的淋漓盡致，可靜、可動，可自成一格，又能融入各種風格。

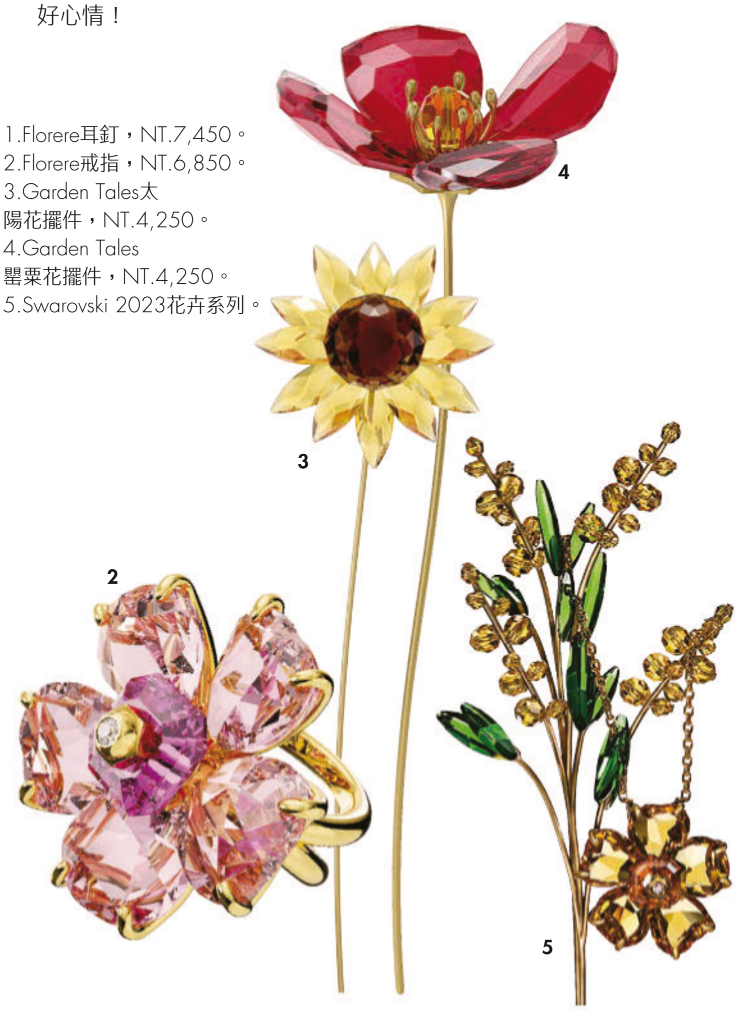


1

賞花

Swarovski 真的很懂少女心，玫瑰、雛菊、太陽花全都化為飾品及居家擺件，五彩斑斕花朵和生意盎然的枝枒，彷彿將四季的更迭永遠定格，看了就心曠神怡，看一眼就擁有好心情！

1.Florere耳釘，NT.7,450。
2.Florere戒指，NT.6,850。
3.Garden Tales太陽花擺件，NT.4,250。
4.Garden Tales罌粟花擺件，NT.4,250。
5.Swarovski 2023花卉系列。



4 3 2 5



《小行星城》

名導魏斯安德森新作！故事發生在1955 年一座虛構的美國沙漠小鎮，鎮上正在舉辦一場年輕天文學家／太空人大會，來自美國全國各地的學生和家長聚集在一起進行學術競賽並且爭取獎學金，但是卻意外被即將改變全世界的大事件打亂原來的行程。





《南方，寂寞鐵道》

導演蕭菊貞耗時六年，完成今年最具深度人文觀點的鐵道文化保存之作。紀錄因鐵道而衍伸出的多篇動人故事外，也保留了南迴鐵路初興建時的影像，更放入了擁有「解憂號」美名的藍皮普快車最後的行駛身影。





《Time Leaves》

洛朗・格拉索是當代最活躍而突出的法國藝術家之一。他的創作實踐涉及對藝術史、時間、自然科學、視覺機制等議題的探索，運用新科技來演繹神聖（sacred）和無形（invisible）的概念，召喚出一種讓人再次對世界感到驚畏的力量。









擁抱巴黎天空 夏季開放最美餐廳

真的是巴黎人才知道的夏日風景。時序轉進初夏，巴黎白馬莊園（Cheval Blanc Paris）的七樓空中花園，瞬間變身在城市喧囂之上、有著燦爛陽光、燦放花朵、香草綠意環繞的法式餐廳「Le Jardin」，不僅有名廚料理，還有塞納河、聖母院、巴黎鐵塔經典風景相伴，加上僅在夏季登場，是巴黎名流秘藏口袋的餐廳！

飯店兩位名廚 William Béquin 和 Arnaud Donckele 也為這巴黎夏日風景，準備了視覺繽紛的季節菜色，取用堅持永續農業的南法家傳農產經營者 Christophe Latour 和巴黎都市農場 Plantation Paris 所種植的食材，搭配主廚創意技法，從炙燒鮪魚和鰤魚佐鴿子櫻桃番茄綴上薄荷與紫蘇、鮮活色澤的櫻桃番茄鹹派搭配鳳梨番茄與羅勒冰沙……每一道都迷人。這夏日最美餐廳終於公告將於 6 月 1 日至 9 月 15 日限期開放，必須手刀搶訂。

Le Jardin
https://www.chevalblanc.com/en/maison/paris/

《跳出格子吧！機器 × 材料 × 藝術超展開》

概念來自於奇美集團創辦人許文龍的名言：「人生如果被畫上格子，就只能寫字了。」結合國內外藝術家以機器、材料所打造的驚奇之作，展現天馬行空的創新精神。網羅來自英國、荷蘭、德國、日本、韓國、臺灣共 6 個國家、8 位藝術家，帶來超乎想像的奇想之作。

深堀隆介〈金魚酒―彩雲〉2023年作品運用壓克力樹脂技術繪製金魚。



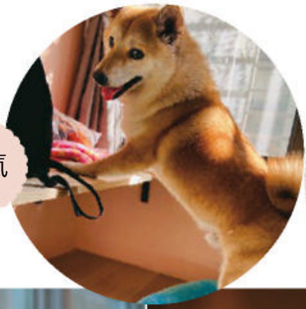


應奇軒〈DJ問號〉發揮創意，把縫紉機變成流行樂器。



廖建忠〈載瓦斯的小發財〉
讓沉重的瓦斯桶與小卡車如失去重力般飛躍起來。

PHOTOS_奇美博物館，翁氏工作室，UIP, 牽猴子，DR. TEXT_WENDY CHOU, DOMINIQUE CHIANG, YVONNE YANG, COCO HUANG







浪愛有愛，為愛上菜

「每個生命都值得被愛。」

致力於老病殘犬貓的收容送養、照護醫療推動與媒合領養的諾亞方舟動物同樂協會，今年再度聯手全台六位頂尖明星主廚，包含米其林一星餐廳「Impromptu by Paul Lee」主廚李皞、「小樂沐 Le Côté LM」的「亞洲最佳女主廚」 陳嵐舒、南臺灣最難訂的餐廳「AKAME」主廚彭天恩、高端法式餐廳「LOPFAIT 樂斐」主廚鄭裕錞、戴峻弘、以及亞洲 50 大酒吧「AHA Saloon」創辦人尹德凱，與廚藝精湛的明星賈永婕，在晶華酒店推出「浪愛有愛，為愛上菜～諾亞方舟慈善愛心晚宴」，以充滿愛的星級美味，傳遞無私的公益精神，建立對老病殘的流浪貓狗更友善的社會環境，為世上每個生命點亮希望的火光。

諾亞方舟「浪愛有愛，為愛上菜～慈善愛心晚宴」
日期：2023 年6月21日晚宴
地點：晶華酒店3F Ballroom
席位售價：NT.16,800/人； NT.32,000/2人；NT.62,000/4人；NT.150,000/10人（1桌）
詳細訂席資訊請見https://reurl.cc/a1WgZ7















由左至右、由上至下：戴峻弘甜點主廚（LOPFAIT 樂斐）、Josh 鄭裕錞主廚（LOPFAIT 樂斐）、Kae Yin 尹德凱創辦人（AHA Saloon）、Lanshu Chen 陳嵐舒主廚（小樂沐 Le Côté LM）、Alex 彭天恩主廚（AKAME）、賈永婕、Paul Lee 李皞主廚（Impromptu by Paul Lee）。







海邊的可可綠洲 TERRA by the sea

如果說，台北溫州街的土然 TERRA，是都市的可可秘境，讓人一踏進去就像踏進充滿著巧克力變化想像的神秘世界，那麼最新登場的淺水灣 TERRA by the sea，就是微風般輕鬆寫意的可可綠洲。

曾在加勒比海與海地居住一段時間的土然 TERRA 創辦人楊豐旭說，「我對大海是懷念的，是嚮往的。想要一邊看海景，一邊享用最棒的巧克力。」他說，淺水灣 TERRA by the sea，氮氣冰巧克力與產區熱巧克力，與溫州店供應的產區略有不同，凡是與海有連結關係的產區多數歸屬於此，他們將厄瓜多、海地、索羅門群島等地最完整的風土，悉數被封存於巧克力飲品、搭配片狀巧克力之中，每一口都能嘗到鮮明的產區特色。除了單品巧克力，也用心選配不同產區巧克力製作甜點，軟蛋糕挑選坦尚尼亞單品巧克力，戚風蛋糕揀用祕魯，而店內招牌巧克力巴斯克則是印度。還有，攜手雷咖哩的香料雞肉咖哩佐麵包，加入十數種香料的雞肉咖哩搭配佛卡夏，上桌前再刨上與咖哩香料配方一致的香料巧克力，讓人充份探索巧克力的絕妙滋味。

土然巧克力淺水灣店 TERRA by the sea
地址：新北市三芝區北勢子45-14號2樓　營業時間：11:30-18:00（週二及週三為公休日）

2023 X-site計畫：《途中》

法國藝術團體 hellobastworkshop、空間設計劉佳豪及裝置設計郭仲輔攜手創作的大型體感建築：兩道高達八米的黑色網面高牆相挾而成的廊道、寬僅有兩米，並從中山北路一側往廣場中心直線延伸達三十米；廊道的地板隱藏著一座巨型蹺蹺板，將隨行者的步伐與重量的連鎖影響而緩升、緩降，引發腳下數千顆滾珠如潮水激盪出聲響，藉此暫時逃離後疫情時代的孤寂。

時間：即日起～7月30日　地點：臺北市立美術館戶外廣場





PHOTOS_台北市立美術館，華納兄弟，DR. TEXT_DOMINIQUE CHIANG, COCO HUANG


KYMCO
魅力自我 操之在我
iMany
全新上市
時尚加贈
安全帽 市值1,280元
+
圓筒包 市值1,880元
優惠二選一
購車金$3,000元
(限現金購車)
24期零利率 + 神盾保障
碟鼓同色
平光黑
珍珠白
靜謐藍
晨暮綠
優惠條件請以官網公告為準





讓愛聚首，關懷孩童醫療

由歌手張清芳、珠寶藝術家 Cindy Chao、知名製作人陳鎮川、與攝影大師林炳存聯手發起的公益慈善活動—「一五一十 ‧ 讓愛聚首」，緣起於同為人母的張清芳與好友 Cindy Chao，皆親眼目睹台灣兒童醫療與醫院設備、人力不均，以及健保資源的有限，於是張清芳領頭發起這項公益活動，Cindy Chao 則以象徵愛與保護的十字架為概念，創作出 15 組慈善藝術珠寶作品，分別舉行攝影展、作品展及慈善拍賣捐贈。

在攝影大師林炳存的掌鏡下，邀請 15 位名人包括林心如、林熙蕾、徐若瑄、庾澄慶、Ella 陳嘉樺等與子女一起拍攝，配戴由 Cindy Chao 特別創作的慈善藝術珠寶，同框響應慈善。攝影展於 6 月 14 日在光點台北，創作的珠寶作品也同步在 CINDY CHAO The Art Jewel 於晶華酒店 2 樓典藏館展出，並於 6 月中慈善晚宴進行公益拍賣，收益將全數捐贈用於重症罕病孩童的健康與未來成長。





灰色傳奇

處於黑白兩極端的平衡色系，人的肉眼可以辨識出上百種灰色，透過不同組合變化運用於鞋履設計上，表現出瑰麗豐富的情境。自 1980 年代以來，New Balance 持續奉行這套配色法則，尤其 990 和 574 等代表作出現之後，灰色更成為 New Balance 的獨特賣點之一。為了紀念灰色之於品牌的重要意義，2018 年開始舉辦「Grey Day」年度盛事，推出限定鞋款灰調新作，一同致敬歷久彌新的元祖灰傳奇。



高訂全能霜

在韓國女團 BLACKPINK 成員 JISOO 單曲〈FLOWER〉MV 一曝光就成為全球討論話題的迪奧緹花全能修護霜，一瓶可用於護手潤澤、指甲滋養、身體乾燥舒緩、晚安潤唇等的多重功效，輕盈潤澤，有感提升肌膚柔嫩與保濕。能一手掌握的小巧鵝卵石外型，烙印品牌經典緹花圖騰注入高訂質感，讓人隨時想炫耀的時尚單品。

PHOTOS_DR. TEXT_JASMIN



KOREA 2023005

Through art, women redefine beauty and reshape narratives.



《車貞淑醫生》，以新樣貌重生的女人

嚴正化去年在《我們的藍調時光》中登場，今年則在《車貞淑醫生》中化身白袍住院醫師，總是魅力四射的她，與我們分享選擇這部作品的原因：「我認為大家應該都能從車貞淑的成長中獲得共鳴，因為無論是誰，在人生中都很可能因為某個事件而動搖，甚至也會埋怨為時已晚、認為無法做出改變而畏縮放棄。但看著奮不顧身做出改變的貞淑，她的勇氣和溫暖令我十分感動。」過去嚴正化曾表示自己喜歡詮釋同齡女人們的多彩人生，從此點就能理解為何她會選擇這個劇本，「不要覺得為時已晚，重新做自己喜歡的事也可以的。就像我最近重新開始運動，也變得更自信，即使不是多遠大的夢想，也要為了自己嘗試，因為無論如何，試過後就會打開全新的視野。」

當我們詢問嚴正化，有沒有像劇中車貞淑一樣想大膽挑戰的事情時，她這麼說：「想常常穿裙子，因為真的不太會穿。」「無論是任何事情，只要想著已經結束了，那就會真的結束，所以我都不這麼思考，我還想繼續走下去，也必須要走下去，因為這是我喜歡的事情；現在是不可避免會被看到更多缺點的時期，但因為我接受到大家的鼓勵與支持，放開地進行拍攝，我覺得我挺漂亮的（笑），這種享受成就感的時刻真的令人非常高興。」或許就是這樣的態度，讓嚴正化能在韓國演藝圈影視歌三棲，長跑逾30年。

每個瞬間支撐嚴正化的力量為何？她說，「我喜歡持續追求夢想的我，雖然這點會讓我感到疲累，而且其實我也還不知道我的夢想究竟為何，但儘管如此，答案最終能歸納成『我想繼續從事這個行業』，因為我明確知道我所想要的，也不想要停滯」；如同劇中車貞淑重新開啟人生第二幕，嚴正化認為自己也正走過第二幕的第一章，「從時間上看，另一個章節正邁向結束，或許根本早已結束，但我會繼續向前」。嚴正化完全沒有停留在作為某人榜樣的想法，因為她仍不斷以新的樣貌重生，是非常令人心動的現在進行式。

PHOTOS_GETTY IMAGES TEXT_JEON HYE JIN TRANSLATION_PEARL HUNG EDIT_ABBY CHAO





HK 202305

Age Diversity A to Z

最不能面對年齡的，不是年齡的本質，而是年齡增長附帶的一籃子「變化」。在種族、膚色都可達到多元包容的美麗新境界時，為什麼我們就是不能對年齡多一些寬容量度，少一些歧視和比較呢？

Ageist

一項問卷調查找來1,041位年過50、居於英國的女性，當中84%的受訪者相信，品牌代言人永遠比自己年輕；78%受訪者相信，美妝品牌集中在「對抗」多於「擁抱」衰老；過半數認為，美妝品牌的廣告只一面倒熱銷青春美麗。《Cosmetic Business》一篇文章指出，近年的美妝市場努力在多元包容的各方各面下苦功，然而「age diversity」總被冷落一旁。

Bloody Good Policy

2017年，澳洲Victorian Women's Trust在完成一項關於更年期的研究之後，決定為女性權益發聲，為一眾因經期和更年期問題未能履行職務的員工，提供每年12天額外有薪假期。澳洲零售養老基金Future Super最近成為第一家實施的澳洲企業。凡事總有正反面，主張職場性別平等的人士認為這只會進一步削弱在職婦女的形象，憂慮這會否成為企業抗拒聘請女性的原因。支持派則覺得這與產假無異，性別平等是基於互相包容兩性的生理訴求，並非只一味講優越待遇。

Fifty+

英國長壽研究中心（ILC）一份報告指出，50歲以上人口在2040年前，每年將會花費5,500萬英鎊，引證了年齡即使衰老，在消費上一點也沒有衰退的事實。其實50至70歲的女性才是最活躍有消費力的美容用家，她們需要針對皮膚和頭髮年齡需要的產品、在廣告中包括年長的代言人、更多關於衰老的正面討論。

Healthy Ageing

不說不知，聯合國於2021年宣布一項健康衰老的十年大計（UN Decade of Healthy Ageing 2021-2030），期望喚醒世人關注健康衰老的課題，合力改善老年人、家庭和社區的生活質素，排除偏見與歧視。健康衰老不只是活得久，更重要是活得好，受到尊重也得到包容。

Wrinkles

The Body Shop已故創辦人Anita Roddick對於抗衰老，立場鮮明：「如果你不想長出皺紋，你應該在很多年前已經停止笑容。」英國確實有這樣的一個人，她名為Tess Christian，年過50的她已經收起笑容40年，一張撲克臉走天下。從照片上看，她的臉容是緊緻的，但卻看不到一點從容和開朗，為了閃避皺紋，這真的值得嗎？

PHOTOS_GETTY IMAGES TEXT_VIVIAN WONG EDIT_ABBY CHAO

ELLE planet

The Air Era

今年3月，冥王星進入水瓶座，讓「風的時代」正式開始。我們來看看著名占卜師有什麼在新時代生存下來的秘訣吧！

占星術研究家Ryuji Kagami認為在「風的時代」要做好的心理準備，就是要在生活中，把「變化」當成理所當然的事，不需特別著眼於「時代的變化」，磨練看穿本質的智慧更為重要。另外，他也希望大家不要「自我犧牲」，應劃清自己和他人之間的界線，因為當試煉之星「土星」走到雙魚座後，象徵雙魚座的「自我犧牲」精神很有可能朝著負面的方向發展。重視與身邊人們之間的真實關係，同時成為擁有自主性的獨立存在，廣結善緣，這樣的行動在未來是很重要的。

西洋占星術研究家Hikari Aoishi給大家的新時代行動指南基礎，則是要重新審視既存的規則和「理所當然」，並試著去聆聽直覺、感受能量等「看不見的東西」，在「風的時代」，這些直覺大概都很準確。在「風的時代」應避免的，就是不要過度被父母親或前輩影響、不要用「贏家」和「輸家」的方式去看待事物、不要過度誇飾自己、不要努力過頭，同時不要忽視不浪漫但平穩的生活，在這個時代，平穩、冷靜是更有價值的。

而在人際與兩性方面，Hikari Aoishi認為用率直的心簡單面對，以「我是我，但你也很好」為主軸來認同對方的優點，理解不同年齡層的價值觀差異，互相讓步。戀愛時也要將焦點放在兩人共度的舒服時光，才能擁有長久的愛情關係。盡量不要勉強自己配合對方的生活方式、自我犧牲、試圖用心機和掌控來支配他人，同時也不需過度控制浪漫的衝動，畢竟在疫情過後太過神經質的世界，只要是真愛，用本能的衝動示愛一定能化解隔閡。

至於財運和工作方面，開拓多元的工作方式，投身於工作中，意識到「金錢的主人是自己」，同時具備寬廣的視野和向學之心，是「風的時代」不可或缺的。

在法文版ELLE的四季占卜中提到，到了夏天，星相告訴我們要捨棄主義、忘記理想，重新了解自己的個性，在得到別人的愛之前，我們必須先愛自己，才能讓邂逅和交流變得更理性。■

"Life is 10% what happens to us and 90% how we react to it.



JAPAN 202305



PHOTOS_GETTY IMAGES TEXT_NAOMI ASAJIMA TRANSLATION_HITSUJI EDIT_ABBY CHAO



深色丹寧夾克（RE/DONE）；
牛仔褲（LEVI'S）；
（左手）T1 系列白金鑲鑽手鐲、
密鑲鑽石方形手鏈、T1 戒指、
（右手）HardWear 系列扣環手鍊
（ALL BY TIFFANY & CO.）。

PHOTOGRAPHER_ED BOURMIER



閃閃丹寧璀璨

明亮夏季就在角落，
是時候釋放內心的
奔放與活力。
率性丹寧撞上高級珠寶，
白金與鑽石的混搭與疊戴，
優雅中有性感活潑，
衝突之美是躍動街頭的
閃閃銀亮。

PHOTOGRAPHER_ED BOURMIER
STYLING_GRACE CLARKE
STYLIST ASSISTANT_EMILY POWELL
MAKE UP_SOGOL RAZI
NAIL ARTIST_CHISATO YAMAMOTO AT CAREN
MODEL_FEYI AT MILK MANAGEMENT
TEXT_ABBY CHAO

Jas丹寧連衣褲
（THE FRANKIE SHOP）；
Reflection De Cartier系列
項鍊、耳環和戒指
（ALL BY CARTIER）。

SILVER SERVICE



鑽石頸鍊（TASAKI）；
Icon系列星塵細節18K戒指、白金鑲鑽戒指（ALL BY GUCCI）；
丹寧夾克（7 FOR ALL MANKIND）；
丹寧上衣（LEVI'S）；
丹寧短褲（STELLA MCCARTNEY）。



Serti Inversé系列戒指、
Antifer系列戒指、
Serti sur Vide系列戒指
（ALL BY REPOSSI）；
B.zero1項鍊（BVLGARI）。

右手：鏤空白金鑲鑽耳環與戒指
（BOTH BY DIOR）；
左手：Catene系列戒指、
Bangle Pomellato Together系列手環、
Bracelet Nudo系列手環（ALL BY POMELLATO）；
丹寧條紋夾克（LEVI'S）；
丹寧襯衫（7 FOR ALL MANKIND）。



懂女人

BLANCPAIN

印象中Blancpain有點Man啊，其實骨子裡很懂替女人著想。在過去很多機械女錶都是男錶的縮小或衍生，Ladybird在1956年推出時是認為女人懂錶，而Ladybird的意思就是瓢蟲，用來隱喻這錶當時擁有世界最小的圓形機械機芯。現在Ladybird顏色大鳴大放，羅馬時標和錶帶為整體色系定調，錶殼鑲嵌70顆鑽石配上珍珠母貝錶盤的溫潤，令人嚮往的女子氣息爆發。

FEMINISM





Ladybird 1956年推出時是配置當時世界最小的圓形機械機芯，強調超級迷你所以才以瓢蟲Ladybird為名。

ITEM

Ladybird Colors腕錶，18K白金或紅金錶殼，34.9mm，鑲鑽珍珠母貝面盤，鑲鑽錶圈、錶耳、錶冠、錶釦，自動上鍊機芯，動力儲存100小時。

PRICE

短吻鱷魚皮錶帶，針釦錶帶約NT.968,000；摺疊釦錶帶約NT.1,022,000

DETAIL

位於6點鐘的小秒針盤也用珍珠母貝並鑲嵌漸層大小的鑽石。



PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_KORA HSIEH



PANDA'S CHARM

熊貓的閃耀

BOUCHERON

就說世界上怎麼會有這樣天生吃明星飯的動物呢？經典黑白相間、眼上還有垂垂的黑印子，各種邏輯惹人憐愛。熊貓在許多文化中都是和平、力量和好運的象徵，憨厚可愛的形象則通過精緻的工藝和設計表現得更惹人憐愛。Boucheron愛動物出了名，愛到芳登廣場店中過去是有店貓的狀態，現在每年還有專門動物系列Animaux，把各種動物的模樣都變成珠寶。這只熊貓依偎在竹節戒指上，整個形體超級可愛，還抱著一顆綠碧璽，就像守護食物的模樣，是療癒系珠寶啊。







在四川成都培育的熊貓。

ITEM

Animaux動物系列Panda熊貓戒指，白金750，鑲嵌鑽石、黑色藍寶石、綠色碧璽、沙弗萊石。

PRICE

約NT.1,290,000

DETAIL

指環是熊貓最愛的竹節，從側面可以看出和主石銜接處是鑲著寶石的竹葉。

日常與非常

CARTIER



咖啡已是日常，Cartier開了咖啡店？這大概是史上第一遭用咖啡豆當成貴重珠寶的創意靈感。Grain de Café系列的所有珠寶都是金咖啡豆組成，無論是戒指手環每顆豆粒金都可以自由活動，有時還能碰撞出悅耳聲響。但其實，Cartier早在80年前就拿咖啡豆做珠寶了。貞．杜桑擔任創意總監時，提出非常多狂想，1938年咖啡豆也是其一，在50年代後大受歡迎，每一顆咖啡豆都是工匠雕刻成橢圓形再鏨刻條紋，有些甚至還要鋪鑲鑽石。能將這種日常元素玩得如此高階和精緻的，也只有國王的珠寶商、珠寶商的國王Cartier了。■

EVERYDAY TO EXTRAORDINARY



咖啡豆圖騰1938年就誕生，早期咖啡豆圖案大多使用黃K 金和珊瑚雕刻，還會點綴鑽石或彩寶。



ITEM

Grain de Café黃K金雙排戒指，黃K金、白K金、鑽石。

PRICE

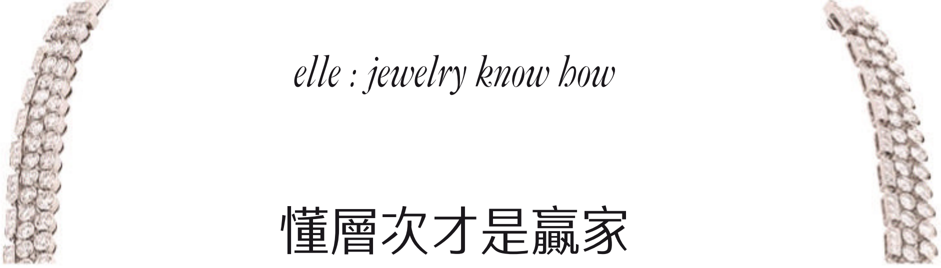
Grain de Café黃K金雙排戒指，約NT.436,000

DETAIL

不只咖啡豆上有細緻雕刻，銜接咖啡豆的是棕梠樹造型鍊條，並且都用K金和白K金雙金纏繞，都是編織成環後，再把每個環交錯拼接而成，工藝上十分耗時。

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_KORA HSIEH


TUDOR
#BORN
TODARE
是什麼力量使人追求偉大？敢於接納
前所未知，敢於追尋見所未見，凡事皆
敢為人先？正是這份精神，
賦予了帝舵表生命。這份
精神，亦是每一只帝舵腕錶
的靈魂。有些人隨遇而安，
更有些人天生敢為。
直徑28毫米錶殼
316L不銹鋼錶殼
與錶殼連成一體的
「五鏈節」錶帶
瑞士自動上鏈機械機芯
T201型，性能比擬
天文台精密時計
五年可轉讓保用保證
無需登記或定期檢查
TUDOR ROYAL
有關服務及資料查詢，請洽帝舵表服務中心：■ 台北市敦化南路二段105號 電話：(02) 2700 5700 ■ 高雄市中正四路125號 電話：(07) 251 9922



懂層次才是贏家

SHINING ON THE RED CARPET

紅毯即戰場。而這世界上，沒有一個紅毯的時尚高度能比過 Met Gala，女星們服裝下足功夫，但珠寶配戴才是地位和品味的彰顯，品牌高女星身份就高，身上珠寶愈罕見，代表女星的影響威力，以及品牌關係愈密切；清一色鑽石中，Emily Blunt、Michelle Yeoh 配戴款式都是層層堆疊的設計，把豐盛感營造得極好，而 Marion Cotillard 身為香奈兒品牌大使，戴的是最有故事的 1932 系列，另一位寶格麗大使 Priyanka Chopra Jonas 甚至請出要送到拍賣行給藏家競標的罕見藍鑽，Dua Lipa 則是把 Tiffany&Co. 復刻鎮店之寶的百克拉鑽石給戴了。在這戰場上，落敗與勝出是天堂與地獄，報導一出成功帶來一切，而失敗則將失去時尚的話語權，所以女星的珠寶不僅僅意味著選擇大而醒目的款式，懂「層次」有「故事」才是真正的贏家。







Dua Lipa
Tiffany高級珠寶系列鉑金鑲嵌總重逾106克拉鑽石項鍊，價格店洽（TIFFANY & CO.）。

Emily Blunt
Sunny Side of Life白金鑽石耳環，18K白金、鑲嵌單顆梨形切割E VVS1鑽石約2.6克拉、單顆梨形切割E VVS1鑽石約2.5克拉、124顆花式切割鑽石約9.3克拉、12顆珍珠約15.4克拉，約NT.14,000,000（PIAGET）。

Marion Cotillard
1932系列Franges Swing項鍊，價格店洽（CHANEL）。

Michelle Yeoh
[Sur]nature系列轉換式鑽石項鍊、戒指、耳環，價格店洽（CARTIER）。

Priyanka Chopra Jonas
Laguna Blu藍鑽與鑽石項鍊，頂級鉑金項鍊，鑲嵌1顆梨形切割藍鑽FVB約11.16克拉、密鑲鑽石，價格店洽（BVLGARI）。



PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_KORA HSIEH

DARE TO GLOW





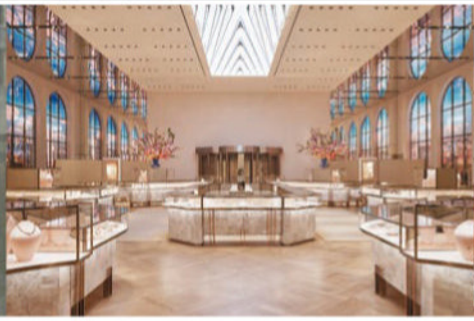
時間與永續

男星的紅毯穿搭，偶包往往沉重許多，碰上 Met Gala 這種時尚訴求的場合，是時候解放心中的孔雀了。膽子夠大的男子如導演 Taika Waititi、演員 Jeremy Strong、Barry Keoghan 會用顏色跳脫正式晚宴服，搭配的腕錶在顏色選擇上也特別費心，並且有陀飛輪這類醒目功能；而那些遵循 Black Tie 傳統的男子如 Roger Federer、演員 Eddie Redmayne、James McAvoy 則偏好挑選藝文氣息濃烈的經典款。在手腕上那小小的區域，男子想說的時尚，全凝聚了。

1.Perpetual 1908腕錶，39mm，白色黃金錶殼，醇黑色錶面，鱷魚皮錶帶，約NT.773,500（ROLEX）。**2**.Seamaster海馬Aqua Terra Shades系列腕錶，38mm，不鏽鋼錶殼，防水150米，約NT.205,000（OMEGA）。**3**.Reverso Tribute Chronograph 翻轉系列計時腕錶，玫瑰金錶殼，49.4 x 29.9mm，積家860型手動上鍊機芯，30分鐘計時盤，正反兩面時、分顯示，計時碼錶，約NT.1,200,000（JAEGER-LECOULTRE）。**4**.RM 07-04自動上鍊運動腕錶，Quartz TPT®石英纖維錶殼，30.5×44.95mm，時分顯示、功能選擇器、鉑金擺陀，CRM08鏤空自動上鍊機芯，五級鈦合金底板及橋板，動力儲存50小時，藍寶石水晶玻璃鏡面及底蓋，防水50米，Velcro®錶帶，價格店洽（RICHARD MILLE）。**5**.Santos-Dumont大型精鋼腕錶，43.5x31.4mm，石英機芯，鍍銀磨砂陽光射線紋飾錶盤，羅馬數字，藍鋼劍形指針，鱷魚皮錶帶，防水30米，約NT.133.000（CARTIER）。**6**.Octo Roma Papillon Central Tourbillon蝴蝶中置陀飛輪腕錶，玫瑰金錶殼，41mm，自製機械機芯BVL332搭載中央飛行陀飛輪、具備兩支玫瑰金 Papillon 蝴蝶指針的專利裝置顯示分鐘、陶瓷滾珠軸承盤 24 小時跳時顯示、錶背動力儲存標示， 鱷魚皮錶帶，約NT.4,030,000（BVLGARI）。









Feel What You Feel

當夢想照進現實

人終其一生追尋的不外乎愛、名利、權勢、地位，有過得比較雲淡風輕的人，追求的可能是自由與快樂。可拋開這一切，真正能撼動人心的是什麼？是對生活的感知力。真誠地感受所有情緒、真誠地體驗生命中所有重要時刻，才能在最後回過頭時，不枉費曾到人間走這一遭。



5樓皮件區販售的
夢幻Airpods小包。



6樓家飾區藝術家
Julian Schnabel的作品。



6樓寶寶系列的可愛兔子桌。

歷時四年改造，Tiffany & Co.紐約第五大道The Landmark旗艦店將數十年來承載的故事重新編寫，讓它不再僅僅是一間珠寶店，而是擁有各種藝術作品、古董珍藏的沉浸式體驗空間、讓每個走進去的人都能夠享受屬於自己的夢幻時光。就像《第凡內早餐》裡奧黛麗赫本（Audrey Hepburn）穿著黑色禮服、佇立在Tiffany櫥窗前時，眼裡綻放的不只有要成為人上人的決心，也有愛、有夢想、有真心；有世界上每個平凡人對美好生活的嚮往。

在阿特拉斯鐘的注視下，我們踏進The Landmark旗艦店，陽光穿過天窗灑在鑲木地板上，多切面設計的天花板致敬Tiffany在鑽石界深厚的底蘊。四周環繞的繽紛數位影像牆面，投射出中央公園與曼哈頓的天際線，品牌經典符碼「石上鳥」也化身小精靈穿梭其中。來到3樓，則是充滿愛與圓滿之處，明亮的展間擺放著Love & Engagement系列，蜿蜒而上的樓梯以波型透明欄杆裝飾水晶打造，由3樓連接至8樓，靈感來自傳奇珠寶設計師Elsa Peretti為Tiffany打造的珠寶，在樓梯入口處還能欣賞藝術家Daniel Arsham未來考古學系列的人體雕塑作品。4樓講述的是Tiffany & Co.的過往歲月，可觀賞眾多傳奇設計師的珠寶作品。5樓和6樓大概會是女孩們的夢幻之地，前者你可以在這裡購入所有銀飾與配件，還特別隔出一個空間，展出奧黛麗赫本當年在電影裡穿的那件小黑裙。6樓則是令人少女心爆發的家飾區，從Tiffany Blue瓷盤、寶寶系列到能夠真正享用「第凡內早餐」的夢幻咖啡廳Blue Box Café，全都在這裡。7樓是屬於高級珠寶腕錶的天地，8樓以上是本次重新開幕增設的樓層，8和9樓被打造為博物館和藝廊，提供大家沉浸式的觀賞體驗，頂樓則是VVIP們專屬的沙龍空間。

為了慶祝The Landmark旗艦店正式開幕，Tiffany也推出多款限定設計作品，其中當然少不了那顆舉世聞名、重達128.54克拉的Tiffany傳奇黃鑽。結合經典鑲鑽石上鳥設計，共費時超過2,000小時打造，環繞黃鑽的鳥兒以不同姿態翱遊飛翔。除此之外，Tiffany Union Square腕錶系列亦推出新作，經典Tiffany Blue鱷魚皮錶帶與鑲滿鑽的玫瑰金錶盤相得益彰，仔細看的話，還能發現可愛的小巧思。5到7點鐘的時標換成數字「727」，代表的是The Landmark旗艦店的門牌號碼，錶背鐫刻著旗艦店富麗堂皇的外觀，錶扣則是象徵Tiffany的T字設計。

走出The Landmark旗艦店，我仍在情緒的旋渦裡擺盪著，曾有人在此歡笑，有人在此見證愛情。很幸運地，我們能夠來到這裡，感受穿越百年的時代洪流，經歷如今的絢爛多彩。■





左：Tiffany Diamond傳奇黃鑽第五度改版，可作為胸針或項鍊配戴。
右：Tiffany Union Square腕錶系列Tiffany藍鑲鑽款（The Landmark旗艦店開幕獨家限量）。

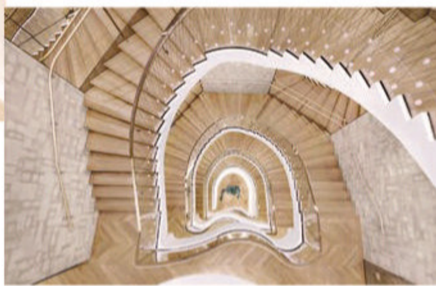


3樓愛和訂婚系列展示空間。



3樓旋轉樓梯旁藝術家
Daniel Arsham的雕塑。

6位在旗艦店中心的旋轉樓梯。



PHOTOS_DR, GETTY IMAGES TEXT_FANNY CHEN, KORA HSIEH

Alexandre Arnault 紳士的問答

趁著Tiffany & Co.在紐約旗艦店The Landmark重新開幕，ELLE獨家專訪到了Tiffany & Co.行銷暨執行副總裁、同時也是LVMH集團二王子的Alexandre Arnault，由於太興奮，我們洋洋灑灑地列了許多熱情的問題，畢竟Alexandre Arnault是被指導出來的紳士，接受訪問的應對進退上，包袱還是很大的，紳士是禮貌也是一種距離，起碼，這次我們多了解他一點點？

ELLE：您認為Tiffany & Co.的三大價值觀是什麼？在LVMH集團的策略定位為何？

Alexandre Arnault（以下簡稱Arnault）：Tiffany一直是品味優雅、創新設計和精湛工藝的代名詞。我們認為Tiffany & Co.是當之無愧的美國精品象徵，具有獨特地位，可以吸引不同年齡層且不分性別的消費族群。

ELLE：身為Tiffany & Co.行銷暨執行副總裁，可不可以談談在執行與行銷之間的同異之處，並與我們分享您對品牌傳播的想法？

Arnault：以我們旗艦店開幕為例，The Landmark向世界宣告Tiffany & Co.新時代的來臨，象徵著Tiffany最根本的品牌精神。Tiffany自1837年成立以來，一直秉持勇於突破、堅持創新、引領工藝潮流的經營理念，而The Landmark就是以嶄新樣貌呈現這些核心的品牌傳播價值觀。



ELLE：Tiffany在LVMH眾多品牌中的戰略地位為何？

Arnault：Tiffany的獨特之處在於魅力無人能擋。我們和許多精品同業不一樣的地方就是作品選擇多元，能讓不同年齡層、不分性別的消費族群產生共鳴。幾十年來，不論是何種身分背景或年齡的消費者，都希望以Tiffany來紀念生命中最重要的時刻。

ELLE：您認為高端珠寶品牌要成功，有哪些必要因素？Tiffany & Co.又是如何做到的？

Arnault：Tiffany & Co.精緻獨特的作品具有世界頂尖水準，每個環節細膩講究的程度令人望塵莫及。 The Landmark全方位展現這種細膩水準和精湛工藝，是品牌最珍貴的資產之一，也是Tiffany & Co.全球佈局中最具特殊意義的據點。

ELLE：您認為自己為奢侈品牌賦予新定義嗎？

Arnault：我們認為The Landmark為全球精品零售業樹立了新標竿。The Landmark的成立初衷不僅是為了展售珠寶，也希望消費者能在這裡沉浸式體驗藝術、工藝、傳承與生活方式環繞的氛圍。

ELLE：我曾受邀去學校跟其他地方演講，近幾年談到精品行銷時，我常會以Tiffany & Co.為例說品牌再造，可不可以談談您心中的最佳範例？

Arnault：我們透過意想不到的合作跟有效的行銷宣傳活動為品牌注入新鮮感跟刺激感。這個策略讓我們能夠以一種展現品牌精神的方式開發新客群並拓展創作範圍，近期與Fendi跟Nike的異業合作就受到目標客群的熱烈迴響。

ELLE：旗艦店改裝過程中遇到的最大挑戰是什麼？

Arnault：改裝工程面臨的最大挑戰之一，就是全球疫情大流行造成停工，後來又到處實施封鎖措施。即使疫情爆發至今已2、3年，封鎖措施對材料供應造成的連鎖反應跟延誤還是讓我們很困擾。

ELLE：Tiffany第五大道旗艦店在1940年開幕，2019年開始改裝，品牌如何在歷史傳承跟時尚潮流之間取得平衡？

Arnault：Tiffany是具有美國精神的全球品牌，而Landmark旗艦店展現出傳統與現代的完美融合。旗艦店外觀保留歷史原貌，內部裝潢則委請Peter Marino重新設計，注入未來感，是我們的得意之作。

ELLE：具代表性的Landmark旗艦店是如何融入Tiffany特質和紐約文化精神？

Arnault：自第五大道旗艦店設立以來，一直是具有文化意義的熱門景點，很少有精品品牌能像Tiffany這樣引起消費者共鳴。創新和創造力是Tiffany的核心傳承，指引著我們一步一腳印走到現在。■



蜂巢，以大自然為師的品牌DNA

法式珠寶向來擅長將稍縱即逝的大自然美景，以寶石和金工永恆定格，Chaumet便是佼佼者，不論是約瑟芬皇后的鷺羽頭飾，或是將象徵豐饒的麥穗點綴冠冕和胸針，乃至頂級珠寶系列多次以日月星辰、蟲魚鳥獸、花草水語為主題，Chaumet總是能以細膩的觀察力和巧奪天工的珠寶工藝，演繹大自然之美。



蜜蜂，拿破崙的皇權象徵

Chaumet曾是法國皇室御用珠寶商，從法皇拿破崙、皇后約瑟芬，到其他皇室貴冑，Chaumet創辦人Marie-Etienne Nitot為這些貴客打造無數奢華經典的作品；爾後Chaumet許多作品的設計靈感也源自法國皇室，例如以約瑟芬皇后的優雅氣質與高貴品味為靈感的 Joséphine系列、以瑪麗安東尼皇后（Queen Marie-Antoinette）鍾愛的蝴蝶結發展出Insolence系列。

Bee My Love系列則是以六邊形蜂巢圖案重新演繹象徵拿破崙皇權的蜜蜂元素，除了彰顯Chaumet與法國皇室的淵源，同時凸顯了Chaumet的設計精髓：以大自然為師。

2023 Bee My Love作品搶先看！

2023年全新Bee My Love系列延續經典六邊形蜂巢特色，在細膩金工與寶石鑲嵌工藝之下，豐富且多元的嶄新樣貌，讓配戴者大玩Mix & Match創意！



Bee My Love系列
18K白金鑽石耳環

半鋪鑲鑽石圈形耳環新增了18K黃金款式，以及兩款半鋪鑲鑽石大圈耳環，其中一款為鏡面拋光玫瑰金，另一款為白金及半鋪鑲鑽石，簡單優雅，適合於任何場合佩戴。





Bee My Love系列
18K黃金鑽石胸針

結合抽象與具象概念，以不對稱設計演繹蜜蜂，包括胸針、耳環、Toi et Moi戒指，皆由一隻蜜蜂搭配Taille Impératrice皇后式切工鑽石，在細膩的金工技巧下，展翅的蜜蜂活靈活現地飛舞，與六邊形蜂巢遙遙相望，相映成趣。



Bee My Love系列18K玫瑰金鑽石手鐲

每個六邊形蜂巢都經過精心鉸接，環環相扣，60顆美鑽點亮了鏤空金屬網格，與鏡面拋光和鏤空處理的玫瑰金交替排列，有如第二層肌膚般貼服自然，綻放的丰采燦若陽光。

Bee My Love系列18K白金鑽石吊墜項鍊

Taille Impératrice皇后式切工鑽石採用包邊鑲嵌法打造六邊形蜂巢狀的鑲托造型，從側邊可看見鑽石的位置略高於蜂巢金屬底座，完美綻放鑽石光彩。■



Bee My Love

蜂蜜與愛情

人常問，要麵包還是要愛情？
代表物質與情感上的抉擇兩難。
在CHAUMET的世界裡，
情感上的飽滿，與物質上的豐饒，
全都濃縮在BEE MY LOVE中。

PHOTOS_DR. TEXT_LUCY CHANG



緊扣品牌精神的Bee My Love，傳承經典

在Chaumet超過兩百年的歷史中，法國皇室絕對佔有重要篇章，而品牌向來以大自然為師，
賦予珠寶作品靈動氣質，極具現代風格的Bee My Love系列，傳承經典、與時俱進。

2023 Bee My Love系列，全新設計、全新驚喜

幾何圖案看似簡單，卻擁有最強的可塑性，它就像拼圖一樣，可以排列組合、
層層堆疊出各種樣貌，全新Bee My Love系列將六邊形蜂巢的幾何特性發揮到極致，
四大設計重點讓Bee My Love系列可奢華可日常、可優雅可叛逆，成為最實用百搭的珠寶。



Chaumet Bee My Love
18K黃金鑽石吊墜。



Chaumet Bee My Love
18K黃金鑽石戒指。

個性單品

領帶式項鍊、Toi et Moi戒指、單鑽與蜜蜂的不對稱耳環、蜜蜂造型胸針，是Bee My Love系列最大膽創新的單品，讓Bee My Love系列單獨配戴就能成為主角、層疊配戴更能混搭出專屬個人的珠寶風格。

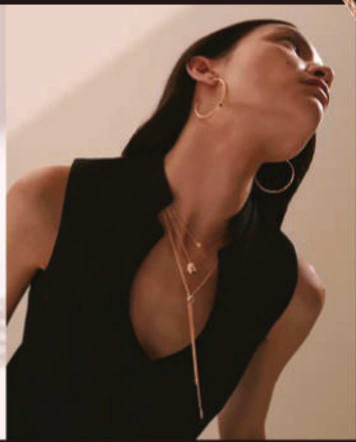


Chaumet
Bee My Love
18K玫瑰金鑽
石項鏈。

鏤空設計

Bee My Love系列今年加入鏤空元素，在寬大、緊密鉸接的開口式手鐲上，璀璨奪目的六邊形蜂巢連綿不斷，有些六邊形鑲嵌鑽石、有些是平滑光潔的貴金屬、還有些採鏤空設計，Chaumet以精算過的距離和比例，讓各種六邊形錯落有致，更加突顯蜂巢的建築結構感。







Chaumet
Bee My Love
18K玫瑰金鑽
石手鐲。



層疊拼圖

2023年全新Bee My Love系列同樣以六邊形蜂巢為主角，透過嶄新的視角和工藝，玩出令人耳目一新的樣態，六邊形可以單獨成為吊墜、也可以環繞成項鍊或戒指，可以整齊排成一列、也可以大小錯落有致，更能從單排變化為雙排甚至多排，風格不設限。



豐富材質

透過18K白金、18K黃金、18K玫瑰金等豐富材質，以及素面款式或是鑲鑽款式等變化，讓Bee My Love系列更為豐富，從日常珠寶到頂級珠寶一應俱全，滿足各種場合以及穿搭需求。



Taille Impératrice切工向Chaumet的靈感謬思：
熱愛大自然的約瑟芬皇后致敬。

Taille Impératrice
皇后式切工

為了突顯Bee My Love系列六邊形蜂巢特色，Chaumet研發出全新Taille Impératrice皇后式切工技術，炫目閃耀的Taille Impératrice鑽石是六邊形切工，由88個手工切面組成，能捕捉最完整的光線，綻放鑽石的極致璀璨，鑲嵌技巧同樣有學問，鑽石比六邊形底座略高出一些，讓鑽石的台面和冠部能反射光源，加入了Chaumet引以為傲的刀鋒工藝，讓鑽石更顯活潑靈動。

百年珠寶底蘊，堅持不懈的工藝精神

Marie-Etienne Nitot在創立Chaumet之前，早已經是身懷絕技的珠寶大師，在Chaumet超過240年的歷史中，屢屢以獨特的工藝創作出獨樹一職的珠寶作品，例如利用「刀鋒工藝」（Fil-couteau）隱藏金屬底座，呈現寶石懸浮於空中的視覺感，Bee My Love系列展現的不僅是創新的設計，更是百年工藝底蘊。



6粒面鑲嵌工藝以極為細緻的鑲爪，讓鑽石完美契合六邊形金屬底座。

6粒面鑲嵌工藝

此外，其他鑲嵌於六邊形金屬底座之上的圓形明亮切工鑽石，則採用6粒面鑲嵌工藝，鑽石以6個極為細緻、肉眼幾乎看不見的爪子，以平放的方式圍鑲，讓圓形明亮式切顆鑽石與六邊形金屬底座完美契合、相互輝映。

精準鉸接

除了寶石工藝，Bee My Love系列同時展現Chaumet高超的金工技巧，透過精準細膩的鉸接結構，讓堅硬的貴金屬既保有幾何圖案的俐落、又能極致柔軟、完美服貼於人體曲線的起伏，不論是戒指、手鐲或是項鍊，都有如第二層肌膚一般柔滑流暢。



Bee My Love系列以精湛的鉸接結構，賦予珠寶流暢感。



Chaumet Bee My Love鑽石手鐲、戒指。



Bee My Love系列的每一個六邊形蜂巢，都以手工個別拋光。

鏡面拋光

為了讓每一件Bee My Love系列的作品都擁有最大的明亮度並完美反射光線，每一個蜂巢都以手工個別拋光，以確保每個六邊形都有勻稱的銳角，這種極致明亮的拋光工藝在過程中不允許任何瑕疵或是刮痕，因而被稱為「鏡面拋光」。



白色蕾絲透視洋裝、
皮革拼接菱格紋單寧外套、
水晶鑲飾項鍊
（ALL BY CHANEL）。

PHOTOGRAPHER_KENTA KARIMA


山茶花繡飾多彩斜紋軟呢上衣
（CHANEL）。



橋本愛

為0.1%的美夢努力

RENDEZVOUS

討論這期封面主題時，我們聊起了一個法文單字Rendezvous，意思是「交會點」，因為封面不只是人物的故事，也能透過視覺傳達文化。想起香奈兒CHANEL在非洲塞內加爾首都達卡（Dakar）舉辦的2022/23 Métiers d'art工坊系列大秀，服裝也是串接獨特文化、創新設計、傳統工藝；服裝跟演員跟封面一樣，是一個載體，現實與超現實在這裡交會。

日本演員橋本愛在《舞伎家的料理人》中以藝伎百子登場，詩意的談吐、優雅的舉止，和導演是枝裕和鏡頭下她送別戀人的湖畔舞，都讓我們看見了虛實交織的光影，帶著Dakar文化與巴黎工藝，我們飛抵東京，在這個交會的跨界之處，有橋本愛的微笑，看這個在日本演藝圈打滾12年的女子，她的過去、現在與未來。

粉橘菱格紋皮革連帽上衣、水晶鑲飾手環（BOTH BY CHANEL）。

PHOTOGRAPHER_KENTA KARIMA　STYLING_JOEY LIN　STYLIST ASSISTANT_IRENE CHUANG
COORDINATOR_AKANE CHUMA　HAIR & MAKE-UP_RIE SHIRAISHI　PRODUCTION_MIZUSAWA KAKUNOSUKE
TRANSLATION_羊恩媺　EDIT_SYLVIA CHENG, ABBY CHAO



細肩帶透視洋裝、皮革拼接外套、鑽飾項鍊、厚底粗跟涼鞋（ALL BY CHANEL）。



細肩帶透視洋裝、皮革拼接外套、
鑽飾項鍊（ALL BY CHANEL）。



勃根地紅橘格紋斜紋軟呢套裝、
寬版水晶鑲飾手環（BOTH BY CHANEL）。

「演藝圈99.9%都是現實，但真的會有0.1%的美夢降臨。只要經歷過，就能再腳踏實地努力下去。」

幕前的魔法，幕後的現實

ELLE：演員會演出完全不同時代、個性的角色，妳記得第一次去演一個不同角色的感覺嗎？

橋本愛：嚴格來說，我是到了這幾年才第一次感覺到自己變成另一個人的瞬間。當時我真的覺得很感動。一定是因為我在能擁有這種感覺之前的過程太長了，以前想變也變不來，所以那一瞬間就讓我覺得「原來人真的能使出魔法」。

ELLE：具體來說，是演哪部作品的時候讓妳有化身為那個角色的感覺？

橋本愛：演出NHK的電視劇《長閑之庭》的時候，我有幾個瞬間就真的有開竅的感覺，看到的景色都變得更細膩，好像解析度變高一樣，還感覺到每個細胞都顯現出來。

ELLE：在以演員的身分活躍之中，有沒有什麼電影或戲劇對妳帶來影響？或是有沒有妳當作目標的演員或導演？

橋本愛：有很多，我15歲拍了一部電影叫《聽說桐島退社了》，在這之前我是對當演員沒什麼決心的，但是在這部電影跟很多同年齡層的演員一起拍攝，看到大家都抱著決心很認真地工作，讓我第一次覺得如果自己的心理狀態不及他們，對他們來說是很不尊敬的，算是我的一個起點。

ELLE：到目前為止演過的角色之中，讓妳印象最深的是什麼？比如哪部作品是妳的轉捩點？

橋本愛：以轉捩點來說的話，是參加成島出導演的《再見～從謊言開始的人生喜劇～》時，跟這位導演的邂逅。當時他希望我發出早期日本女演員的聲音，我本來就會看以前的日本電影，經他一說又看了更多，研究她們的說話方式。導演教了我活用自己身體構造的方法，跟我說「以妳的骨骼來看，應該可以發出更好的聲音」。這應該是我第一次遇到對聲音這麼執著的導演，讓我知道原來身體構造有不一樣的運用方法。

ELLE：對於夢想進入演藝圈的人，妳有沒有什麼建議？

橋本愛：這個業界的99.9%都是現實。

ELLE：沒有夢想，只有現實？

橋本愛：對，一點夢想都沒有，但真的會有0.1%的美夢降臨，所以為了這個美夢，每天腳踏實地努力，就能實現這0.1%的美夢。只要經歷過，就能再繼續努力下去。因為我自己不是抱著期待進入這個業界的，所以沒有感受到什麼落差。對這個業界抱著憧憬、夢想、希望這種非常樂觀的情感的人，只要腳踏實地，不逃避現實，我覺得未來應該就能達到真正的自我實現。

過去、現在與未來的自己

ELLE：請橋本愛小姐告訴我們小時候的夢想、成為演員的契機、對於第一次的演出有什麼感想。

橋本愛：我小時候沒有什麼夢想，我是在12歲的時候進入這個業界的，那時是在有夢想之前。契機是家人幫我報名甄選，不是由我自己，但我也不討厭，所以就順其自然地開始了。第一次演出應該是電影，當時雖然是第一次經驗，但我其實不緊張，就是單純地樂在其中。當下沒有工作的感覺，就像是去玩一樣，周遭的人都說我膽子很大，其實也不只是這樣，那時的我應該只是還沒了解現實的狀況。

ELLE：回顧過去的自己，有沒有什麼想重來的事？

橋本愛：多的要命啊！我真的從以前就覺得自己比周遭的人慢半拍，所以想重來的事情非常多，但是要是沒有這些失敗，我應該沒辦法變成一個正經的人。未來大概也會這樣跌跌撞撞走下去，所以我一直都抱著自己會失敗的覺悟。也因為這樣，我不太會後悔，但是會反省。

ELLE：身為演員，妳有設定什麼目標嗎？會想挑戰什麼樣的角色？

橋本愛：為了表演各式各樣的角色，或是身為一個公眾人物、有影響力的人，我覺得了解社會與世界是非常重要的。最需要學習的就是歷史和文化，不然飾演角色就有可能會變得很膚淺，或者是飾演的當下還好，可是一旦要講述作品或是自我表達的時候，如果沒有知識，不知道要講什麼的話，就會變成一個存在感很稀薄的人。雖然不算是目標，但我希望在接下來也能不斷地學習。





透視連身褲、斜紋軟呢長版外套、亮片繡飾片裙、亮片裝飾軟帽、厚底粗跟鞋（ALL BY CHANEL）。



綠黃色斜紋軟呢外套、直紋寬褲、
幻象珍珠長項鍊、幻象珍珠長頸鍊、
金屬珠繡長項鍊（ALL BY CHANEL）。



彩色格紋皮革連帽上衣、鑽飾手鐲
（BOTH BY CHANEL）。

本質上是比較像百子，
不斷說著「再見」，不斷地往前走。

ELLE：在自我實現的過程中，我想一定會碰到很多困難。在碰到不好的事情時，妳會怎麼克服？

橋本愛：我比較幸運的是身邊有可以商量的人，雖然有些事情是可以靠自己思考去解決的，但是如果沒接受新的刺激，世界就會越來越狹隘，所以我會盡量去問別人的意見。不過最後做決定的還是自己，所以我也會培養自己的魄力。基本上我還是相信時間。

ELLE：就是用時間療癒一切。

橋本愛：對，我相信絕對可以，所以都會交給時間 。

ELLE：妳有用來激勵自己的座右銘嗎？

橋本愛：發生不好的事情時，我總會想到一句歌詞：就是「就算因為一個錯誤而被全盤否定，也不要怯懦。」這句話每次都會蹦出來，叫我「不要怯懦！」

在舞伎家的心境轉折

ELLE：演出《舞伎家的料理人》的時候，妳對於「一期一會」這個詞有什麼想法？

橋本愛：台詞裡面也有這句話，對我來說「一期一會」就代表「再見」。我演的百子就有講到每一個瞬間都不會重新再來，所以就是不斷說著「再見」，不斷地往前走。可是對於影響她的主角「季代」來說，「一期一會」則是「初次見面」，她對每一個初遇的瞬間抱著「初次見面」的態度去面對。這個感覺對我來說就像晴天霹靂，大概我本質上是比較像百子，比較哀傷，偏向「再見」，覺得邂逅都是很短暫的。聽到「初次見面」這個講法之後，就覺得這樣比較樂觀，每一個瞬間也會看起來更亮麗動人，這部作品讓我第一次碰到這種感覺。所以後來我自己在演戲的時候，大家知道演戲就是要一直重複做同樣的事嘛，但我就會把每一次都看成第一次，就能用全新的態度去面對，所以我覺得這句話真的很令人感激 。

ELLE：演出《舞伎家的料理人》之後，妳有什麼心境上的變化嗎？

橋本愛：首先就是能參加我夢想很久的導演是枝裕和的作品，因為他是聯合導演，所以能受到他指導演技的機會真的只有短短幾次⋯⋯

ELLE：好像參與了大約三集？

橋本愛：是的，真的很短，但還是算實現了夢想。我本來就很喜歡是枝裕和導演的作品，覺得是枝導演本身也是電影界的未來，他是綜觀整個社會來做行動的，不獨善其身，會為了社會做貢獻，這樣的態度是我的指針。另外一點就是能接觸日本的傳統，由京都的人間國寶井上八千代大師指導跳舞，我才知道自己的身體原來完全派不上用場，雖然我本來就有自知之明，但這次是真的徹底知道了。除了演員之外，我本來就對跳舞很感興趣，經過這次之後，讓我未來也想進一步研究下去。

本質是幼稚大小孩

ELLE：到目前為止妳演出過很多角色，有沒有哪個角色是妳覺得跟自己最像的？

橋本愛：應該沒有，幾乎沒有演過類似的角色。比方說我常演那種很嚴肅、背挺得筆直的角色，或是很有神秘感的，跟真正的我是大相逕庭，從以前開始這種差異就一直讓我感到很混亂，現在也一樣。

ELLE：妳私底下是什麼感覺的人呢？

橋本愛：簡單來說，就是幼稚。常有人說我是大小孩，我自己也這麼認為。

ELLE：有去過台灣嗎？

橋本愛：沒有，但是我很感興趣。對台灣的印象就是食物非常美味，很親切，感覺大家會很溫暖地接納去玩的人。

ELLE：在東京，妳有沒有私底下最喜歡的地方？或是常去的餐廳？比如喜歡的地區。

橋本愛：有個地方我雖然只去過一次⋯⋯在藏前有一家店叫「蕪木」，是咖啡跟巧克力的店，可以買咖啡豆跟巧克力，二樓有咖啡廳。那裡的空間真的完全符合我的喜好，有木頭的溫暖，又有水泥的現代感，而且我記得那裡好像不能聊天，基本上都是一個人去。兩個人去的話，應該可以竊竊私語吧？我也不清楚。那裡就是一個非常重視個人時光的空間，我覺得很珍貴。就算不內用，也可以買到很多很美味的巧克力跟咖啡豆，希望大家一定要去看看。

ELLE：最後請妳告訴我們未來的計畫。

橋本愛：現在我很在意全球化的發展，很大的原因是擔任了香奈兒的香氛彩妝形象大使，還有這幾年透過自己演出的電影，跟全世界的人們有了接觸和交流。我對台灣的文化和歷史也很有興趣，希望能在好好學習之後，再去台灣，這樣一來看見的景色一定也會不一樣，希望能在這樣的狀態下跟大家交流，這是我的目標。■

Keep it Real

米白鑽飾運動外套、
米白鑽飾運動褲、
紅寶戒指、Logo珍珠項鍊
（ALL BY CELINE）；
鐵灰造型項鍊
（OFF-WHITE）。



嘻 哈 男 子 漢

《大嘻哈時代》第二季華麗落幕，
男孩們追逐夢想的熱血魅力，卻深深烙印在觀眾心底。
請記住他們的名字，阿跨面、Gummy B、阿夫 Suhf，
新時代台饒歌手的故事，才正要開始！

Gummy B
只 是 做 喜 歡 的 事

「Yeah 黃立堯是Gummy B，但兩者請你要分清。」在《大嘻哈時代2》的總冠軍舞台上，Gummy B不僅是對觀眾宣告，也是如此告誡著自己。脫下舞台上的西裝華服和造型眼鏡，Gummy B就變回穿著寬鬆便服、用帽子壓住一頭蓬鬆中長髮的低調男孩黃立堯，引人注目的只有那還在長的185公分身高。參賽後，他說最大的改變是更懂得區分台上及台下的自己：「Gummy B是由黃立堯創造出來的藝術性角色，只用音樂說話，你感覺到他是什麼樣的人他就是什麼樣的人，並沒有特別的人設。」那黃立堯本人是什麼樣的人呢？他毫不掩飾一派輕鬆地說：「喜歡講幹話、看幹片，有點北爛北爛、軟爛軟爛（台語）的宅男。」

就是這麼莫名其妙，Gummy B是在黃立堯吃小熊軟糖的時候闖入他的人生，當時 Gummy B只是個在熱音社玩音樂的高三生，還在摸索該怎麼做音樂。考上台大以後，他看見熊仔、BR的成長軌跡與自己相似而加入台大嘻研社，正式踏入嘻哈的大門，後來也暫別台大的校門。

休學勇闖音樂路

大三那年，Gummy B發表正式成為饒舌歌手的第一張專輯《安泰 ANTAI》，以自己居住的內湖安泰街命名，而且幾乎都在家錄音：「比起展示我會什麼，更希望讓大家知道我是什麼樣的人，我的生活是什麼樣子，也就是台北人的生活。」他自嘲是土生土長的天龍國人，從瀰漫濛濛陰雨的〈SIRI說明天降雨率100%〉唱到從幼稚園讀到高中走了十幾年的〈敦化南路〉，初露鋒芒就引起廣大在台北生活的聽眾的共鳴，獲得台灣嘻哈樂壇的肯定。有了這些底氣，Gummy B抱著「給自己一年衝衝看」的想法，決定休學嘗試將音樂變成職業。

有別於一般人對饒舌音樂的既定印象，Gummy B的歌詞具有詩意和畫面感，饒舌節奏比較chill ，對生活有成熟宏觀的詮釋，但又難掩屁孩式的頑皮。休學不到一年，Gummy B因為參加《大嘻哈時代2》被更多聽眾聽見，過去累積的名氣和人氣持續攀升，賽後的工作邀約不斷。看似完成階段性目標，Gummy B面對成名的心情卻有些複雜，以前一個月寫一首歌，現在卻得寫到三、四首，開始真正要把喜歡的事情變成賺錢的工具，他說：「這個轉變感覺像把原本很寶貝的東西染上一層銅臭味，但是又不得不接受。」

愛自己是我的家訓

以前生活步調很慢，Gummy B可以好好體會心情、感受看到的事物，成名後每天都在奔波，比較少時間可以靜下心跟世界互動，和自己對話：「我以前寫歌會有靈性，寫詞很得心應手，但最近可能是壓力和工作變得有點綁手綁腳，想把過去對事物觀察的敏銳度和靈性抓回來。」經歷了磨練，Gummy B除了努力穩住工作和創作的恐怖平衡，他的音樂風格也有些轉變。比起拐彎抹角地形容感受、詩意地呈現歌曲，他想要直接表達情感的歌詞，雖然有點粗獷、不那麼完美，卻可以拳拳到肉地打進聽眾的心聲。

在單曲〈LOVE MYSELF〉中， Gummy B吶喊著「我們必須自愛 必須自愛」、「YEAH I LOVE MYSELF」、「記得愛自己 別再一直怪自己」、「要比別人愛自己是我的家訓」，他在疫情和烏俄戰爭期間，有感在光怪陸離的社會中每個人都一直喊著要愛別人，卻忘記愛自己，Gummy B開始思考怎麼在時局動盪的大環境下保持自己？

「對自己負責，也是愛自己的表現。」Gummy B說父母在他成年前管得很嚴，考上大學前的生活其實很痛苦，只有讀書、考試然後吃飯睡覺，如今他回想起來卻覺得非常感謝：「幸好有那段時間，讓我變得更自律，不會在應該做某件事情的時候，被其他的事情打亂步調，因為這樣反而會讓自己過得更痛苦。」這也影響到Gummy B做音樂的態度，即便成年後父母就完全放手，他對自己的要求還是很高、很有紀律，因此也把「愛自己」作為傳承給未來子女的家訓。

「我的個性、長相、音樂風格可能會隨著時間改變，但是希望當初做音樂的快樂和熱情都可以一直保持下去。」Gummy B希望十年後的自己能像現在一樣保持本性，上台就是饒舌歌手Gummy B，盡力做到他的畫面感、聽感跟音樂表演有關的事情就好；下了台就是黃立堯，可以去做任何他喜歡的事，不被產業和世界裡奇怪的規則所束縛。

PROJECT MANAGER_DOMINIQUE CHIANG ART DIRECTOR_SANDY YANG PHOTOGRAPHER_HEDY CHANG STYLING_SAEM XU
HAIR & MAKEUP_FRANKIE CHEN INTERVIEW & TEXT_ALLISON CHEN（阿跨面、阿夫）、FAINJIN LIN（GUMMY B） EDIT_DOMINIQUE CHIANG

阿跨面

台 語 嘻 哈 詩 人

年僅21歲，憑藉真摯的台語饒舌創作，拿下《大嘻哈時代2》冠軍寶座、被譽為台語界嘻哈詩人，令嘻哈仔詫異的是，阿跨面踏入這圈子短短兩年。

小時候夢想變來變去，「我的志願」與饒舌八竿子打不著，這也是為什麼〈陷眠〉歌詞提到「我勇敢打拼卻一直跟成功相閃」。「我以前是寫我要當什麼武術大師，覺得武功很強很帥，那時候身材比較大隻，感覺自己是功夫的主角很厲害，有辦法壓制同學們。」語畢，曾幻想自己是武術奇才的他笑得尷尬。國小是籃球校隊，但教練與爸媽的期望是平行線，於是他選擇就讀教練建議的國中、繼續邁向籃球夢，殊不知又自覺不是那塊料。

從候補到總冠軍

喜歡草屯囝仔、玖壹壹、頑童，耳濡目染下音樂品味受到影響，加入嘻研社卻是無心插柳，「大學有個朋友突然開始在寫饒舌，我跟他說『這種東西我也寫得出來』，他很生氣的說『你以為寫饒舌很簡單，不然你來試試看啊』，我就打賭跟他寫一首，還陪他去嘻研社。」結果現在朋友已經沒在寫了，反觀阿跨面被網友封為嘻哈茄子蛋。現在回想起來參賽歷經的種種，受寵若驚之情仍溢於言表，他坦言一路走來是幸運，若不是當初釋出候補名額，自己不可能有機會成為六強。

「最有成就感的是，有人說聽了我的歌想去學台語，這個就很爽。」語帶雀躍，因為他目睹哥哥講台語被看不起的日子。「讀高中大學，我哥哥改不了講國語，他有被老師念過、被同學笑過，我就覺得很難過，為什麼我們講台語的就好像人家會認為比較粗俗？」根深蒂固的刻板印象，導致剛進節目也有人將他和8+9 劃上等號，「我接觸台語饒舌的時候，接收到的幾乎是逞兇鬥狠的內容，變成我一開始也是寫那入門，我在寫一個流氓的故事。可到後來我就想說不能再這樣寫了，我也不是那種人，其實用什麼語言唱都沒差，只是剛好對我來說用台語更貼切自己，重點是我想講什麼話。」

沒自信的台南囝仔

相比舞台上意氣風發的模樣，眼前的他笑得憨直，自認沒什麼優點，缺乏自信，「我們是傳統家庭，爸媽比較不會去稱讚我，也沒被老師稱讚過，因為在學校表現一直都不是很出色。」習慣躲在人群後，害怕成為群體中的注目焦點，就連在教室想上廁所都不敢舉手發言、寧可憋尿。買東西甚至會請朋友幫忙去結帳，嚴重程度超乎想像。

「到高中我都是一個宅男，會出去跳舞，但大部分是窩在家裡面，因為我家管很嚴，不太會讓我出門，大學後才可以跟朋友一起出去玩，很不習慣。」饒舌音樂無疑在潛移默化中改變了其個性，當年有社恐的台南囝仔，竟主動跨出大學社團的小圈圈報名比賽，「我沒有得冠軍的野心，只是想證明一下自己。而且我想說頂多讓我活到第三集，第一集我又唱得沒有在水準上，kara還交到沒有dubbing的，我才會唱得這麼喘。」邊傻笑邊回憶，謙虛的說新面孔的自己會晉級，八成是受到母語保障。

腳踏實地站穩舞台

「我每次都很期待我的訪談花絮要來了，在那邊等啊等都沒有等到，只有一兩句話，」想要看見自己出現在畫面上，語氣難掩失落，即使想故意做效果多話點，但一開拍卻又吐不出話，「我大概是比到diss環節才開始話比較多。」他極度在意自己的形象，甚至有點偶包，例如第一次代表嘻研社在學校表演，雖然當時覺得帥度爆表，但現在回想起來只覺得丟臉，還透露自己在上節目前把影片都處理掉了。「真的怕到底會不會爆紅，所以就請朋友把我耍白癡的東西先刪掉（笑）」

兜轉一圈，在饒舌音樂創作找到歸屬，阿跨面說沒有得失心，不擔心節目熱潮褪去後人氣消散，反倒慶幸多虧這次經驗，更加確立現階段目標。「因為我作品超級少，接下來要開始累積，不會太在意我到底紅不紅，到現在為止我覺得開心就好。對我來說發專輯也不是為了蹭這波熱潮，是一個里程碑，這是我想做的事。」



拼色運動外套、拼色運動褲
（BOTH BY OFF-WHITE）；
漆皮短靴（MSGM）；
透明造型墨鏡、掛飾防風罩
（BOTH BY GENTLE MONSTER）。



綠色西裝外套、綠色西裝褲、銀色造型項鍊
（ALL BY MUGLER H&M）；
塗鴉背心、漆皮短靴（BOTH BY MSGM）。

阿夫Suhf

成 為 自 己 的 榜 樣

曾經夢想是當醫生，也許自覺與現在的發展背道而馳，在我發問前他便振振有詞的解釋，「小時候的價值觀容易隨著周遭長輩去變嘛，比較不精確，也不太了解自己，雖然我腦袋沒有到很笨，但是真的沒有辦法靜下心去讀書。」隨波逐流的路上，他意識到終究不是讀書的料並打消念頭，16歲進重考班，頑皮的個性又不安份了，「我跟我朋友在班上有一個很討厭的女生，想說寫一點押韻的句子去嗆她。」這是林聖夫（aka 阿夫Suhf）第一次創作。

調皮的男孩從嗆人開始接觸寫詞，不過只有詞，好像太乾了，於是在網路上隨意找個beat，不但感受到前所未有的樂趣，也發現當詞曲貼合是多麼的來勁。阿夫說，做音樂這條路上沒有崇拜所謂的偶像，可如果說到饒舌的啟蒙對象，是國中時期無意間聽到頑童的trap，「他們的中文饒舌就是我的菜。」

嘻哈圈的打工達人

作為《大嘻哈時代》第一季的回鍋肉，在首集DRAFT 60初生之犢舞台的表現引來一票好評。〈榜樣〉最後那句歌詞「夢不夠大起來重睡」，宛如大魔王般的punchline跟磅礡氣勢，讓阿夫成為節目初始呼聲相當高的冠軍候選人之一。和一年前唱著〈喝酒醉〉的狀態相差不遠，後採嘻嘻哈哈的態度、一副來玩的樣子，打工從Uber Eats外送員換到物流公司，對鐵粉來說卻是既熟悉又陌生，有網友看完第一集留言：「看來阿夫酒醒了。」

十年過去，他不是新人，不是第一次參賽，Google搜尋還會驚訝阿夫曾和高爾宣共組團體「高爾夫」。然而人生中的打工換來換去，唯一不會置換的就是做饒舌音樂，好奇至今有沒有設定停損點，他皺起眉頭，不假思索的說出內心話，「放棄……有點不算是選項，我不太會從我要不要放棄這件事去想，反而很期待自己可以錄出什麼歌、寫出什麼詞。就算我之後有了其他穩定的事業好了，如果有時間的話，我還是會回去碰一下音樂啊。」他說，當投入滿腔心血，得到的卻比預期還要少的時候偶爾難免會灰心，但還不至於陷入絕望，「我覺得就把它當練功吧！」

做音樂的純粹

無論是一同參賽的選手，還是像迪拉胖與熊仔等評審群、一票死忠粉絲，不少人表示阿夫「運氣不好」，抑或已具備藝人特質且才華實力毋庸置疑，欠缺的是野心不足。他不諱言因為個性懶惰，同時也覺得自己夠幸運了，「我沒有預料到第二季會走到總決賽，其實蠻意外的，第一輪60秒賽制上台很chill，第二輪cypher真的是運氣好，我抽到想要的BPM。」堅持做自己喜歡的作品，沒有預設遠大目標，「如果真的太focus在那就會有得失心咩，有目的性的去做我就覺得不純了，那不會是我喜歡的東西。」

「當然會對自己有那份期待，只是目前不會把它放重。我後來想一想，發現這世界上也不是只要努力就會變得怎麼樣，我又不能決定結果，反正就希望把想呈現的自己呈現出來，其他隨便，蠻chill的啦。」阿夫豁達，而且說是選手中最會自嘲的人也不為過，就好比總決賽演出，出乎意料失常走音，直到現在仍不時提起調侃自己一番，「那時候我安靜了一陣子，過一個禮拜之後，心情比較放鬆，才去看純享版影片跟大家的留言。點開心情會很差啊，我有夠法（fuck up）的，歌做得很急，可能熟練度也不夠。不過蠻好笑的，很符合我的胡鬧風格。」隨著賽制白熱化，他坦承心態確實出現轉變，與其拚搏第一名頭銜，不如盡情地享受。

美男子故事繼續連載

寫歌像在寫小說連載，當故事鋪陳到下一章節，回頭去聽上一首歌，敘事輪廓逐漸清晰，而聽眾也享受自行解讀音樂的背後情境。「大部分他們會猜一個刻板印象，但有些真的猜得蠻精準的。」他憋不住笑意，開始自我揭露，「我自己在YouTube留言都是用本尊帳號，叫『阿夫史瓦辛格』，沒有藍勾勾，我留很多言，大家好像都沒發現那是我，希望大家不要覺得我是假帳號。」

笑的得意，好似以上帝視角看著網友熱烈討論自己的作品，當有人產生共鳴，他很過癮，「這樣才好玩啊，開放式擷取，如果我把歌寫死了，就沒有什麼想像空間，會缺少一個flavor你知道嗎？」透過《大嘻哈時代》，挖掘出更深層的內在人格，阿夫說，是做音樂後才慢慢地越來越喜歡自己，於是拋開自我賦予的原罪，把心路歷程寫進歌詞裡，讓所有人刮目相看，成為自己理想的榜樣。■

Perfect SHAPE

夏日美型流量密碼大揭密！

皇珈美學院長劉永麟大方分享，精緻鵝蛋臉、纖頸美背、細腿就靠一招輕鬆養成！

炎熱季節在走，時尚態度要有，不只要精緻美顏，也要纖細的肩頸及鎖骨、誘人的筆直美腿，讓人隨心所欲穿搭都是夏日美型焦點！小編走訪與「皇家肉毒」聯名的全台旗艦店「皇珈美學」診所發現，終極美型流量密碼「皇家肉毒」，不只把臉蛋細紋撫平、咀嚼肌變不見、擺脫虎背熊腰大嬸味、還趕走礙眼蘿蔔腿，打造聚焦C位的完美線條魅力。



皇珈美學 X 皇家肉毒
在療癒的森林中 變身美麗

一踏進以綠色為主視覺的「皇珈美學」，視線立馬被超萌的皇家肉毒小熊吸引， 搭配挑高微自然植栽空間設計、訂製香氛，打造森林般的療癒感，讓每位賓客都能消除緊張感、好好放鬆！在追求美麗的旅途中，「找對的醫師，做對的療程」這個簡單而深刻的信念成為了「皇珈美學」的創立初衷，深耕醫美10年以上的劉永麟院長分享，每個人需要的不一樣，需透過醫師耐心傾聽，結合豐富的經驗和技術，才能量身訂製最適合的「皇家肉毒」療程計畫，而在這一系列精心的儀式感下，正是「皇珈美學」想要帶給大家不一樣的安心醫美體驗。

使用歷史悠久，
皇家肉毒追美快又安全且持久有效

劉院長指出，皇家肉毒是歐洲與澳洲的領導品牌，使用歷史時間非常久，全球上市超過30年和70 個國家，累積大量的長期效果與安全性佐證和案例。特別是，目前市面上的肉毒品牌中，皇家肉毒是含有最多活性肉毒桿菌素的品牌，而活性肉毒桿菌素是產生效果的主要關鍵。若把肉毒桿菌素想像成子彈，子彈越多當然勝率越高，而且最快 24 小時就可以見效，維持時間也比其他品牌來的持久，文獻顯示患者滿意度高達 95%以上，讓皇家肉毒擁有無可取代的變美優勢。

鵝蛋臉、纖頸美背、鉛筆腿，「皇家肉毒」打造夏日美型超有感

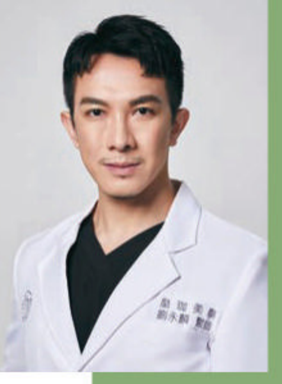
劉院長分享，肉毒桿菌素是時下最熱門的療程之一，不僅價格親民、施作簡便，而且運用範圍非常廣。關鍵在於，利用放鬆肌肉達到效果，包括撫平臉部動態紋如抬頭紋、皺眉紋、魚尾紋，或是打在咀嚼肌並搭配放鬆頸闊肌，打造緊緻輪廓線的鵝蛋臉。最近季節入夏，透過肉毒放鬆大肌肉，告別虎背熊腰來重現天鵝頸，或是拔除礙眼的蘿蔔腿，重塑纖細美人腿，以及抑制腋下汗腺達到止汗，擺脫令人尷尬的異味，都是熱門療程之選。劉院長也提醒，其實所有部位的治療原理都是一樣的，但隨著每個人的天生條件、審美觀、目標不同，要修飾線條到什麼程度，都得經過充分的溝通，讓每一個部位的美型都能快有感。

肌肉女放輕鬆，肉毒療程+調整運動菜單，讓線條更完美

夏天要衣裝穿搭好看，身體線條就要美，經常上健身房重訓，卻擔心練出虎背熊腰？劉院長建議，重訓有助於練出漂亮的線條，但想要肩頸纖薄，肩頸部位的訓練量就要減少，不要做太重或練習次數不要太多，以免增加局部肌肉量，反而變成厚片人，再來搭配局部施打「皇家肉毒」才能持久有效把肩頸線條變得更柔和。此外，有些人工作需要長期久站，腳的使用量比較多，相對腿的肌肉會比較粗壯，透過「皇家肉毒」治療，搭配穿彈性襪，可以避免小腿長時間出太多力，腿型也更好看。但有些人除了肌肉，還可能合併有脂肪或是水腫問題，隨著每個人情況不同，除了「皇家肉毒」，可能得加入其他方案，多管齊下使線條更纖細完美。

about doctor

“ 肉毒桿菌素是時下最熱門的療程之一，不僅價格親民、施作簡便，而且運用範圍非常廣。 ”



醫美達人
皇珈美學診所院長
劉永麟醫師

皇珈美學診所院長
美商雅詩蘭黛品牌集團講師
BÉBÉ POSHÉ 品牌指定醫師
女人我最大粉美賞連續 4 年指定評審
BEAUTY 美人大賞連續 3 年指定評審
長庚紀念醫院主治醫師
台北醫學大學醫學系
中華民國美容醫學醫學會專科醫師
台灣神經學學會會員



想要自然就是美，挑選專業診所醫師有門道

市面上肉毒品牌眾多，價格差異也很大，常令人無所適從，劉院長分享，魔鬼藏在細節裡，包括是不是使用像「皇家肉毒」的歐洲大廠品牌、施打的有效劑量有沒有足夠、是不是使用來路不明的水貨，以及醫師的技術經驗等等，都會影響價格。其實羊毛出在羊身上，一味追求低價，很可能會犧牲效果或安全性。同時，醫師的經驗技術，也會影響最後表現出來的效果，根據每個人的需求，醫師評估要打多少量、打在什麼位置都很重要。因此，選擇有口碑且美感經驗豐富的醫師，並在術前針對個人需求與想要達到的效果多做溝通，才能避免術後的不良反應，或出現皮笑肉不笑的臉僵問題，讓自己美得更自然。



以SPORTALM開啟你的休閒渡假模式

Luxury Athleisure

滑雪時尚界的革新者：奧地利運動時裝品牌SPORTALM，將滑雪、高爾夫、登山、度假休閒等運動時尚，以極致的獨特風格展現！

渡假系列 VIBRANT ORANGE

延續渡假勝地來到度假村，泳池畔明亮的橘色結合豹紋印花，
再穿插本系列的主打顏色：藍、白色，即使輕裝簡便，氣場依然強大。

1



3



2



4



5



6





渡假休閒系列CITRIC

以奧地利盛名的旅遊勝地基茨比厄爾為設計靈感，採用更為透氣舒適的有機棉結合檸檬黃與粉紫色調的水墨感印花，呈現輕鬆慵懶的渡假風格。

1.有機棉印花T恤。2.棉質印花洋裝。

登山休閒系列PELICAN

以黑白沙鵜鶘為主題，象牙白沙漠色與黑色結合，混合動物印花來演繹夏日時尚的遊獵。

3.休閒運動背包。

高爾夫球系列Course K1 GOLF

基茨比厄爾是高爾夫球球迷的旅遊勝地，SPORTALM以非洲遊獵風格，採用柔軟的運動網眼專利面料，通過俐落剪裁，並結合豹紋、印花以及富層次感的色調，展現時髦的運動風格。

4.球帽。5.印花運動衫。

沙灘系列DEEP WATER

色彩繽紛的螢光色，展現嬉皮時尚風格的沙灘系列主題；特殊涼感面料的運動夾克與夏日棕櫚樹印花設計結合，內襯有印花網眼織料，繩索調節寬度。

6.針織連身裙。

渡假派對系列Emotion FUCHSIA

以姹紫嫣紅派對為主題，打造不費力的渡假時尚；蠟染印花的融合刺繡蕾絲，從連衣裙到丹寧褲，搶眼的色調以及精緻細節，烘托女性明亮迷人的氣質。

7.刺繡蕾絲上衣。8.蠟染印花丹寧褲。

Luxury Athleisure精品運動休閒風已是當代時尚的主流，從潮流更迭的T台到運動品牌都可見到相關的設計，尤其近幾季滑雪裝扮是大勢，專業品牌的滑雪時尚更是備受矚目，其中來自奧地利的SPORTALM（斯柏坦）堪稱滑雪時尚界的主要顛覆與革新者。

時尚與運動完美融合 Athflow

創立已有70年的SPORTALM，是著名的高奢滑雪時尚品牌，其設計靈感為奧地利最負盛名的旅遊勝地—基茨比厄爾，將國時尚流行元素與本土特色結合，不僅使用特殊運動材質，並在機能之外，追求時尚與美感，利用剪裁、色彩、精緻的細節與高品質的面料，體現高級感的奢華和時尚，無論是滑雪、戶外運動、高爾夫、跑步等服裝，都以極致的獨特風格展現，極致地詮釋了運動結合時裝的理念，因此深受都市女性的熱愛。

華高時尚旗下品牌SPORTALM亞洲概念店於5月首次進駐台北寶麗廣場BELLAVITA，以白色結合金色框線條打造寬敞明亮的空間，提供完美且舒適的購物空間與高品質的服務，讓妳能以輕鬆創造時尚購物體驗的方式，將時尚、藝術、文化融入生活，打造屬於自己的獨特品味。現在就跟著編輯，搶先關注以下人氣系列！

7



8

假期即將到來，就以截然不同的高奢運動時尚SPORTALM，開啟休閒渡假模式，
SPORTALM全新概念店已正式進駐台北寶麗廣場2F！



SUMMER *BEAUTY SECRETS*

追隨皮膚專科醫師，夏日美肌養成更有效率

「矽谷電波X」皮膚科技先行者，改善肝斑泛紅膚質的神隊友

面對肝斑、酒糟、泛紅、凹疤等棘手難題，遮瑕底妝再厲害也遮不住！維格皮膚科劉友臻院長和袁正院長分享，回歸透亮年輕美肌的根本，就在於透過新一代「矽谷電波 X」，以溫和安全的方式循序漸進地改善肌膚問題，讓膚況變得更健康更穩定，即使迎戰熱夏紫外線大「烤」驗，肌膚依舊健康靚亮不失色。



重建健康基底膜，散發夏日透亮好氣色

維格皮膚科院長劉友臻解析，位於表皮與真皮層中間的基底膜，是皮膚健康的根基。但隨著年紀增加、紫外線照射，基底膜老化破損，導致表皮的黑色素掉到真皮層，形成更深層的肝斑或色素沉澱。「矽谷電波X」能從源頭修復損傷的基底膜，避免黑色素細胞掉進真皮層形成深層肝斑。同時，「矽谷電波X」也能改善因血管擴張造成的皮膚問題如：酒糟、泛紅、微血管擴張。並刺激真皮層膠原蛋白新生，改善毛孔粗大和凹疤，讓細紋減少，膚質更加細緻。劉院長提醒，炎熱夏季受到紫外線、高溫高熱刺激，容易活化黑色素使肝斑加深、擴大。在「矽谷電波X」治療後，除了加強保濕、防曬，外出時也別忘搭配帽子、陽傘、太陽眼鏡、口罩等讓防曬效果更完整。此外，治療後一周內應避免到高溫場所，以減少皮膚刺激，並避免過度清潔，或使用酸類，醇類，去角質或酒精等刺激性產品。

> “「矽谷電波X」能修復損傷的基底膜，破壞過度增生的血管，
> 同時新增膠原蛋白，使基底膜增厚，
> 重建皮膚內健康環境，全面提升肌膚防禦力和健康度。”



擺脫黑、紅、老化肌，膚質不只更穩定也更年輕

維格皮膚科院長袁正指出，傳統雷射破壞力雖強，卻容易形成深層肝斑或反黑，因此近年開始轉往溫和養膚的概念來治療肝斑。透過「矽谷電波X」獨創的0.3mm治療深度，可以改善斑點，減少血管絲及促進膠原蛋白再生，特別是「矽谷電波X」新一代探頭同時搭載脈衝式與連續式電波，具有8種不同的能量模式，適應症更廣，除了改善肝斑、酒糟、泛紅、凹痘疤，作用在0.3mm~4.0mm，還可改善毛孔粗大、緊緻拉提打造年輕膚質，建議視個人膚況進行至少三次療程。袁院長補充，門診中許多酒糟肌患者，一遇到熱臉就會泛紅不適，「矽谷電波X」的溫和加熱方式，除了破壞擴張的血管絲，也會抑制血管增生的速度，再搭配口服藥和外用藥，能有效改善酒糟泛紅現象。而針對凹疤，「矽谷電波X」微針深層的放電加熱，也會促進膠原蛋白新生，使疤痕會變得平淺，因為作用溫和，修復期短，治療後即可正常生活，膚質也愈變愈好。

想在今年夏天美肌養成更有效率嗎？現在就追隨皮膚專科醫師，讓「矽谷電波X」成為健康有感、透亮光采的神隊友吧。

Time to Sh





2023
台北電影節非常新人

為了呈現台北電影節
「2023非常新人」的
獨一無二，
ELLE特意展示了
新生代演員們兩種不同樣貌
就像等待發光的璀璨鑽石，
在未經淬鍊打磨
透露出最本真的一面，
究竟今年備受矚目的新秀有誰？
以下這十位台灣的
明日之星必須牢記，
因為他們真的很會演！







PROJECT MANAGER_DOMINIQUE CHIANG ART DIRECTOR_SANDY YANG PHOTOS_KUO HUAN KAO STYLING_TITI CHEN
MAKEUP_M·A·C AT MACCOSMETICSTAIWAN ALBEE（李振浩、黃湘婷、葉廷麒）、M·A·C AT MACCOSMETICSTAIWAN ROY（曾皓澤、邱以太、宸頤、林澤凱）、
M·A·C AT MACCOSMETICSTAIWAN ALICE（高倩怡、戴雅芝、林奕嵐）
HAIR_ 巴黎萊雅 PRO AT LOREALPRO_EDUCATION_TAIWAN VEGAS、RYAN、MIC（李振浩、黃湘婷、宸頤）、巴黎萊雅 PRO AT LOREALPRO_EDUCATION_TAIWAN KAI、RYAN、
MIC（葉廷麒、高倩怡、林奕嵐）、巴黎萊雅 PRO AT LOREALPRO_EDUCATION_TAIWAN LYDIA、RYAN、MIC（曾皓澤、邱以太、林澤凱、戴雅芝）
INTERVIEW & TEXT_LISA HO EDIT_DOMINIQUE CHIANG

ine



上排由左至右/林澤凱：牛仔外套、白色圓領衫（BOTH BY H&M）。宸頤：膚色針織上衣（FENDI）。戴雅芝：鏤空裝飾短袖襯衫（ZARA）。
邱以太：黑色皮革外套、迷彩短褲（BOTH BY CELINE）。林奕嵐：白色背心（ZARA）。
下排由左至右/高倩怡：高領毛衣（ZARA）。李振浩：皮革外套（ALLSAINTS）；灰色T恤（私物）。
曾皓澤：口袋背心、黑色T恤（BOTH BY ZARA）；黑色長褲（私物）。 黃湘婷：卡其色連身工裝（ZARA）。葉廷麒：刷白牛仔外套（ZARA）；白色T恤（H&M）。

林奕嵐
Charlize Lamb
Age：20

活出簡單純粹

深邃五官、渾身散發空靈仙女氣息，任何人第一眼看到林奕嵐都會被她宛如洋娃娃的精緻外型給深深吸引！但有時候長得太美也是一種煩惱？當提到外表帶有「生人勿近」的感覺，林奕嵐也趁機為自己平反：「這次入選非常新人，我希望可以把自己有親和力的那一面展現出來，其實我真的是一個很好相處的人，大家可以多靠近我啦！」她還不忘偷爆料下戲後很享受無所事事的躺平放空、在聊到星座話題時會忍不住兩眼放光……直到真正談話，才發現林奕嵐其實給人一種相識已久的錯覺。

從《成功補習班》、《X！又是星期一》、《百味小廚神第一季：中元大餐》到討論度超高的《她和她的她》中的少女版許瑋甯，原以為林奕嵐的混血五官會限制她的戲路，甚至只能出演某些特定角色，但她卻透過不斷努力證明自己也能創造出不同可能性，難怪出道短短幾年就已贏得極佳口碑！

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。

林奕嵐：不要把事情看得太重要，活在當下，過程中是開心、快樂的就好！

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？

林奕嵐：我想飾演那種看似簡單的角色！像溫貞菱和許光漢在《陽光普照》那樣的角色，就是「簡單、純粹」。

True Beauty



愛心項鍊（MAJE）；
編織背心、針織寬褲
（BOTH BY SANDRO）。



不害怕失敗

銳利的臉部輪廓、高挺鼻樑加上招牌大電眼，邱以太標準濃顏系帥哥長相令所有女生垂涎！但私下的他其實是個動漫宅，時不時還會中二魂大爆發。「我很喜歡看動漫，而且我有觀察到愛看動漫的人通常都蠻正義的，因為你會憧憬當英雄的感覺！我也希望自己可以透過演技帶給他人正能量，成為如英雄般閃耀的存在。」

高中抱著試試看的心情參與了電影《下半場》拍攝，即便當時鏡頭不多，但小小角色卻在邱以太心中泛起波瀾，他開始發現自己最渴望的，其實是「演戲」！去年播出的《仙女姐姐來我家》是邱以太首次以「演員」身份站在觀眾面前，他也坦言拿到劇本壓力很大，還偷偷「招供」每當導演喊Action，台詞就會瞬間忘個精光。直到同劇演員吳念軒看出他的徬徨緊張，給了很多小建議，他才學著放掉雜念，跳脫生硬的台詞，慢慢找到自己。

「奮力追求自己目標的感覺很爽！」邱以太秉持著一股腦的熱忱，毫不畏懼的面對每個角色挑戰，在追求夢想的道路上真真切切地用自己熱愛的方式活著，也讓人不禁期待這位大男孩在今年台北電影節閉幕片《成功補習班》中又會有什麼令人眼睛一亮的表現。

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。

邱以太：挫折一定是難免的，不可能你走在一條路上都沒有任何打擊，所以我會時刻告誡自己不要害怕失敗，有壓力就去釋放，「以太，你可以的！」

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？

邱以太：最想要挑戰反派角色，像漫威裡的洛基除了凸顯主角魅力，說的話也頗有智慧值得深省！如果有一天可以真的飾演邪惡大Boss感覺會是很大的突破！

人造珍珠短鍊、花卉鉤針毛衣、皮革外套（ALL BY CELINE）；針織背心（私物）。



Fake it till you make it.

高倩怡
Lilo Kao
Age：23

假裝直到成真

高倩怡總是能和任何人打成一片，無論到哪裡，都能散發出親和力，但她卻形容自己是個矛盾綜合體。籃球運動員出身的高倩怡很早就學會自律，遇到事情還有著超乎常人的理性，但同時作為古靈精怪的雙魚座，她的想法天馬行空又跳躍，常讓人跟不上她的思維。雖然自嘲「活了23年還摸不透自己」，但透過演戲高倩怡找到了最自在、舒服的樣子！

北藝大電影系畢業，學以致用成為演員，高倩怡帶著滿腔熱血的演員魂在《女孩上場》正式出道，想不到初露鋒芒就開始收穫名氣，「出演這部電影讓我找到自信，我會忍不住開始去想，演員這份工作，是不是可以不只是一份工作？」

大概是柔軟的內在性格與天生長著有別於以往演員的反差外在特徵，高倩怡僅僅靠著《女孩上場》和《六月雨Summer Rain》就成功被大眾記住，甚至入圍了金鐘獎最具潛力新人獎與入選台北電影節非常新人。每一次都力求全身心地投入，如今的高倩怡更能無顧忌穿梭在表演中，「我很享受進入不同角色內心世界，又被現實快速拉回的那種迷人虛實感，這是作為演員我覺得最過癮的事！」

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。
高倩怡：「不該是你的就不會是你的！」這句話提醒了我得失心不要太重，還有「Fake it till you make it，假裝直到成真為止。」，這跟表演和角色有點像，身為演員你要去扮演別人，其實某程度就是一種模仿或偽裝。對我來說，當我自己信了，就代表我已經成功成為了這角色！

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？
高倩怡：以前的我，因為運動員身份比較常穿著寬鬆的衣服，因此容易被大家忽略身材，尤其是「翹臀」的部分，這是我一直想找機會展現的！所以我想演出那種可以合併自己優點的角色，像是很殺的女特務！

雙色連體衣、拼接丹寧長褲
（BOTH BY MUGLER FOR H&M）；
細帶立體跟鞋
（SALVATORE FERRAGAMO）。



No Regrets !

曾皓澤
Linus
Age：25

每一步都不後悔

「隨和、外向、偏懶惰」是曾皓澤對自己下的註解，超直率形容不難看出他是一位耿直男孩。談及成為演員的契機，皓澤語出驚人的爆笑回答直接讓他成為受訪者中的最佳MVP：「小時候我曾夢想成為偶像明星，結果長大發現自己外型好像不夠帥，就連高中選舞蹈組都跳得馬馬虎虎，後來誤打誤撞走上演戲這條路，沒想到意外受到身邊朋友好評！」就這樣，曾皓澤默默埋下當演員的夢，甚至一頭栽進去。

雖然很享受逗人發笑，但對待演戲的態度，曾皓澤是很認真的。

「比起盲目追求每一次演出要有多大的突破，我更希望回頭看到的是自己在這角色上成長了多少，期許自己踏出的每一步都要是最不後悔的樣子。」

透過高雄電影節喜劇短片《有了？！》正式開啟演員生涯的曾皓澤，雖然還沒真正嚐到爆紅滋味，但這次入選非常新人也給了他前進的動力，即便未知前方會有什麼，但曾皓澤仍會選擇義無反顧地往前衝。

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。

曾皓澤：我最低潮的時期曾找過校內輔導老師諮商，他告訴我：「人的心胸要開闊一點，什麼事情都不能想繁雜，負荷超重就容易怨天尤人。」然後，不要害怕找人傾訴，很多事壓抑在心底拖久了反而更難處理，勇敢說出來吧！

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？

曾皓澤：我平時很容易被有缺陷的角色吸引，像是小丑，他的不完美反而顯現出獨特和真實的魅力。飾演這一類角色情緒層次都要堆得很飽滿才能感染觀影者心情，我覺得十分具有挑戰性。

珠飾裝飾短袖襯衫（FENDI）。

Go Ahead !



林澤凱
Tse-Kai Lin
Age：26

頭過身就過

聊起成為演員的契機，林澤凱先是說道：「迄今為止我還沒有辦法確認自己是不是正式的演員，可能我演了什麼短片，大家聽都沒聽過，或是根本不知道我有演，直到這次『非常新人』我才敢大聲說我是演員，這是一劑很大的強心針。」

縱使首次登台演出僅是一個跑龍套的小角色，林澤凱回想起來還是大呼過癮。

「我很享受演戲的那個時刻，那個空間給了我滿滿安全感；我不是林澤凱，也不是任何人。」為了支撐當演員的夢想，林澤凱當過Uber Eats外送員，現在則是早上兼職咖啡廳店員賺生活費，下了班就積極去試鏡。累嗎？林澤凱倒不覺得，因為一切的努力都是在做他嚮往又熱愛的事。

是金子總會發光，這個主演短片《你剛才說的是笑話嗎》、《洋裝》的演員正用行動證明自己並非空有皮囊，林澤凱這名字值得銀幕前的每個人記住。

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。

林澤凱：頭過身就過吧！我的性格不大會去鑽牛角尖，反正遇到事情就是告訴自己：「不會那麼慘啦！」心情就會瞬間好很多。（大笑）

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？

林澤凱：目前最想嘗試的是時代劇，主要是想體驗一個自己從沒體驗過的世界，畫面呈現肯定也會很酷。

漸層圓領衫（PAUL SMITH）。



Bright Future

戴雅芝
Mina Tai
Age：13

潛力無窮

攝影師一喊：「3、2、1！」戴雅芝臉上立刻擺出自信的表情，伴隨陣陣快門聲自在地切換動作，專業程度絲毫不輸給現場其他哥哥姊姊。講到演戲，戴雅芝的語氣也展現出早熟的一面，但私底下的她其實跟一般13歲的小孩差不多，踏入陌生環境會縮在媽媽背後、看到可愛小動物會發出開心尖叫聲、聊到崇拜演員Timothée Chalamet秒化身小粉絲。好奇問她第一次拍戲會不會緊張？她還笑說：「我只記得自己一直發抖，差點連走路都忘了！」

《親愛的亞當》宋恩允是戴雅芝目前唯一完成過的角色，即便沒有太多經驗，但在與戲中媽媽曾沛慈對戲都不見她有任何遲疑或猶豫，還培養出專屬默契，根本生來就是吃演員這行飯！憑藉《親愛的亞當》入選台北電影節非常新人，戴雅芝也表示演戲改變了她的人生：「演戲讓我更開朗，也比以前更勇敢。雖然我只有一部作品，但我最大的優勢就是年紀小，未來有無限的可能！」

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。

戴雅芝：「We all have two lives. The second begins when you realize you only have one.」我很喜歡這句話，它充滿了生命哲理，而且對演戲進入角色的時候很有用！

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？

戴雅芝：我想成為像黃健瑋那樣的演員，要胖就胖，想瘦就瘦。我希望自己有一天也可以超越他，成為一位瀟灑、浪漫又真情的演員。至於想挑戰什麼角色？我想當亞洲版的John Wick，動作戲拍起來一定很帥！

皮革騎士背心、黑色長褲、繫帶長靴（ALL BY ALLSAINTS）。



宸頤
Heme Liao
Age：21

More Upbeat

熱情和衝勁

「我今天一早糾結的事情就是學生證要不要換照片！」梳化到一半，天秤座少女宸頤就忍不住話匣子大開，訴說著自己經常被「選擇障礙」困擾著！對於生活上微小的瑣事宸頤總會反覆思量很久，但當遇到可以扭轉人生的重大選擇，也就是「是否成為演員」，她卻沒有一丁點猶豫，即便要同時兼顧大學學業和拍戲，宸頤依舊樂在其中，每一天的生活都充滿了熱情和衝勁。

小學六年級的暑假，因緣際會被找去當臨演，沒有一句台詞、一無所知的她就這樣開啟演戲之路！也許是見過不少大場面的關係，宸頤的氣質比同齡人要成熟很多，先前獨自勇闖釜山影展也因落落大方的態度圈粉無數，但她也坦言自己其實內裡性格很壓抑，始終覺得自己的表現不夠好。「拍攝《我願意》的時候，我一度很迷惘無助，導演吳洛纓甚至把我拉到一旁表示：『你的本質其實不適合當演員』，當時我真的懵了，回到家還哭到不能自己，以為被否定！但仔細推敲導演的話，才發現是自己太鑽牛角尖了，其實演戲是很純粹的。」

從《我願意》、《夢遊樂園》到近期以《默殺》入圍台北電影節最佳女配角，宸頤面對演戲的態度變得更加放鬆，享受在每個角色中，並找到自己的歸屬感！「某天吳洛纓導演拿著一張隨手拍的劇照給我，她說：『宸頤，恭喜你成為一個有故事的女孩』，那一刻我知道自己做到了！」

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。

宸頤：我非常喜歡陳珊妮老師之前在金曲獎上的引言：「學會做好一切不喜歡的事情，才能讓你更喜歡自己正在做的每一件事。」她的話我常偷偷筆記在手機記事本裡，很激勵我！

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？

宸頤：前陣子看了日劇《池袋西口公園》，我很想挑戰窪塚洋介飾演的KING，就是那種痞痞帥帥，但又有點鬆鬆的角色！在劇中，KING很多時候是沒有台詞的，就是出來露一個臉，擺一個老大的態度，但窪塚洋介卻能把角色個性詮釋的很細膩、鮮明，我希望自己也能做到他那樣。

紅色頸鍊（私物）；
墨綠皮革洋裝（LOEWE）；
白色漆亮皮長靴（FENDI）。



Be Shameless and Fearless

黃湘婷
Sharon Huang
Age：27

無所畏懼

12歲時以電視版「魯冰花」拿下金鐘女配角，時隔9年，黃湘婷再度以首次擔任主持的「客家熱點子」獲得綜合節目主持人獎。雖不是一夕爆紅，但也算不上苦熬多年，鍍過兩次金的她累積過大大小小作品，相比其他年輕演員，黃湘婷是幸運的。

「就想當數學家也當不成了，那就好好深耕演員這條路吧？」黃湘婷打趣的說，但其實在接觸演戲以後，她就再也放不下，遂考入北藝大電影創作學系繼續鑽研。「演員必須日復一日重覆地扮演同一個角色，但是每一次演出都必須保持新鮮，我覺得這是很難的！而表演作為一門藝術，最大的魅力就在於你越深入挖掘它，會發現自己學的原來遠遠不夠，這也是它獨特又迷人之處。」

也因為把自己全然交出去，黃湘婷的演員之路也如同開掛般衝刺，接連演出短片《蜜月旅行》、《西山有虎》、劇集《四分之3》與尚未播出的電影《失能少年》。

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。

黃湘婷：Be shameless and fearless, then you will succeed!

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？

黃湘婷：我十分欣賞《那時候，我只剩下勇敢》Reese Witherspoon的角色，她在人生最殘敗的時候踏上太平洋屋脊健走，嚐盡孤獨的滋味，最終克服心魔獲得救贖。有機會的話，我很想挑戰要直面內心、與自己對話的角色。

水滴型耳環（MUGLER FOR H&M）；
黃銅手環（SALVATORE FERRAGAMO）；
單肩上衣、錐形寬褲（BOTH BY LOEWE）。



成為演員的決心

24歲的葉廷麒外型高冷帶點痞帥風格，眉間透露出憂鬱氣息，纖細身形散發出致命的魅力，令人深陷其中。聊天過程經常若有所思的他，在談及自己喜歡的動漫《地獄樂》眼神瞬間充滿著光，還自曝私下經常關注唐綺陽星座運勢，如此大的反差讓人不由地想多了解這位男孩究竟想在電影圈掀起什麼樣的大浪！

身為演員，總在期待「被看見」的那一天，因為在《小藍》將渣男「五秒」演得入木三分，葉廷麒得已順利在電影圈展露頭角。第一部作品就有大尺度親密戲，葉廷麒也坦言自己拍攝當下一度放不開，很感謝對手演員王渝萱給足信任和安全感，他才能真誠面對角色，創造出自然、有張力的演出。「印象最深的就是拍攝第一場床戲王渝萱兩眼直勾勾的看著我說：『你應該也不想跟我拍太多場，就把我想成以前的對象。』，當下就覺得一個女生都可以如此大方，我到底在害羞什麼，慢慢地我也在摸索中找到自己最放鬆的狀態。」

「表演讓我找到安全感，我可以將日常生活中無法表露的情感透過角色得到慰藉和安放。」雖然這一路走來跌跌撞撞，但參與演出的短片《猴囡仔》、電影《小藍》以及在今年高雄電影展上映的《一個女人生命的三小時》，一次次磨練，更加堅定葉廷麒想要成為一位好演員的決心。

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。

葉廷麒：保持一顆鹹魚的心，不求立刻翻身，但一定要相信自己可以做到，如果一開始便認定自己不行，那麼失敗一定在你背後。

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？

葉廷麒：平時我習慣用打拳的方式宣洩情緒，如果可以練到成為拳擊手角色的首選好像也蠻有挑戰性的？此外，我也想演出更有深度的角色，尤其亦正亦邪的人物我很感興趣。

皮革外套、針織背心
（BOTH BY BOTTEGA VENETA）。



Better Late Than Never

李振浩
Hao Li
Age：19

不懼怕挑戰

「我有把今天的問題筆記起來！」還記得訪問當下李振浩略帶羞怯的看向我，小心翼翼地拿出手機備忘錄查看，滿滿的重點記號深怕遺漏一字一句……這位19歲陽光大男孩的初登場就讓人印象深刻啊。李振浩自嘲平時都靠「吃」來保持演戲專注力（據本人說法，在片場大約80%時間嘴巴都沒停過一直吃？），甚至意外擁有一顆少女心喜歡追韓劇，像是《金秘書為何那樣》，這樣的超反轉魅力反而更加迷人！

即便成為演員的道路充滿未知性，但李振浩卻在高一第一次接觸音樂劇表演就確立了志向，「站在舞台的感覺很過癮，在那短短的時間我可以變成任何人，活在想像的世界，透過角色大膽說出心裡話。」

「我雖然是個菜鳥，但我會讓大家看到我的決心！」正是因為不懼怕突破和嘗試，李振浩初試啼聲就一鳴驚人，首次挑戰BL劇《About Youth 默默的我，不默默的我們》的「葉廣」就被看見，還成為張鈞甯親自簽約的新人演員，未來演藝之路令人期待。

ELLE：分享一句平時勉勵自己的話吧。

李振浩：「凡事都要心平氣和！」這句話我從國小三年級牢記到現在。我是一個做事比較容易焦急的人，心情也很浮躁，所以這句話某種程度上也在提醒我做事要穩紮穩打，跑太快，容易摔更重！

ELLE：未來會想挑戰什麼樣的角色嗎？

李振浩：我想挑戰反轉程度很大的角色，像是衣冠禽獸，平時可能文質彬彬，但背地裡卻壞事做盡！有點像在飾演兩個人，但角色卻是真實反應一個人日常看不到的內心陰暗面。 ■

印花西裝外套、同款短褲（BOTH BY MSGM）；
繫帶牛津鞋（ALLSAINTS）。

Taiwan CONTEMPORARY ART

美學的力量！台北101是台灣當代美術館

全球揮別疫情、邊境開放之際，台北101早就準備好了，以不斷深入生活、展現台灣當代文明的各式藝術策展、美學計畫等，以台灣當代文明的璀璨美好，向世界招手！



從充滿古典氛圍的圓山飯店，到台灣當代地標的台北101，台北101董事長張學舜說：「前者是在古典中融入創新，後者是在摩登中揉合美學。」不論過去或現在，這位被封為「內建浪漫」的台北101董事長張學舜，一直堅信美學與台灣當代文化的力量。

向世界傳遞台灣當代美學

就像在全球最為苦悶、全面停擺的疫情期間，張學舜反而鼓勵、帶領團隊，以美學設計、氛圍形塑，讓台北101這個世界地標，成為愛的中心點，以充滿藝術、溫度的場域美學，向世界傳遞台灣當代美學、精緻生活等正能量價值觀。台北101董事長張學舜說：「這裡是世界地標，更是台灣當代美術館！」因此，當邊境一開放，台北101瞬間吸引無數旅人，成為代表台灣的IG熱點。



這是最美好的一條散步路線，也是世界一級的生活美學體現。

張學舜說，台北101代表台灣現代精緻生活的樣貌，因此，不論是疫情期間或是現在，他與經營團隊早已將生活美學融入日常決策，從上而下徹底執行，讓台北101從全台第一高樓，轉化為充滿溫度、藝術，且處處可見人文美學的精緻生活場域。

張學舜更分享：「熱愛台北101的朋友跟我說，從台北101的一樓漫步到四樓，這五千步走來盡是美好！」從一樓時尚精品薈萃，沿路各式豐富策展，再到四樓感受滿室花香的繽紛花園，最後一杯精品咖啡做為結尾，這是最美好的一條散步路線，也是世界一級的生活美學體現。

台北101董事長張學舜說，台灣是個花卉植物豐富的島國，因此台北101特別以花卉為主題，除了在購物中心四樓、精品林立的中心點，打造浪漫花園，更在89樓觀景台推出雲端上的秘境花園，讓美學成為貫穿台北101上下的核心。

以美學展現世界地標的價值

談及一路走來，台北101曾經啟動無數精采的策展、活動，台北101董事長張學舜說，這一切的努力都是要讓台北101化身為「台灣當代美術館」。不論是說服各大精品，將施工中大店的外裝，一一藝術化，或是將原本冰冷寬闊都會廣場，以滿室花朵、柔美光影，重新演繹出一座感性浪漫的繽紛花園，或是來到89樓觀景台，造訪全球唯一的「雲端上秘境花園」，讓台北高空美景與窗外綠色山巒、飄浮白雲交相輝映的美景，來感動著你。

這一路走來，每一個努力、每一個細節，都緊扣著美學力量，因為要讓來到台北101的這件事不僅藝術化，成為人生中的美好風景，更要將感動留在所有造訪者的心中。台北101董事長張學舜說，台北101是台灣當代文化與世界接軌的重要渠道，我們以美學力量，讓台北101成為具備「高度」、「溫度」、「深度」的精緻生活場域，讓它展現世界地標的價值，閃耀獨一無二的台灣光輝：「因為台北101是台灣最高大樓、是世界級地標，更是台灣當代美術館！」

台北101繽紛花園換康乃馨上場了。





「印象台北」畫出屬於你的台北101

人人心中都有一座台北101！提到台北，你心中浮現的美好畫面？提到台北，你覺得地標台北101最美的角度？2023年台北101首度舉辦，由台北市政府觀光傳播局擔任指導單位的「印象台北國際繪畫比賽」，以「印象台北」為主題，結合台北101地標建築的身影，邀請世界各地喜愛繪畫同好者，以畫筆、以創意、以風格、以美學，描繪出台北文化風情，一同探索屬於台北的美好，創造全新的印象台北！

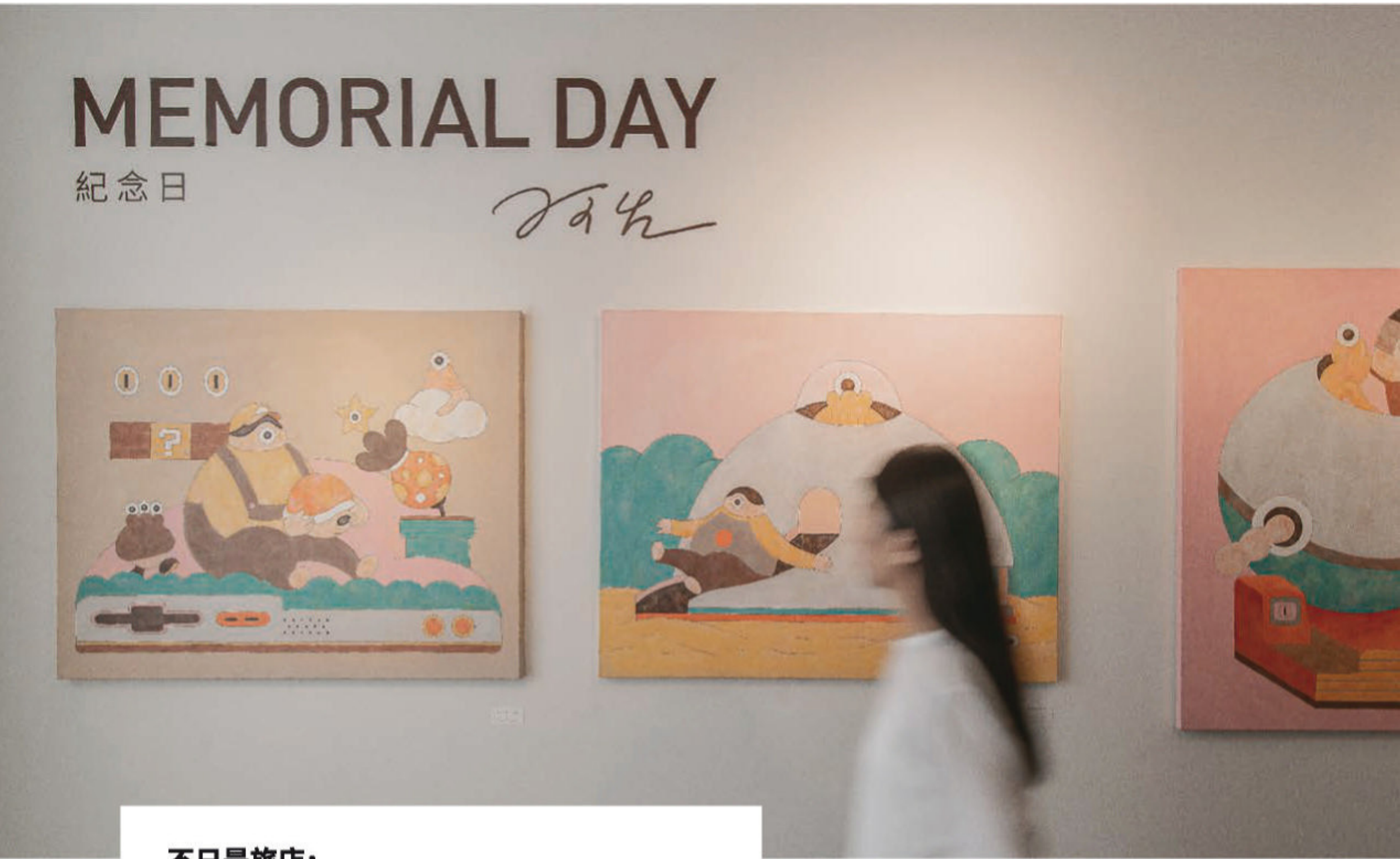
＊青年組、成人組。（可個人報名，亦可學校、畫室團體報名）比賽徵件以「單張」方式進行，每組金獎、銀獎、入圍，每人限得一獎。最高獎項台北101購物中心禮券NTD5萬元/人。即日起開放線上報名，6月30日至8月31日期間繳件，比賽評選將於9月進行，9月底公布得獎名單，所有獲獎作品皆有機會於台北101展出！

＊詳情洽stage@taipei101網站

PHOTOS_MARK LEE, DR. TEXT&EDIT_COCO HUANG

台中大毅老爺行旅「玩什麼好呢？」

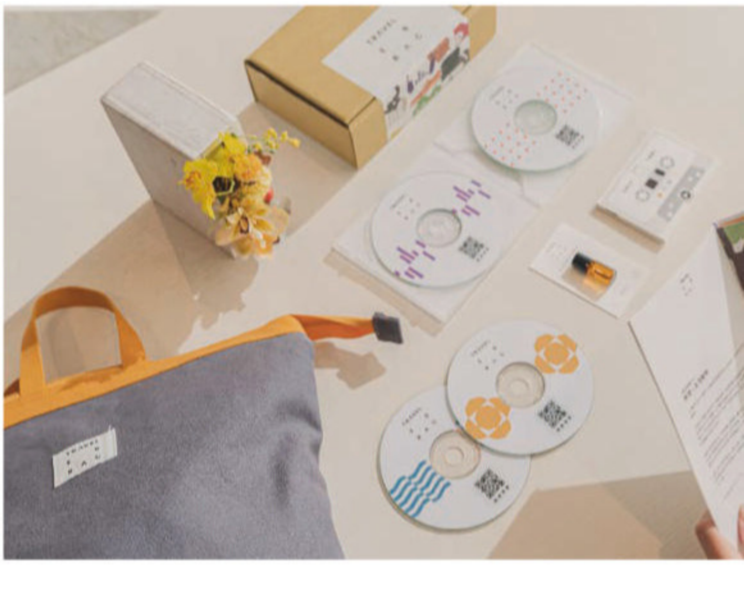
從旅店觀展體驗到台中街區漫遊 拎上旅人背包，在城市裡發現驚喜



不只是旅店，
更是一座與美學共生的新場域！

即日起至8月31日台中大毅老爺行旅運用獨有的美學展示空間，發表全新展覽主題「Have Fun！玩什麼好呢？」，邀請多位懂得玩、認真玩的台灣當代青年藝術家們一同創作，看他們玩心啟動，怎麼認真的玩，創造出有趣的共感交集！

同時，從本次展覽中更與台中的文創特色店家共同合作，將展覽中的提案實現成為一系列的遊程專案，囊括手作、音樂、展演等活動，為台中旅行製造更多驚喜。遊程內容包含與一帆布包合作設計的多功能背包、旅人手札、尋寶必備的線索靈感盒、各式手作體驗活動等，讓旅行不再只是經過，而是能停下腳步，和地方共同擁有相遇熟識的感動。







玩心有多大，樂趣就會有多大

這期的展覽邀請《你的孩子不是你的孩子》作家吳曉樂、《父後七日》作家劉梓潔、文字創作者Amos、剪紙藝術家魏少君、羊毛氈創作者tigermilk王荷瑄、知名插畫家丁原生、療癒系插畫家夏仙及插畫與怪獸陶作創作者徐至宏等大玩家們共同合作，以老爺行旅品牌三大核心價值之一「Fun樂趣」為主題，看他們在不同領域及場景中，創作出一系列驚奇有趣的作品。透由這期展覽作品看到藝術家們所分享的好玩哲學，喚醒我們在這個世故複雜的世界中保有帶點無理、敢玩也懂玩的能力，做熱情的事，獲取人生的樂趣密碼，方法就是靠自己玩出來的。



透過這趟藝術之旅驅動去玩的動力，找到過往所擁有的感動及隨心隨行的自由體驗，在旅店觀看的不只是展覽，更是一趟由藝術家們啟發觸動的旅行動機。因此，台中大毅老爺與藝術家們及在地風格店家合作，將整座城市變成遊玩場地，策畫了多種不同主題的遊程體驗。其中，全新發表的「川流之中 千城萬化」更是以文青為主題，將台中獨有的文人氣息以「茶、花、香」三雅道轉譯，與兆兆茶苑合作的「茶茶記」展現了不拘小節的飲茶文化，而在式學植務所「繁花印」將四季的千姿百態揀選並收藏至書檔之中，而在旅途中，時刻跟隨的氣味則是來自璞草園為台中風格設計的「索香引」，這些雅緻的儀式層層堆疊出台中文人的獨特風骨，邀請旅人前來體驗，與台中獨有的豐厚藝文魅力美好相遇。



入住「旅人背包 城市遊程」
專案3,888元起，詳情請見官網

The Place Taichung | 台中大毅老爺行旅
403 台中市西區英才路601號
T +886-4-2376-6732
E hrtc.service@tc.hotelroyal.com.tw
www.hotelroyal.com.tw/taichung/



GOLDEN TULIP
將捷金鬱金香酒店
FAB HOTEL • NEW TAIPEI

夏季 住房專案
Summer Special Package

入住期間 2023/6/1~2023/8/31

早鳥優惠 每房 $5,600 +10% 起
Early Bird Discount

三天兩夜 每房 $10,200 起
Best Deals for 2-night

一位兒童免費住
未滿12歲，適用高級客房以上房型
A kid under 12 stay FREE

卡滋爆米花 觀光工廠樂園門票
含淡水-八里來回船票
Tourism Factory & Ferry Ticket

望高樓星空電影院
憑房卡兌換套餐&爆米花
Movie Night & Popcorn Set

還有生態體驗、冰水奇園打水仗，今夏這樣玩最Cool涼~
(詳細專案及活動內容請參閱官網)



訂房專線：02-26211918

新北旅 0318 GVHSM23007V1

滬尾藝文休閒園區 FAB GREEN VILLAGE
FABHALL
GOLDEN TULIP 將捷金鬱金香酒店 FAB HOTEL • NEW TAIPEI

Tel /02 2620 3968
Fax/02 2626 9368

251015 新北市淡水區中正路一段 2 號
No.2, Sec. 1, Zhongzheng Rd., Tamsui Dist., New Taipei City 251, Taiwan

園區交通資訊
搶先加入LINE會員
搶先加入FB粉絲團



無袖印花短洋裝（LOEWE）；藍色手拿包（CHARLES & KEITH ）；黃水晶花朵耳環、冰晶藍方塊手鏈、冰晶藍方塊項鍊、粉藍水晶戒指、粉紅水晶戒指（ALL BY SWAROVSKI）。

白色蝴蝶結襯衫（MSGM）；
銀灰色亮片刺繡洋裝（SANDRO）；
桃粉方塊手鏈（SWAROVSKI）。



TO MAKE
YOUR LIFE SHINE

Lulu 黃路梓茵，活出精彩的自己

說起演藝圈的斜槓代表，非Lulu黃路梓茵莫屬，從主持、發唱片到跨足戲劇圈，身分轉換游刃有餘。是興趣使然，以及不甘於無聊的個性，推動著Lulu跳脫舒適圈；她是樂於改變遊戲規則的夢想實踐家，持續探索自我可能，把未知變已知，成為無可取代的Game Changer。

白色西裝外套、白色西裝長褲（BOTH BY GUCCI）；黑白格珍珠鏈條手拿包、白色粗跟鞋（BOTH BY CHARLES & KEITH）。



無袖印花短洋裝（LOEWE）；
藍色手拿包、水藍色綁帶粗跟鞋
（BOTH BY CHARLES & KEITH ）；
黃水晶花朵耳環、桃粉方塊手鏈、
冰晶藍方塊項鍊、粉藍水晶戒指、粉紅水晶戒指
（ALL BY SWAROVSKI）。



踏進梳化間準備進入訪問環節，餘光便注意到工整的擺放在桌面上的小字條，上頭記載著密密麻麻的字跡，仔細看發現那是用不同發票集結而成的筆記，不禁讓人會心一笑，Lulu卻雲淡風輕的表示這沒什麼。

事實上，從小到大她面對任何事情都一絲不苟，就好比國中參加即席演講比賽，反覆背誦居里夫人、阿基米德等富有寓意的小故事和各式各樣的名言佳句，為了上台時能夠說出引人入勝的內容。「也可能是我媽教我的吧，老師都選我參賽了，那就要做好啊！我就是一定要得獎，不然幹嘛參加比賽？休息就好了啊（笑）。」她不是天不怕地不怕，而是受到使命感催化，「其實我怕得要死，但金牛座就是要做自己很有把握的事情，很怕丟臉。」

學會十八般武藝的本事

江湖上盛傳，Lulu有各式各樣的筆記本，裡面是征服每場工作的軌跡，她曾在一次媒體受訪時大方秀出那些小本本，光是Google第一頁的資訊還不夠，舉凡來台韓星鮮為人知的喜好、玩遊戲的梗，她都研究透澈，就連有次受訪者出版的書籍全台僅剩下台南有庫存，她也二話不說衝去台南把那本書調出來，好似身家調查般，令人瞠目結舌。

「現在YouTube比較興盛，很多人都會覺得說主持好笑就好，但其實完全不是這樣子。我們還是要把話講好、邏輯要很清楚，同時要可以跟這位受訪者感同身受之外，又要很完整的傳達訊息給大眾，還要兼翻譯的角色，翻成大家都聽得懂的話。這真的不是一件很簡單的事情，事先的準備要很足夠。」她形容這工作的速度快得像是高鐵，給我一個肯定的眼神，接著露出一貫燦笑。

以主持人身分開始闖蕩後，年復一年我們在大大小小的場合看見Lulu勝任不同規模的記者會活動、電視節目主持工作，身旁是黃子佼、吳宗憲、曾寶儀等大咖前輩，甚至獨挑大梁主持金曲獎頒獎典禮、帶領後輩主持跨年晚會。佼哥形容這位徒弟具備難能可貴的職人精神，不管接下的任務是什麼，她一定盡善盡美的準備。即使在舞台上展現大將之風，Lulu卻不諱言自己也是會緊張的人，之所以把功課做完整，是想慢慢地放下心中的石頭。

想要解決未知的恐懼，便是把未知變已知，而且得知道得很全面，豐富腦海中的資料庫，用踏實感把緊張的情緒剷平，緩解焦慮。「那個恐懼是源自於我不了解，我不知道上台之後會發生什麼事，可是前面的盡人事要盡得夠，假設我已經做好最大的準備，就算最後沒有做到一百分，那也是盡人事聽天命。我到典禮上講出的每一句話是有底氣的，我不是空講，我知道講這句話的力量是什麼，因為如果我只是拿人家幫我寫好的稿子用背的，除了像照稿唸之外我也會沒辦法延伸，或者講這句話我怕人家給我別的反應。」

人生不是只有一條路徑

主持工作滿檔，Lulu還把時間切割給唱歌、演戲、開YouTube頻道分享日常，連發唱片的新聞稿都不假手他人，一條龍完成。她清楚自己是閒不下來的人，「從以前到現在，我身邊都有很多厲害的人，像我是臺灣藝術大學畢業的，同學都很有才華，然後在演藝圈每個人有十八般武藝，所以為什麼人家要非用你不可？有什麼理由一定是我？當我在休息的時候，是不是別人又練了什麼東西？我會緊張，覺得自己要一直做一直做，講好聽一點是有『憂患意識』，講不好聽或者再更赤裸一點，其實就是沒那麼有自信。」

PHOTOGRAPHER_ MR. TRIANGLE 三角　STYLIST_WAWA CHANG　TEXT_ ALLISON CHEN　MAKE UP_OPERA WENG
HAIR STYLIST_ NELSON KUO FROM ZOOM HAIRSTYLING　STYLING ASSISTANT_ ALEXAMDRA LEE, JULIA CHIEN

在各領域開發更多可能性，她不是貪心，抑或力求表現，相反的，她總認為自己不夠好，因為缺乏自信導致不想放過任何機會，補足心中不確定性。於是Lulu成為大眾眼中的工作狂，只要有舞台，她都上緊發條卯足全力，直到邁入三十歲，身體出現警訊，她意識到原來身體overloading早就不堪負荷，漸漸地明白工作不能這樣狂接，人還是要有生活品質。

「因為我的工作一直都是向外跑的，我後來想想還是蠻消耗的，我不能像演員把自己藏在角色後面。對我來說，說『不要』反而是比較難的，到這兩年我有好一點，真的不適合我的那就不要強求，我真的嘗試過，如果放輕鬆一點反而會做得更好。以前是什麼都要做，累死自己，以為我一定要走A這條路，我不走的話就是廢、就是爛，但我沒想到的是，其實我走BCDEFG也OK，會看到不同的風景。」她說，以前是跟現實妥協，長大後終於頓悟到手上握有更多選擇，而非只有一條路徑可以走。

保留空間跟彈性

曾經Lulu有很重的得失心，她自嘲因此每次都與獎項擦身而過，然而去年金鐘獎憑藉《婚禮歌手》獲得「綜藝節目主持人獎」後，心境上是否有改變？有趣的是，現在重新梳理那段回憶，她說反而是先轉變心態才抱走獎座。

「越想要就是越拿不到，真的是到前兩年，我打從內心釋懷，覺得好像其實沒得獎也不會怎麼樣。我都已經可以主持金曲獎了欸，是整個文化部都一致認同才可以，這不是比得獎更珍貴嗎？我幹嘛一直focus在沒有拿到金鐘獎這件事情？」稱讚她善於給自己鼓勵，Lulu按捺不住得意的表情，「我總要先肯定自己吧！之前就是因為我一直期待從別人那邊得到肯定，所以我會更失落。」

Lulu爽朗笑聲貫穿整個攝影棚，笑得真誠、沒有刻意耍寶，那股渲染力並非人人都擁有，彷彿只要有她在，總能夠帶動現場氣氛，一如她的MBTI導師型人格（ENFJ）。她是舞台上的勇者，訪談最後無意間透露自己正計畫推出台語專輯，而且希望一年內可以完成，顯然Lulu的骨子裡，終究是停不下來且不輕易滿足現況的人，持續跨出舒適圈，尋找人生的燦爛火花。

ELLE：主動出擊改變遊戲規則的時候，會在意他人看法嗎？

Lulu：當然很難不在意別人的看法，但是我覺得只要夠喜歡這件事就要繼續做，因為到後來我發現，通常你會被罵到做不下去的話，代表你沒有那麼喜歡這件事情。我是很容易化悲憤為力量也激不得的人，就會覺得你們看我沒有，那我現在就做給你們看。

ELLE：以你的經驗來說，面對全新又未知的挑戰時，會怎麼去做心理建設？

Lulu：比如說我去演戲，第一次拿到完整的劇本（影集《此時此刻》），我超～級～緊張的，根本不知道是什麼情形。所以我就一直去煩林柏宏，然後還去找盈萱討教、找白白上課，儘管時間只對得上一兩堂，我能去就去，還買一堆書，各種我覺得能做的都做了。也許沒有直觀的效果，可是做這麼多事情，就是要讓自己心安。應該說我從小就是這樣子，要五毛給一塊的人！

ELLE：經常自我懷疑，卻也會對自己信心喊話，感性與理性參雜，你怎麼解讀這看似矛盾的個性？

Lulu：某方面來說，我覺得做這行要夠有自信，我才可以在鏡頭前面耍漂亮。永遠不滿意現在作品的狀態，但是上台前一定膨脹到不行，我現在是最美的、講什麼都對，你們不要吵（笑）！

ELLE：你認為 Game Changer 要具備哪些特質？

Lulu：我覺得要很完整的了解自己，而且是心態上比較成熟的理解，不管是工作或者心理條件。要先知道自己原本在哪一個運行的規則裡面，因為如果搞不清楚自己在幹嘛的話，你連原本這條路都開不好了卻想要change，那就是會迷失方向，反而不好。■

「假設我已經做好最大的準備，
就算最後沒有做到一百分，那也是盡人事聽天命。」

Tiffany Lock 18K白金與黃金鑲鑽手鐲、
Tiffany Lock 18K白金與玫瑰金鑲鑽手鐲、
Tiffany Lock 18K白金與玫瑰金鑲鑽戒指
（ALL BY TIFFANY & CO.）；
Oversized拉鍊裝飾上衣
（LOUIS VUITTON）。

白色西裝外套、白色西裝長褲
（BOTH BY GUCCI）；
黑白格珍珠鏈條手拿包（CHARLES & KEITH）；
粉藍水晶戒指、粉紅水晶戒指
（BOTH BY SWAROVSKI）。





白色蝴蝶結襯衫（MSGM）；
銀灰色亮片刺繡洋裝（SANDRO）；
紫羅蘭後底涼鞋（CHARLES & KEITH）；
桃粉方塊手鏈（SWAROVSKI）。



BALMAIN

SPECIAL REPORT. TOPIC. CLOSE UP. WELL

PHOTO_IMAXTREE

DIOR

品名：C'est Dior 黑色中型水桶包
尺寸：24 x 10 x 24.5 公分
材質：小牛皮
價格：120,000

包打聽

amazing efforts

在時尚的世界裡，經典與創新並行、優雅與鬆軟並濟，Dior水桶包正是這種平衡。從2018年春季的Book tote起，Dior就以其極簡的造型和細膩的刺繡紡織藝術，將一個簡單的托特包轉化為時尚必備品，而水桶包寬大的內部空間還可以拉緊開口，Dior擅長將優雅與實用性相結合，C'est Dior水桶包就是最新代表。CD字樣當然無所不在，不但用皮革浮雕工藝把品牌縮寫壓在包身上，最特別還有C、D字母組成的釦鎖，扭開D字母就能打開包包，包身就有小型、中型、大型三種尺寸，還有肩揹、手提兩種長短揹帶，就說了Dior真心把實用做好做足。



皮革詩人的浪漫

LEATHER POET

C'est Dior照語意翻來「這是Dior」，多麼霸氣的一句話。要知道一個包能代表一個品牌說話，絕對是藏了很多經典與傲氣。



BlackPink Jisoo的最新機場穿搭中，C'est Dior水桶包就是她百搭好用的亮點。



MAX MARA

品名：Hommage à la France
Pasticcino 點心包
尺寸：31 x 13 x 21公分
材質：蕾絲包身、彩釉陶瓷包釦
價格：價格店洽

包打聽
amazing efforts

Weekend Max Mara的風格一直是鬆鬆軟軟富裕貴族的姿態，近年推出的點心包Pasticcino更是一舉打中各種年齡層的女子心，除了每一季都有新色新材質，Weekend Max Mara還把點心包帶向更高一層。2021年威尼斯特別款用了特殊紡織和玻璃工藝；今年全新法國版本點心包，邀請173年歷史的蕾絲工坊Dentelles Andre Laude製作包身，然後包上的球球釦竟然是手工陶瓷。負責燒製的琺瑯工坊Longwy有225年歷史，拿破崙都曾向這間工坊訂製餐瓷，地位不言而喻，包上的雙球是工匠一個個燒製，窯爐內高溫會在圓珠上留下獨一無二的迸裂紋，呼應著包身的蕾絲圖騰，顏色也真的像法國點心馬卡龍一樣可口。

咬一口可愛
TAKE A BITE

怎麼會有一個包包叫這麼可愛的名字呢？Pasticcino義大利文就是「小甜點」的意思，這包從包型、顏色、名字都甜甜的呀。



美國女星Lucy Hale和KOL Sai De Silva、Max Mara家族成員也是品牌大使的Nicola Gerber Maramotti都選擇撞色搭配包包。

PHOTOS_DR. TEXT_KORA HSIEH



FLOWING

橋上的浮光幻影

潛水橋上穿流不息的車道，這晚蛻變為時裝樞紐，一柱柱瀑布隨著聲光鼓聲噴湧而下，黑夜頓時五彩斑斕。大秀落幕，路易威登的首爾之旅，才正要啟程。

首爾潛水橋是韓國第一座雙層橋梁，橫跨漢江、連結江北與江南，是世界上最長的橋樑噴泉；這座橋很有意思，滿水漲潮時會微微淹沒，只有枯水期才開放通車，而Louis Vuitton早秋女裝秀就選在這裡展開，期間限定的曖昧推拉，也許也是LV的一種浪漫吧。

不久前才宣布NewJeans隊內年僅15歲的忙內Hyein為代言人，這次特別將時裝秀移往首爾舉行，不難看出對韓國市場的重視。韓國是全球第七大奢侈品市



場，光是2022年的人均消費力就爆漲24%，遠超中國和美國、位居榜首。當然，要包下整座潛水橋也絕非易事，LV與首爾的緣分不僅僅辦秀而已；品牌和韓國旅遊發展局簽訂了戰略合作夥伴協議，除了一同推廣觀光旅遊業，最重要的任務其實是保護漢江的自然資源，以改善生物多樣性。所以我們在秀前收到了《City Guide》旅遊指南及《Fashion Eye》旅遊攝影集，裡頭紀錄了首爾最真實的街景，平凡的生活碎片在LV的每一次快門間，都成了談不完的怦然心動。

為了這場大秀，創意總監Nicolas Ghesquière找來《魷魚遊戲》導演黃東赫操刀秀場設計，當模特兒在橋上漫步，橋頂倒映出奇幻的橙紅光與湛藍波紋，光與水交融出的浮光幻影，讓人彷彿置身於流動的海底。早秋作為春夏與秋冬季之間的過渡期，LV選擇回歸經典，將運動元素與法國古典主義相結合，在變與不變拿捏得宜，實穿搭配性方面也下足了功夫。於是我們可以看到熟悉的標誌性剪裁輪廓、精緻花卉刺繡與大膽前衛的印花，透過變形針織、粗毛呢等面料，以及放大版包扣鎖頭與成排的Monogram金屬花朵為整體造型帶來新意。2016年誕生的Atlantis軟質手提包在本季捲土重來，搭配Archlight 2.0球鞋厚底衍伸出的瑪莉珍、網球鞋、羅馬涼鞋等全新款式，自帶張力的鬆弛感就是格外的灑脫。這一夜，翻湧的不只是月亮和江上的微波，還有我們奔騰的內心。■

Louis Vuitton為首爾做了這些事：

1. 規劃各種短期與長期項目，改善生物多樣性。
2. 漢江週邊景點納入首爾旅遊指南書當中。
3. 推出《Fashion Eye》首爾特色景點旅遊攝影集。
4. 潛水橋週遭舉辦例行市集和慶典，並設置行動圖書亭。



LV大秀韓星雲集
由左至右：Mingyu、Hyein、太妍、Felix

PHOTOS_GETTY IMAGES, WENDY CHOU, DR. TEXT_WENDY CHOU



STORY BEHIND

時尚圈生存指南

通往榮譽的路上絕不是鋪滿了鮮花，本篇獻給剛加入時尚產業的你，帶你看社群上光鮮亮麗的幕後工作者，每個熠熠生輝的成功背後，是如何披荊斬棘，迎風而上。

超模幕後推手・模範經紀人NATHALIE CROS-COITTON





從伸展台退居鎂光燈後，Nathalie Cros-Coitton現在是法國最大的模特兒經紀公司Women Management的負責人；她是時尚界備受敬重的關鍵人物，卻不被一般大眾所熟知。

15歲時，Nathalie在街上被星探發掘成為了一名模特兒，卻在花樣年華被試鏡導演性侵，從此改變了事業的道路。隨著自傳《Catwalk》出版（Catwalk, itinéraire d'une femme de mode），Nathalie回顧了自己35年來與眾不同的職業生涯──從1970年代裸體海灘到大型時裝秀的後台，從傳奇超模時代到#MeToo革命，她見證了社群的崛起，也深知模特兒的處境，Nathalie將傷痛轉化為力量，用文字記錄下這浮華世界的內幕，以及她是如何從培養專業實力的Elite經紀公司起步，如今創建了自己的公司。

ELLE：和我們聊聊妳是如何進入時尚圈的吧，這是妳夢寐以求的工作嗎？

Nathalie：不是。那年我15歲，我當時對時尚一點也不感興趣，不看雜誌也不認識任何模特兒，只是覺得可以藉此賺一些零用錢，於是我開始接型錄拍攝的案子。

ELLE：後來發生了令人沮喪的性侵事件，事情是如何發生的？

Nathalie：有一天，我去參加一個香水試鏡，他們讓我穿上高跟鞋和一身黑色透明連身裙，在導演面前走台步。他當著所有人的面說：「可以收工了，就是她了！」當我換回自己的衣服時，他吻了我的嘴，我推開他，他道歉並提議要送我回家。

ELLE：妳當時沒有起疑心？

Nathalie：我覺得很不自在，但他告訴我他的小孩年紀和我差不多，所以我完全沒想到他會傷害我。我上了他的車，他把車開到地下室的最底層。在那裡，他鎖上車門，拉開褲子的拉鍊，掏出他的東西，把我的頭按在他的手裡強迫我做那件事情。他給了我一百法郎，然後讓我離開。

PHOTOS_NATHALIE CROS-COITTON TRANSLATION_ SHUAN SHEN INTERVIEW_NATALIE DUPUIS TEXT & EDIT_WENDY CHOU





Nathalie Cros-Coitton
年輕時模特兒照。



ELLE：妳有把這件事告訴任何人嗎？

Nathalie：沒有。我壓抑了一切，感到很自責，我不明白自己為什麼不知道如何反抗他。我聯繫了經紀公司，告訴他們我不做了。我花了很長一段時間才能夠把「性侵」這個詞連結到這件事上。我感到羞恥，不想因此被貶損，直到我接受心理醫生的治療才有所省悟。

ELLE：那同時也是巴黎夜生活狂放的傳奇時代，妳對此有什麼回憶？

Nathalie：很歡樂，也令人感到恐慌。我上了大學，但每天晚上都往外跑，我在夜店遇見形形色色的藝術家和創作者，我喜歡非典型的人，我甚至為自己創造了一個華麗的身分，取名為Gilda。當時還是愛滋病爆發的年代，我們對這種疾病了解不多，看到朋友們一個接著一個地死去，我們的圈子也變得烏雲密布。





ELLE：從悲痛的性侵經歷到瘋狂的夜生活，後來的人生轉捩點是什麼呢？

Nathalie：我在宮廷夜總會裡認識了Marilyn Gauthier，她是Jerry Hall和Ines de la Fressange的經紀人，她邀請我加入她的經紀公司，我答應了，並拍了幾組照片。有一天，我在地鐵站看到自己的照片，突然聽見有個男人說：「她挺正點的。」這讓我感到很不舒服，於是決定改行成為演藝助理。

ELLE：工作的內容是什麼呢？發掘漂亮女孩？

Nathalie：不，那是星探的工作。我們負責照顧女孩們，思考可以為她們規劃什麼，比如拍攝型錄、廣告活動、時尚秀等等。我記得看到Karen Mulder帶著她的小背包走進來，渾身散發瑞典風格露營者的樣子，每個人都認為她只能拍拍型錄，但我馬上就察覺她的與眾不同，隨著她的成名，我也得以成為一名經紀人！









ELLE：然後妳收到了來自Elite經紀公司的電話？

Nathalie：是的，Elite真的是一間眾星雲集的公司，有Stephanie Seymour、Linda Evangelista、Cindy Crawford、Christy Turlington。那時候，只有Elite和Ford兩間大公司，我馬上就答應了。當時很瘋狂，錢很多，但是超級模特兒很少，而整個世界都想要她們。

ELLE：因此誕生了「沒有一萬美元就不下床工作」這句名言，妳是怎麼看待的呢？

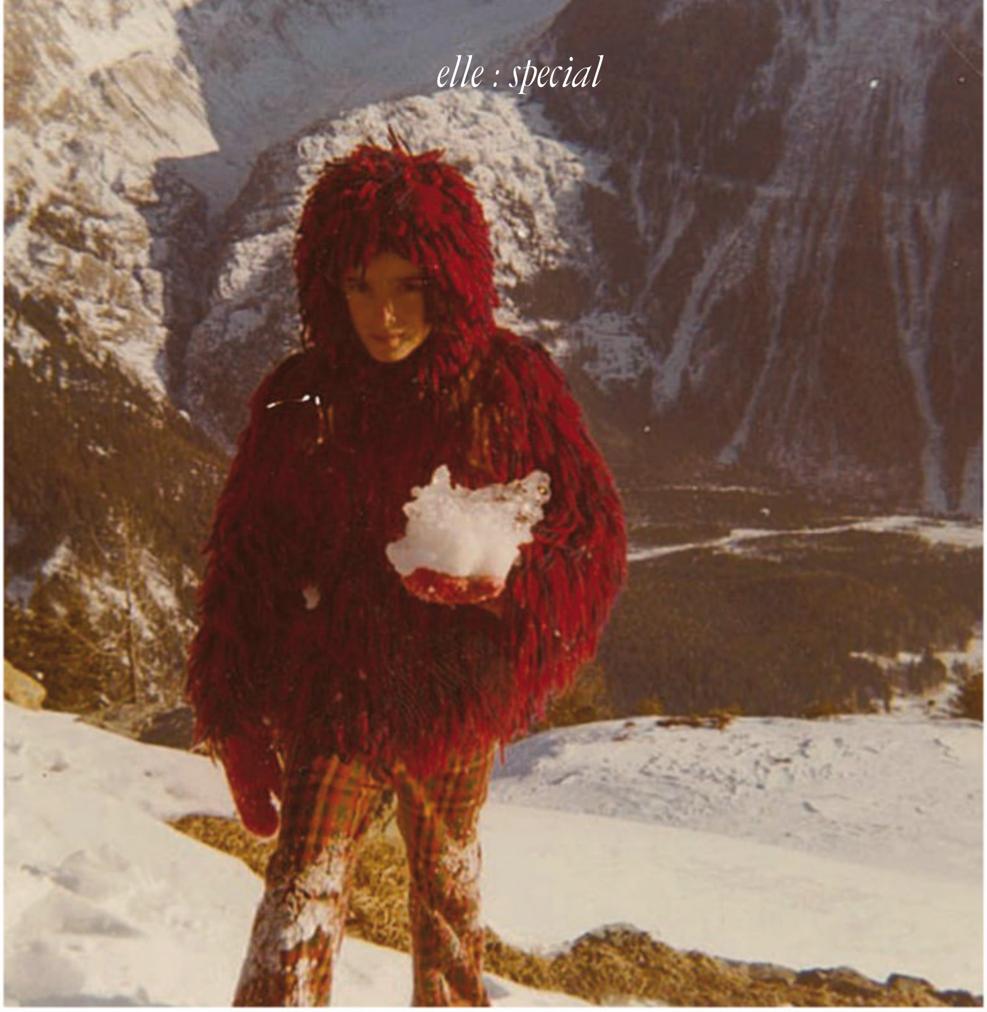
Nathalie：Linda Evangelista這句話很好地總結了這個時代！但要知道，只有最好的才能獲勝，這些女孩都是經過非常努力才能取得那樣的成就。背後是大量的工作與妥協，她們的生活都是在飛機上度過，而且不確定隔天會有什麼。很多機會都是曇花一現，所以她們必須逆來順受。

ELLE：這本自傳中，妳也談及了時尚圈內看到受苦的身體。

Nathalie：很多女孩為了能穿進衣服而餓壞自己，以前的模特兒不被視作一個個體，而是為了某種美的理念服務的物件，有些人甚至因此得了厭食症。我很高興現在的時尚界變得更加人性化，有法律的介入就有明確的規範，比如2017年開雲集團和LVMH簽署規章，包括禁止法國32號極小號服裝、模特兒必須年滿16歲並出示健康良好醫療證明等等。現在的時裝週後台，女孩們也可以選擇在更衣間裡換衣服，以前她們在大家面前脫光，也沒有人對此提出疑問！#MeToo解放了話語，我們終於看到許多大牌攝影師的真面目。



模特兒經紀公司工作照。













ELLE：模特兒選拔的標準也發生了變化，大尺碼、雌雄同體、變性人，都可能是時尚界的未來之星。

Nathalie：這是社會演變的寫照。我一直很喜歡那些獨樹一幟的女孩，就像我簽下了一個不可思議的女孩Colette Pechekhonova。她看起來很孱弱，是那種人們在街上看見也不會回頭看一眼的女孩，然而她的作品很快就佔據了公司營業額的四成。美存在於多樣性之中，而關鍵的信念仍然必須是「讓人產生夢想」。

ELLE：妳認為超級名模的偉大時代已經一去不返了嗎？社群的崛起，對時尚界產生什麼影響？

Nathalie：以前的明星系統已經結束了，現在變得比較像是「拋棄式」的，做一季的明星，然後很快地就被取代。社群網路改變了一切，妳不需要登上雜誌就能成為明星。看看Kim Kardashian吧，沒有人會把她視為模特兒，她卻比任何超模更有名氣！我們也會根據一個女孩的Instagram內容、她的追蹤人數、關注她的時尚界大人物等指標來選拔，這些都是非常重要的依據。

ELLE：對妳來說，誰是妳心目中的Icon？

Nathalie：我會舉出我旗下的女孩，因為我認為她們很獨特。Jill Kortleve，「大尺碼」模特兒；身影隨處可見的法國人Loli Bahia，她是巴黎女人的完美化身，曾為香奈兒拍攝廣告。還有可愛迷人的Jeanne Cadieu，她是演員Jake Gyllenhaal的女友。

ELLE：最後想問問，現在的妳喜歡自己的工作嗎？

Nathalie：一年前，有個美麗的女孩Alaato Jazyper從南蘇丹來到這裡，她拍攝了香奈兒和聖羅蘭的廣告，並剛剛為她的家人在家鄉買了一棟房子。看到這些，我告訴自己，我做的是很好的工作。





IG上最受歡迎的時尚選品店．The Frankie Shop創辦人GAËLLE DREVET

成立於紐約的The Frankie Shop，2022年時被評為最受社群歡迎的品牌，就連Gigi Hadid和Rihanna都是她男孩風西裝大外套的粉絲。走進The Frankie Shop創辦人Gaëlle Drevet在巴黎的公寓，你也會被她絕佳創意與生活品味給迷倒。

要進入Gaëlle Drevet位在瑪黑區的六樓公寓大門前，得先穿越模製古典巴黎風格的長廊，地上還整齊停著兩台小三輪車——是她五歲兒子的交通工具。「我男友常說這個房子『沒有設計感』。但我們就喜歡這個感覺，沒有雜物成堆，沒有過度裝飾，只有有趣的小物與功能性。」客廳空間寬敞，地板由人字型木板拼條組成，上頭擺了張馬拉喀什買的民族風地毯。兩人從畫廊、跳蚤市場和拍賣商挖到不少古董，營造出七零年代氛圍。一旁擺了張義大利設計師Willy Rizzo作的咖啡桌，高價卻低調，還有一座令人羨慕且白到亮眼的Tito Agnoli弧形沙發。



PHOTOGRAPHER_ADELINE MAI TRANSLATION_CHRISTINE LEE INTERVIEW_LAUREN COCHRANE TEXT & EDIT_WENDY CHOU



留著一頭烏黑油亮黑髮，戴著招牌同色眼鏡，看上去總是活力充沛的Drevet說，這空間有兩點吸引他們。一，屋子的兩邊都有窗戶讓光線進來，空間明亮；二，儲物空間非常充足且設計精良，牆面背後都有隱藏式白色層架。「我甚至沒注意到這個櫥櫃，簡直像路易十四的秘密小門。」她開玩笑說。她的衣服都藏在這些門後，或是掛在儲物間的橫桿上。雖然她也承認：「有點混亂，我需要近藤麻里惠在辭職前來幫我整理一下。」

兩人大約在十年前開始住進這間公寓，雖然現在的Drevet經常到處旅行。過去她曾在紐約當了二十年的調查線記者（還一度受命追查過賓拉登的下落），後來在2017年決定永久定居巴黎，而這間位在主要大道旁的公寓，剛好適合剛從大蘋果搬來花都的她經歷過渡期。











Drevet從小在法國中部的聖艾帝安長大，一開始想過當設計師，但後來決定走上風險較小的新聞業。一直到三十歲中期，在倫敦等待美國工作簽下來時，才決定回頭去追逐童年的志願。因為當時的雇主幫她負擔了住宿費用，她才有辦法存點錢開始做衣服，並在2014年成立品牌The Frankie Shop（Drevet口中暱稱的「Frankie」）。在將近十年之後，品牌大獲成功，在Instagram累積了超過百萬粉絲，也確立了專屬的招牌風格——大尺寸男孩風西裝外套。

驅動Frankie美學風格的成因是什麼？Drevet說，是因為當初自己實在找不到滿意的衣服可以穿。「就日常穿著來說，我不喜歡太做作刻意的打扮。我喜歡極簡，卻又要有點個性。」倫敦也為她帶來一些靈感，「我們法國人穿衣服規矩一堆，但英國人卻懂得打破規則，超棒的。」她說：「我記得我那些倫敦朋友是如何利用獨特搭配來展現個性，那種穿衣風格徹底打開了我的眼界。要不然，今天我很可能依然天天穿著條紋上衣跟牛仔褲出門。」


PRADA
PRADA









Drevet表示自己個性某一部分很適合轉換事業跑道。「我沒在怕的，我很敢跳坑，而且說真的，你一定要勇敢跳下去。」多年從事新聞業的背景，讓她很快地在社群媒體打下一片江山。「我可以自己做行銷，不需要付錢給公關，而我也沒有那個閒錢。我可以自己當創意總監，我知道照片怎樣拍得好……這都要感謝社群媒體，事情很快就上手了。」她這番說法是客氣了。去年十二月，數位時尚權威Business of Fashion就稱Frankie是「Instagram最受歡迎時尚品牌」，並在2022年公布品牌年度銷售淨額是四千萬美元。除了電商，Frankie在紐約也有實體店面，並正在籌劃更多分店；巴黎有兩家，倫敦計畫要開一家，以及許多其他快閃店計畫。

多年記者生涯的養成，也讓她勇於對熱衷的議題發聲。在剝奪美國婦女墮胎權的羅訴韋德案通過後，她推出一款印有標語的T恤，標語寫著：「若你對此還不憤怒，就表示你沒在用心。」且把所有收益捐贈給國家人工流產基金會（National Network of Abortion Funds）。「作為一個品牌，你不能跟當前的話題脫節，否則你就是失格的人。」她如此說道。

以Celine和The Row這些主打極簡主義的品牌來說，商品定價多半高出常人所及。但相反地，Frankie價格卻相對親民，一雙牛仔褲標價約100美元，西裝外套約200美元。它的設計也不太具特定時效性，Drevet說：「我想讓和我一樣喜歡時尚的女生，也能負擔得起可以穿一輩子的經典款。」而在她的公寓裡，也處處洋溢著這種實用主義風格，「就是讓生活更方便而已，我沒打算讓事情變得更複雜」。

不過，Frankie的成功的確讓她的生活變得更複雜了──尤其在她兒子出生後。「我搬進這間公寓的時候，Frankie正要起飛，兒子也才剛出生。」她說：「所以我同時要照顧兩個小孩。」這種蠟燭兩頭燒的生活模式，自然對她帶來不小衝擊，其中影響甚鉅的就是她跟這個居家空間的關係互動。未來她還想為這個家加點什麼呢？「我們很喜歡有音樂陪伴。我一直想在那裡放台鋼琴。我們為此激烈討論過，但一直沒有實現。」但，她都有決心從記者轉職設計師，並且還把品牌經營得超級有聲有色，相信沒多久她就能搬來一台象牙色鋼琴讓這間巴黎公寓更加增色。■

Celebs Love Gucci 怎樣搭都經典！明星都愛的 Gucci 竹節包 BAMBOO 1947 BAG

Gucci 家族最經典的包款竹節包，獨特外型替穿搭造型畫龍點睛！讓時尚潮星替你示範能怎麼駕馭。

明星都愛的 Gucci Bamboo 1947

擁有 70 多年歷史的 Gucci Bamboo 1947 堪稱是品牌經典代表之最，當時因為二戰後原物料缺乏，工匠從危機中取智，將竹節變成包款提把而誕生的經典包款，不只有創意，要能將竹節經由烈焰鑄造變成彎曲的提把，更考驗工藝實力，在重重考驗下打造出來的包款，不僅禁得起時間考驗，更有無限穿搭造型的可能性，不管是歐美潮人或亞洲超模和時髦明星都愛，從華麗晚禮服、俐落褲裝造型…各種場合和各種風格都能利用這款竹節包展現獨特魅力。





明星穿搭速記

從舒淇華麗而性感的晚宴造型、日本超模富永愛的優雅穿搭、NewJeans 成員 Hanni 青春無敵的俏麗學院風裝束，到中國超模劉雯、女星倪妮的俐落帥氣褲裝，手提一款 Gucci Bamboo 1947 經典竹節包，各種造型毫無違和感！而且別緻的竹節提把，還能讓簡單的造型在細節中增加精緻感。

PHOTOS_DR. TEXT_AFRA DING

明星穿搭速記

西方時尚潮人也都愛這款包！Gucci Bamboo 1947 竹節包有多種配色和材質混搭選擇，讓妳可以根據自我風格喜好任意搭配。像 Marina Ruy Barbosa 一襲銀色禮服搭配寶寶藍包款，鮮明配色視覺更搶眼，或是 Sabine Getty 選擇綴有個性鉚釘設計的竹節包，和優雅的黑色華麗晚禮服造型混搭，服裝優雅包款前衛的混搭技巧展現自我個性。



優雅手提之外，這款竹節包妳還能這樣揹！附有寬肩揹帶設計的包款讓實用度大大升級，除了手提，斜揹、側揹樣樣行。

Gucci Bamboo 1947系列棕色小型手提肩背包。



HEART EVANGELISTA



SABINE GETTY



CARLA BRUNI



MARINA RUY BARBOSA



MATHILDE PINAULT

The history of classic Gucci Bamboo 1947 Bag





BAMBOO

誕生於 1947 年的竹節包，在設計時已經具備跨時代性的獨特地位和代表性，從至今在 Gucci 不同創意總監的構思下推陳出新，利用不同材質面料賦予竹節包更多精彩生命力！

See more Gucci know how



Wonder Woman in Real Life

神力女強人

從在廚房一邊帶小孩一邊畫手稿的母親，到擁有上億美金產值時尚品牌，被富比士選為世界最有影響力百大女性之一的企業家，Tory Burch的創業之路如同繽紛多彩的設計，充滿傳奇色彩。在她疫情後首度造訪亞洲之旅同時，抽空和我們聊聊這18年來從設計到經營，從工作到生活，各種感性與理性交織出的多重宇宙。



1. When I wake up, the first thing I do is

play with my dogs and I always

read before I go to sleep.

2. I spend the most time out of my day

in the design studio with my team.

3. I was

always outdoors when I was 10. Before I become a fashion designer, I used to work

at Loewe with Narciso Rodriguez.

4. My first fashion memory is

a gold lamé Zoran outfit my mother wore in the 70's.

5. Three words about the Summer 2023 collection:

texture, geometry, transparency.



有時訪問環境帶來的驚喜勝過千言萬語，托Tory Burch的福，來到有百年歷史的萊佛士酒店。英國女王、好萊塢明星、設計師來新加坡都要住這裡，還被列為國家級古蹟，也是她2013年造訪新加坡的家，2023年再度回到此，（可見是念舊的人）打開封存十年的記憶和新體驗，和我聊著她的設計和生活的轉變。

媽的多重宇宙 從母親到CEO

在當設計師之前，Tory Burch曾在時尚雜誌上班，接著分別在Ralph Lauren、Loewe、Vera Wang投入公關、設計、行銷的工作，多元的產業背景，造就她能夠全面性打造自己的時尚王國。同時她也是三個孩子的媽，辭去工作育兒期間在家裡廚房畫起設計圖，2004年拿著前夫和友人的資金創立個人品牌，隨後因為一雙Reva平底鞋一炮而紅（題外話，Tory常以親友為靈感取名設計，這鞋名字是從當演員的媽媽而來，也是她永遠的謬思）。2009年當紅影集《花邊教主》播出，主角們身上處處可見話題單品，她本人還曾客串演出。

品牌成為紐約上東區名媛的時髦代名詞，事業一飛衝天，看似順遂背後經歷了離婚成為單親媽媽，前夫另創相似風格平價品牌對打的抄襲事件和股權爭奪。儘管出生富裕家庭背景，什麼鳥事也都被她碰上，一路走來Tory分享：「當我父母知道我要創立公司時，告訴我：從今以後，你最好厚著臉皮，會有很多人反對你，要把那些負能量視為噪音。」

女性要懂得展現脆弱 也要擁抱野心

秉持這樣的能量，從紐約的第一間店，擴張到全球擁有三百多間專賣店的時尚版圖，Tory Burch還創立基金會鼓勵女性創業，對她來說，設計衣服的初衷就是想幫助女性建立自信，「展示脆弱對我來說很重要，因為它們一直存在著。如果我能幫助女性看到脆弱的一面並找到自信心，是很有意義的。」被問到要如何鼓勵不同世代的女性，她笑說：「年齡

1.每天早上醒來我第一件做的事就是**和我的狗玩**，睡前做的最後一件事則是**閱讀**。2.每天我花最多時間**在跟我的團隊在工作室工作**。
3.在我10歲的時候，我常常在**戶外玩耍**。在我成為一位時裝設計師之前，**我曾經在Loewe和Narciso Rodriguez工作**。
4.我有生以來對時尚的第一個記憶**是我媽媽在70年代穿的一套Zoran lamé造型**。5.用三個形容Tory Burch 2023夏季系列：**質感、幾何、透視**。

PHOTOS_DR. INTERVIEW & TEXT_AFRA DING







只是數字，女人可以在任何年齡成就自己！」她就是大齡女子轉職創業的最佳故事「鼓勵大家擁抱野心，無論選擇做什麼事，就去做到你認為是最好的樣子。」

推出舒適圈過後 別忘了初衷的最愛

當了自己品牌的CEO 14年，一個男人出現，有了全新改變，他是Pierre Yves-Roussel，曾是LVMH集團的高層，現在是Tory的老公同時也是品牌現任首席執行長，「在過去4年和14年相比我生活有巨大變化。疫情期間，我丈夫加入公司擔任CEO，讓我不再需要管理營運，能全心投入創意設計上。」聊著疫情後轉變，她這樣說著。想起這幾年在紐約時裝週看著Tory Burch的秀，某季開始覺得不太一樣了，當下找不到的原因，瞬時獲得解答。儘管能夠身兼數職，每個人一定有最喜愛的事，Tory分享「不是每份工作都是完美工作，但它們都是讓你能學習一些東西，並從中吸取經驗，找到熱情。」不斷將自己推出舒適圈後，回歸最愛與初衷，創意與設計。

很難想像這位曾被富比士選為世界最有影響力百大女性是個超級害羞的人，讓人不禁一問內向性格，如何在商界闖出一片天？最驚喜的答案是：微笑！「你不知道對人微笑是件多麼神奇的事，那是最簡單的。」訪問結束後，趁著空檔參觀了這間傳奇酒店，發現當時她初次造訪的照片，臉上笑容依舊，這些年來，如同去年重新裝修好的萊佛士，核心本質初衷不變，而與時俱進的細節和轉變，內部的人最明白。

6. For me, a fashion show is an adrenaline rush. The best thing about the show is seeing my vision come to life, and the worst thing is how quickly it's over!.

7. Three timeless items in a women's wardrobe: ballet flats, a tunic, the perfect jeans.

8. The most "New York" thing to me is... spending an afternoon visiting art galleries downtown.

9. If I was not a fashion designer, I would be an interior designer.

6.對我來說，一場時裝秀是**腎上腺素的爆發**。最棒的是**看到我的願景變成現實**，而最糟的是**秀場時間過得太快**！
7.三個女人衣櫃經典的單品：**芭雷舞鞋、罩衫、一條完美的牛仔褲**。8.對我來說，最「紐約」的事是**花一整個下午的時間在市區裡逛畫廊**。
9.如果我不是一位時尚設計師，我會是**一個室內設計師**。10.影響自己最深的女性人物是：**Billie Jean King、Eleanor Roosevelt、我的母親**。
11.在經營Tory Burch的這18 年來，最難忘的時刻是 **2022春夏系列大秀在蘇活區舉辦的街頭市集**。
12.最喜歡的一首歌是**死之華搖滾樂團的任何一首歌**，而最喜歡的電影是**《儷人行》**。13.此時的心情是…。
14.在我手機相簿裡的最後一張照片是**劉雯正準備前往參加Met Gala的照片**。15.對我來說，Tory Burch的生活風格是…。

⑩. The Women who inspire me the most:

Billie Jean King,
Eleanor Roosevelt,
my mother

______________________________.

⑪. The most unforgettable moment during 18 years of my brand is:



our spring 2022 show
and street fair in Soho

______________________________.

⑫. Favorite song and movie of all time...

song: anything by the Grateful Dead
movie: "Two for the Road"

______________________________.

⑬. Current mood is...



⑭. The last picture I took in my phone:



With Liu Wen,
leaving for the
Met Gala, 5/1

⑮. For me, a Tory Burch lifestyle is:



ELLE：身為一位設計師同時也是企業家和母親，你的一天都是如何過的？如何平衡多種身分的生活？

Tory Burch：我有三個兒子和六個繼子女，行程非常忙碌又瘋狂。我在回家後會關掉手機，把心力放在家人身上。即便平日的工時很長，我也想確保自己不讓身邊的任何人失望。同時，我也會留時間給自己運動、打網球，也喜歡閱讀書籍或是做園藝。

ELLE：如果女生想要入手一件Tory Burch單品，你會推薦什麼？

Tory Burch：我們推出一雙全新芭蕾樂福鞋，而它擁有最舒適、別緻時髦的結構，我非常喜歡。此外T monogram緹花水桶包也很棒。

ELLE：那你自己最愛的單品呢？有什麼故事可以分享嗎？

Tory Burch：絕對是Lee Radziwill包，靈感來自於美國前總統甘迺迪夫人的妹妹。她不僅是我的朋友，也是我認識過最時髦、有個性和最有幽默感的女人。她總是穿著風衣，我們就研究她的風衣裡的層次和組合方式，希望這款包包也一樣柔軟。有趣的是，當設計完後，Lee跟我說，「好，我想要黑色的」，我就寄給她那款。然後她問我，「那還有什麼其他顏色？」，我告訴她有紅色、藍色，她就說，「把它們全部都送過來！」

ELLE：你待過雜誌，也曾替不同品牌工作，到自己創業，種種經驗下對想進入時尚產業的人有什麼建議呢？

Tory Burch：做真實的自己很重要。在培養對時事敏銳度同時，也要去了解如何開闢自己的路。我花了一段時間才弄清楚自己的想法，想進入時尚產業的你可以去嘗試不同種類的工作，找到熱情所在。絕對不要放棄！要保持開放的心和好奇心，還有你的真實性。

ELLE：最後還有什麼想跟ELLE讀者分享嗎？

Tory Burch：把生活中的負能量當作不重要的噪音！要相信自己，也要擁抱自己的野心。■



Wilderness

流沙

杵在紅色沙漠，以連綿沙丘作背景，
在硬派的皮革與金屬間，穿插柔軟的針織，
像是隨風流淌的沙，
探索於無盡的荒漠。

PHOTOGRAPHER_ADRIANO RUSSO EDIT_MONICA CURETTI
MAKE UP & HAIR STYLING_GABRIELE CICIRIELLO, EZIO DIAFERIA
MODEL_JAMILLA HOOGENBOOM AT WOMEN
PRODUCT_MILLE & UNE PRODUCTIONS TEXT_HAZEL CHEN

軍綠飛行夾克（BLAUER USA）；
漸層七分袖針織上衣、深色短褲、繫腰漸層針織上衣（ALL BY ETRO）；Lady-Datejust系列腕錶（ROLEX）；
皮革手環（CELINE）；字母手鍊（DODO）；
高筒拼接球鞋（DSQUARED²）。



連帽背心、黑色針織背心
（BOTH BY FABIANA FILIPPI）；
黑色牛仔短褲（PINKO）；
Lady-Datejust系列腕錶（ROLEX）；
皮革手環（CELINE）；
保溫瓶（MONCLER GRENOBLE）；
字母手鍊（DODO）；
高筒拼接球鞋（DSQUARED^2）。



連帽技術面料夾克、卡其棉質短褲
（BOTH BY ARMANI EXCHANGE）；
編織上衣（ALANUI）；
墜鍊耳環、項鍊、戒指
（ALL BY POMELLATO）；
Lady-Datejust系列腕錶（ROLEX）；
字母手鍊（DODO）。

尼龍夾克、黑色尼龍長褲
（BOTH BY MONCLER）；
墜鍊耳環、項鍊、戒指（ALL BY POMELLATO）；
皮革運動鞋（PALM ANGELS）。





復古印花內裡風衣（DIOR）；
印花短版棉質上衣、印花棉質長褲
（BOTH BY ANTIK BATIK）；
黃色棉質漁夫帽（DSQUARED2）；
皮革項鍊鑰匙圈、毛絨拖鞋（BOTH BY MARNI）。

開衩拉鍊絎縫斗篷、
米色棉褲（BOTH BY PINKO）；
Lady-Datejust系列腕錶（ROLEX）。





皮革飛行短夾克（N°21）；
綠色尼龍夾克（K-WAY）；
印花斜紋長褲
（ALVIERO MARTINI IA CLASSE）；
墜鍊耳環、項鍊、戒指
（ALL BY POMELLATO）；
高筒拼接球鞋（DSQUARED^2）。



拉鍊麂皮夾克、麂皮短褲（BOTH BY ISABEL MARANT）；
墜鍊耳環、項鍊、戒指（ALL BY POMELLATO）；
Lady-Datejust系列腕錶（ROLEX）；字母手鍊（DODO）；
高筒拼接球鞋（DSQUARED²）。



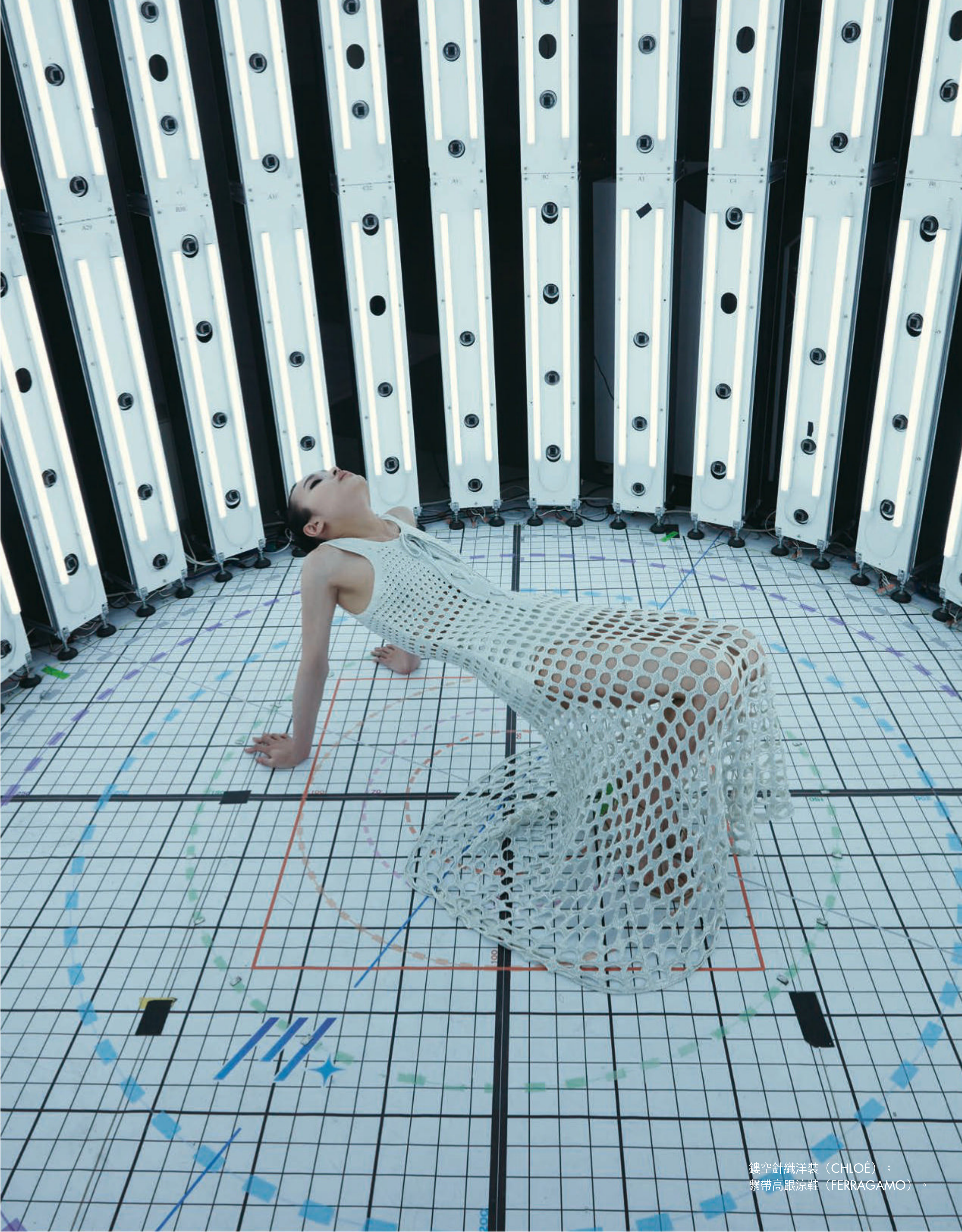
模糊邊界

現實場域瀰漫科幻的氣息，
虛擬世界漸成了生活場景。
若從Web 2.0前進Web 3.0是必然之勢，
得先準備好在嶄新宇宙裡的時髦本事。

PHOTOGRAPHER_TROY WANG
STYLING_JOEY LIN
HAIR_WEIC LIN AT OVERFACE MANAGEMENT
MAKE-UP_FIONA LI
MODEL_YAN MA AT OVERFACE MANAGEMENT
STYLING ASSISTANT_AO HSIEH
場地提供 _ 光陣三維 LIGHTMATRIX

彈性洋裝（VERSACE）；
大口袋抹胸上衣（MIU MIU）。

Into the Unknown



鏤空針織洋裝（CHLOÉ）；
繫帶高跟涼鞋（FERRAGAMO）。

亮片繡飾圓裙作洋裝使用（VALENTINO）；
厚底高跟長靴（VERSACE）。





毛絨針織洋裝（BALENCIAGA）；
厚底涼鞋（FENDI）。

漸層色洋裝、金屬耳環、金屬手鐲多只（ALL BY FERRAGAMO）；
蛇紋高筒靴（GUCCI）。



流蘇飾洋裝、尖頭低跟鞋（BOTH BY BOTTEGA VENETA）；
修身踩腿褲（H&M X MUGLER）。





連手套彈性上衣（GIVENCHY）。



異材質拼接透視洋裝、網襪造型短筒靴、
造型手鐲、金屬耳環、頸鍊（ALL BY CHANEL）。





立體輪廓平口洋裝、造型高跟鞋
（BOTH BY LOEWE）；星形耳環（VERSACE）。



平口長洋裝、絨面立體剪裁短洋裝、造型項鍊
（ALL BY H&M X MUGLER）



抹胸上衣、串珠透視背心
（BOTH BY GIORGIO ARMANI）；
串珠頭飾（GUCCI）。

BESTIES

閨蜜的初夏旅行

初夏午後陽光慵懶，與閨蜜相伴，來一場私密而愜意的旅行。
在清涼池中划水，樹蔭下說悄悄話，一起做白日夢，任時光靜靜流淌。

PHOTOGRAPHER_ALBI ALESSIO STYLING_LOIACONO AMELIA ANNA
HAIR & MAKEUP_AUGUSTO PICERNI AT WM MANAGEMENT
MODEL_FLOOR VRINS & ISABEL JONES AT FABBRICA MILANO EDIT_AMELIANNA LOIACONO TEXT_ABBY CHAO



GETAWAY



左：網狀編織流蘇飾邊長裙（TWINSET MILANO）；
復古眼鏡、925純銀寶石項鍊（BOTH BY MAMAN ET SOPHIE）。
右：連身泳衣、草帽、棉布帆布鞋（ALL BY HERMÈS）；
花紋流蘇絲巾（PIERRE LOUIS MASCIA）。



短版Oversize牛仔外套（DESIGUAL X MAITREPIERRE）；
貝殼綴飾編織比基尼（TEZENIS）；
串珠與貝殼吊飾項鍊（AFRICAN ORIENTAL CRAFT）。



左：連身泳衣（EXILIA）；不對稱針織上衣（MANGO）；
玫瑰金雙星項鍊、鑲藍寶石玫瑰金項鍊
（BOTH BY MAMAN ET SOPHIE）。
右：兩件式萊卡泳衣、刺繡彈性紗裙（BOTH BY EXILIA）；
幾何鏡框太陽眼鏡（MAX MARA）。





左：印花蓬蓬袖前交叉上衣（NARAMILANO）；
彈性布比基尼（VVIDI SWIMWEAR）；
金屬Logo蝴蝶造型太陽眼鏡（MAX MARA）；
串飾短項鍊、串飾長項鍊（BOTH BY DODO）。

右：印花束帶襯衫（ALVIERO MARTINI 1A CLASSE）；
棉質短褲（MARNI）；圓形耳環（H&M）；
編織繩手鐲（ZIMMERMANN）；
珠子手環（AFRICAN ORIENTAL CRAFT）。

棉質斜紋紗洞洞上衣（SPORTMAX）；
迷你牛仔裙（JUIL）；麂皮流蘇水桶包
（JIJILTWIST NAIF FRINGE DI ORCIANI）；
復古腰帶（造型師私物）。





左：亞麻外套（NARAMILANO）；
短版牛仔上衣（ACT N°1）；
有機棉帽子（STELLA MCCARTNEY）；
銀色海星吊墜項鍊、貝殼吊墜項鍊、豹紋吊墜項鍊
（ALL BY GIOVANNI RASPINI）；
右：彈性網紗上衣（PHILOSOPHY DI LORENZO SERAFINI）；
印花絲織褲子（WOMAN IN BERWICH）。

POETIC DREAM

異域詩歌

在極具歷史意義的印度孟買，Maria Grazia Chiuri展示了全新Dior 2023早秋大秀，更為鮮明跳躍的色彩、美麗絲綢裝束與如夢似幻的剪裁線條交織，乘載著Dior與印度深切的創意淵源，吟唱著一首首令人神迷的時尚詩歌。

PHOTOGRAPHER_PRARTHNA SINGH
TEXT_KORA HSIEH
STYLIST_JESSICA DIEHL
MAKE UP_MARIE DUHART
HAIR_SEBSTIEN RICHARD
MANUCURIST_JOSE OLOMO







地域風情與摩登時尚交融

繽紛濃郁色調渲染華麗的別樣風貌，多重疊搭之下賦新典藏的雋永之姿，展現傳統元素和時尚文化交融碰撞。

(ALL BY DIOR)



盡顯女人獨特吸引力

柔軟絲綢隨身體曲線流動，搭以精妙剪裁令曼妙身姿淋漓盡顯，譜寫出迪奧優雅的時尚美學。

(ALL BY DIOR)



優雅與精緻的代名詞

亮片與珠飾璀璨交織於服裝之上，華美刺繡勾勒出迷人風尚，儼然成為視覺饗宴中優雅與精緻的最佳詮釋。

(ALL BY DIOR)



走進迷人未知世界

將印度傳統服飾紗麗重新設計，並加乘明快色塊，以魅惑的紫色調翩然然綻放出濃厚情調的異國氛圍。

(ALL BY DIOR)



茶樹
三酸毛孔安瓶精華
收毛孔　少油光　痘躺平　超水嫩
想變滑，就用
#孔不留精華
台灣孔劉
梁赫群 滑溜推薦
NARUKO
Tea Tree
Triple Effect Blemish Clear
Ampoule Serum
30ml / 1.05 FL. OZ.
蝦皮商城
momo 購物網
watsons
牛爾官網
NARUKO



ELLE RUN WITH STYLE

ELLE風格路跑首度北高接力！打造城市時尚運動風潮

台灣時尚設計師周裕穎跨界路跑初聯名
眾星雲集時尚現身領跑 一起Run with Style打造風格永續

有全台最時尚路跑之稱的「ELLE Run with Style風格路跑」，
今年首度前進高雄，一連兩週舉辦北、高兩場賽事，
4/22（六）高雄夢時代大道、4/29（六）台北大佳河濱公園，
為全台愛好運動與風格穿搭的跑友們帶來最Fashion的路跑活動。

MY LIFE IS MY ART !

STYLISH
SUSTAINABLE
SHARING















1.台灣奧迪行銷處長石田英明駕駛領跑車帥氣登場。2.高雄站5K鳴槍嘉賓林可彤本次北高賽事全勤出席。3.永續時尚設計師周裕穎穿著親自操刀設計的風格上衣現身為跑友打氣。4.台劇女神曾莞婷特別早起到場為跑友們加油。5.FEniX Max與VERA巴比首次參與ELLE風格路跑與大家一起風格自造。6.ajoice健身房教練帶領高雄跑友們起跑前暖身。





ELLE相信風格由你自造，My Life Is My Art！

在邁向第九年之際， ELLE以全新、充滿活力的年度代表色「Viva Magenta萬歲洋紅」出發，象徵別具風格的生活Stylish、永續的新願景Sustainable，分享的內在力量Sharing。特別邀請曾登上紐約時裝周的台灣永續時尚設計師周裕穎合作賽衣與年度紀念毛巾，同時也是他首次的路跑聯名，路跑上衣正面以充滿活力的配色結合律動的幾何線條，融入My Life is My Art字句，背面以抽象式點狀勾勒出一雙翅膀，讓人感受到跑步時的速度感，賽衣以回收塑料製成的環保布料製作，呼應ELLE的Stylish和Sustainable精神，ELLE相信風格自造，每種生活風格都像是獨一無二的藝術，每個人都可創造屬於自己的風格生活。

高雄站 KAOHSIUNG

4/22高雄首場時尚起跑，融合運動展現港都新魅力

今年ELLE首度前進高雄舉辦ELLE風格路跑，以結合港都城市之美方向出發，路線規劃自時代大道起跑，沿著愛河畔，途經高雄展覽館、光榮碼頭等高雄知名地標，在享受揮灑汗水的同時，亦能乘著徐徐微風，用雙眼體驗高雄城市風情。現場除了邀請到曾莞婷、FEniX Max、VERA巴比、林可彤、Krask高興等多位藝人出席，更有「暖男市長」陳其邁市長蒞臨擔任10K組鳴槍佳賓，即便再早起，他也希望與跑友一起見證首屆ELLE風格路跑在高雄的盛況。有了高雄的大家長現身打氣，台下跑友們無不信心大增；5K組鳴槍佳賓邀請到藝人林可彤與台灣奧迪行銷處長石田英明共同鳴響起跑的信號，台灣奧迪作為本次活動的合作夥伴，他表示很榮幸能參與高雄首屆ELLE風格路跑。

活動當天，台灣奧迪行銷處長石田英明代表台灣奧迪，駕駛著e-tron Sportback汽車帥氣登場，待車子停定，他推開車門瀟灑走下車向大家揮手。隨後，台灣奧迪的e-tron Sportback汽車作為當日賽道領跑車，在鳴槍起跑後，緩緩駛向前為跑友們開路，同時也代表著祝福大家順利完賽。





高雄站10K衝線（由左至右）
FEniX MAX、高雄市議員郭建盟、曾菀婷、ELLE營運長Ellen、高雄市長陳其邁、VERA巴比、高雄運發局局長侯尊堯、KOL小八&Andy。

高雄站10K鳴槍嘉賓（由左至右）
高雄市議員 郭建盟、高雄運發局局長侯尊堯、ELLE營運長Ellen、高雄市長陳其邁。



（黃帽者起由左至右）
KOL Honey、曾莞婷、林可彤、ELLE營運長Ellen、Krask高興、KOL 歐北去哪ㄜˊ。

高雄5K鳴槍嘉賓（由左至右）
林可彤、台灣奧迪行銷處長石田英明、ELLE營運長 Ellen。





4/29台北接力開跑，群星時尚運動風格齊聚領跑！

台北站
TAIPEI

繼4/22高雄站之後，4/29台北站亦邀請大家邁開腳步跑出自我風格。今年現場星光熠熠，邀請到多位藝人與知名KOL，包含：鬼鬼吳映潔、夏于喬、莎莎、林哲熹、林可彤、加賀美智久、祖雄、王品澔、安婕希、江宜蓉、吳子霏、潘君侖、林敬倫、林意箴、廖允杰、吱吱郭芝吟、梅賢治、黃沐妍、金雲、徐瑋澤、王碩瀚、余晉、吳岳擎、佳娜、黃冠智、林家佑、佟凱玲、宋蘋恩、睦媄、郭家瑋、炫晨、紀源、印家、莫凡新、布萊德等超強卡司領跑、到場支持。

10K組鳴槍佳賓邀請到鬼鬼吳映潔鳴槍領跑為跑者加油打氣，連續兩年出席的她身體力行響應ELLE風格路跑，即使到場時天色才剛泛起魚肚白，她也蓄勢待發，要與跑友一起跑出自我風格；5K組鳴槍佳賓再次邀請到林可彤與台灣奧迪行銷處長石田英明共同鳴響起跑的信號，他表示台灣奧迪作為本次活動的合作夥伴，很高興能連續參與台北、高雄兩站ELLE風格路跑，與大家一起Run with Style。







台北站10K衝線（由左至右）
金雲、王碩瀚、徐瑋澤、王品澔、莎莎、林意箴、廖允杰、ELLE營運長Ellen、鬼鬼吳映潔、夏于喬、TOMO加賀美智久、林哲熹、梅賢治、黃冠智、炫晨、紀源。

台北站10K鳴槍嘉賓
（由左至右）
ELLE營運長Ellen、鬼鬼吳映潔。



台北站5K衝線（由左至右）
郭家瑋、佟凱玲、宋蘋恩、布萊德、祖雄、佳娜、ELLE營運長Ellen、台灣奧迪行銷處長石田英明、林可彤、林敬倫、黃沐妍、吳子霏、睦媄、安婕希、余晉、吳岳擎、江宜蓉、莫凡新、吱吱郭芝吟、林家佑、潘君侖、印家。

台北站5K鳴槍嘉賓（由左至右）
ELLE營運長Ellen、
台灣奧迪行銷處長石田英明、林可彤。



3

1



2



1.ajoice健身房教練帶領台北跑友們伸展暖身。2.（中）台灣奧迪行銷處長石田英明表示很高興能連續參與台北、高雄兩站ELLE風格路跑；（右）台北站5K鳴槍嘉賓林可彤全勤出席北高賽事相挺大家。3.台北站10K鳴槍嘉賓鬼鬼吳映潔連續兩年到場支持大家。

藝人與KOL眾星雲集風格齊跑



北高現場海龜不哭以趣味夾娃娃機向大家介紹海洋廢棄物。



永續時尚願景 從這一步開始做起

ELLE風格路跑今年完賽獎牌首次跨界與一卡通合作，讓獎牌賽後不再束之高閣，可隨身帶著象徵勇於挑戰的精神表彰，享受一卡通帶來的便利生活。現場賽道上的補給站採用foopak無塑紙杯，以天然可分解的材質減輕環境的負擔。此外，本次賽事全面改採電子證書、安排交通接駁車並鼓勵共乘。且ELLE連續第二年與環保手作品牌RE:NEW研舊所合作，活動後將現場帆布回收，再製為環保又時尚的限定款包款，一同打造永續時尚風格。

呼應今年環境永續的核心，北高兩站特邀FNG世代設計「好歸塑專車」、海龜不哭、地球公民基金會參與，台北站更加碼邀請慈濟基金會到場設攤，提供寓教於樂的互動遊戲。地球公民基金會現場介紹台灣違章工廠和永續時尚的概念，為增加大家對農地違章工廠問題的重視，現場攤位透過拔除海報上的違章工廠，讓跑友們理解台灣農地面對的違法工廠挑戰並了解這些工廠的產業類型；FNG世代設計以環境教育為核心，將車體結合塑料粉碎機，實現全球第一台移動式寶特瓶回收處理機「好歸塑專車」，本次特別巡迴到高雄夢時代大道及台北大佳河濱公園，提供民眾將手邊多餘的寶特瓶投入，現場見證將寶特瓶回收再製為可利用之材料，並結合悠遊卡及一卡通即時回饋結算，鼓勵大眾投入環保回收、減塑減碳的行列；海龜不哭現場以趣味的夾娃娃機形式向大家介紹海洋廢棄物種類，並介紹每種海廢在海中需要多久才能分解，以生動活潑的方式傳遞海洋保育理念；慈濟基金會以海報搭配5「零」、5「R」、5 個「1」等口號推廣環保價值，鼓勵大家物盡其用減少浪費。







慈濟於台北站以5「零」、5「R」、5 個「1」口號推廣環保價值。





FNG好歸塑專車提供北高跑友體驗將寶特瓶現場回收為可再利用材料。



地球公民基金會現場向北高跑友介紹台灣違章工廠問題和永續時尚概念。

跑友使用foopak無塑紙杯補充水分。





台灣奧迪與Kanebo打造專屬拍照區供跑友拍出自我風格。。

主辦單位 ELLE
執行單位 PLAY Play Sports Studio
合作夥伴 Audi NATURE VALLEY HiOO
公益受贈單位 財團法人乳癌防治基金會 Taiwan Breast Cancer Foundation (TBCF)


2


3


4


6


7


8


10

精彩時尚風格市集 給你最豐富的休閒體驗

今年ELLE以分享愛出發，希望鼓勵大家在拿下口罩後走出戶外，親自感受城市之美，邀請無論是剛開始運動的人、想挑戰自我極限的人，又或是想與三五好友們一起來場晨間風格聚會的人，一起到場分享自在運動揮灑汗水的喜悅感！此外，ELLE風格路跑自舉辦以來，每年固定捐贈部分報名費用予女性慈善團體，希望持續鼓勵女性朋友們關注自身健康，並發掘自我風格。

本次ELLE風格路跑台北、高雄現場分別集結眾多知名品牌到場，包含台灣奧迪、所以然、米森、slow cow、a.m. Fairyland、J-LIN、AMME、撒隆巴斯、繽菓市、無肉市集等品牌到場相挺，台灣奧迪作為本次活動合作夥伴，也將最新款式的e-tron Black Edition車款開至現場攤位，提供跑友們參觀體驗。ELLE期望藉由豐富的互動小遊戲與跑友們交流，盡情釋放熱情跑出自我風格，讓大家能擁有一個美好的週末早晨，並將這份愛與喜悅分享給更多人。■

怡漾水與NIVEA打造專屬拍照區
供跑友拍出風格美照。



1.台灣奧迪於攤位提供高雄跑友豐富互動及好禮。2.台灣奧迪於台北站展示e-tron Black Edition車款，並提供限量冰涼飲料予現場跑友。3.所以然提供台北站跑友5分鐘INDIBA按摩體驗服務。4.米森於北高現場提供好菌搖搖-米森蔓越莓茶給跑友試飲。5.SLOW COW提供北高跑友現場試飲酷牛舒緩飲料。6.台北站a.m. Fairyland與J-LIN的聯合攤位完成打卡即可領取精美小禮物。7.AMME攤位提供台北跑友試吃能量棒補充體力。8.撒隆巴斯貼心的為台北站完賽跑友準備舒緩小禮放鬆肌肉。9.繽菓市提供鮮菓雪糕為台北及高雄的跑友消暑。10.無肉市集北高現場發放ELLE RUN X無肉市集限定款餐盒。


洗出水煮蛋肌的秘密
洗顏新星
拋光洗顏霜
真的可以
天天洗!
GLOBAL MAKEUP AWARDS 2023
WINNER
ASIA
榮獲
ASIA 2023
Global Makeup Awards
金獎
96%
洗完立即
拋光柔嫩
*經96位25-45歲使用者實測之滿意度調查結果。
上市空降 銷售No.1
首創溫和去角質，洗臉同時保養!
MANDELIC ACID
Facial Polishing Cleansing Cream
Brighten and Reveal Smoother
超晶透泡泡，保濕不乾澀!
潔淨毛孔 黃金比例蜜花酸晶®
代謝角質 天然荷荷芭酯顆粒
溫和不過敏 高濃度胺基酸
Vita 薇佳
LABORATOIRES
蜜花酸晶拋光洗顏霜
Mandelic Acid Facial Poliching Cleansing Cream
搭配 蜜花酸晶煥膚美白精萃
建議一周可搭配使用2-3次，有效減少老廢角質囤積，還你細白嬰兒肌，讓肌膚維持細緻柔嫩狀態。

ELLE

BEAUTY



MAKE UP. SKINCARE. HAIR. BODY.LIPS. EYES. CHEEKS

PHOTOGRAPHS_黃劍鋒



COOL PURPLE

斑斕誘惑

紫色的羽翼在眼際綻放，
宛如盛夏夜晚呢喃的花朵，
性感指數飆升到最高點。
白色薄紗褶邊襯衫、
白色呢子外套
（GIVENCHY）。

DRAMATIC EYELASH

創意「睫」奏

除了睫毛膏之外，妳還能有更多創意來妝點藝術美睫。大膽地運用羽飾、線條與色彩，讓眨眼之間展現更魅惑風情！



PHOTOGRAPHS_黃劍鋒 MAKEUP_YVONNE TEXT_YVONNE YANG

LESS IS MORE

化繁為簡

是時候摒棄掉那些厚重且濃密的傳統睫毛妝法了！可以選用纖長輕盈的睫毛來取代，搭配繽紛的眼影，讓雙眸如同花卉般，華麗綻放。

淺綠釘鑽半身裙（MIU MIU）；
鑲鑽耳環（GIVENCHY）。



LIKE
A DOLL

極限浪漫

猶如漫畫主角般的誇張睫毛在春夏秀場上也占得一席之位。其魅力之處就在於用短而精緻的單簇假睫毛穿插黏貼，打造輕盈又不失質感的睫毛妝效。

釘珠印花吊帶裙、
多層鏈條項鍊、長鏈條蝴蝶結項鍊（ALL BY CHANEL）。

SHINING DIAMOND

銀河閃耀

沒有什麼能比鑽石更吸引人！以Valentino著名的水鑽眼妝為靈感，
在眼下打造出閃耀無比的妝效，以靈動輕盈的光波大膽擁抱春夏的輕盈步調。
皮質銀夾克、項鍊、耳飾（ALL BY LOUIS VUITTON × KUSAMA聯名系列）。



BEST WATERPROOF MAKEUP



控油小白餅

獨家無重力透明細緻粉末，融合NARS光稜鏡分子控光科技，不僅能吸取多餘油脂來定妝控油，更可補強肌膚亮度柔焦毛孔，讓膚質有種無瑕拋光感。

1.裸光蜜粉餅，NT.1,400（NARS）。

實際使用心得

透明無色的「小白餅」百搭所有粉底，在炎熱太陽下狂流汗也不容易脫妝，隨身攜帶隨時作為吸油補妝小幫手，維持妝容清爽完整度！



1

夏日不脫妝！6個人氣「抗汗彩妝品」盤點

炎炎夏季爆汗又狂出油，強調持妝的防水、抗汗彩妝品成為夏天必備單品！ELLE精選了6款口碑品項，讓一整天都能維持「剛上妝」的完美狀態。

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_MICHELLE YANG

游泳、玩水不掉色

MAKE UP FOR EVER除了蜜粉、定妝噴霧出了名的持妝，默默熱銷的防水眼影筆更是玩水必備的「防水神器」！旋轉筆設計不用再削，24小時超強抗汗不暈染。打底、眼線、眼影3合1妝效一筆搞定，質地滑順不結塊。

2.AQUA 24H防水眼影筆
#6咖啡棕，NT.900
（MAKE UP FOR EVER）。

實際使用心得

喜歡去海邊的人一定要入手這支！除了強大的抗汗、防水特色，眼影色澤表現也優秀，作為眼妝打底或是單色眼影、眼線都適合。

不掉色、不沾杯唇彩

有別於一般霧面唇膏給人厚重過乾的印象，柔順的絲絨質地，一抹上色零死角完美服貼雙唇，30秒即刻擁有高質感霧感、色澤飽和唇妝。能維持長時間不掉色效果，即使過了16小時，唇妝依舊像剛擦上般完美。

3.超持久霧感液態唇膏
#350杏桃冰萊姆，
NT.360（MAYBELLINE）。

實際使用心得

被譽為「刺青唇膏」，一擦上就很難掉色，絕對是市面上最防水的持色唇膏，同時薄薄一層的霧面質地如絲綢般輕盈、不卡唇紋。



2

3

4

5

6

用噴的美肌濾鏡

超時定粧噴霧不但擁有優秀保濕成分及防水效果，超微米噴頭設計使水霧輕盈細緻。內含多種植物萃取成分形成的定粧薄膜，可以預防脫粧同時維持肌膚滋潤度。作為粧容最後一道步驟，還能使彩妝色澤更飽和漂亮！

4.超時定粧噴霧，
NT.750（ADDICTION）。

實際使用心得

定妝噴霧最忌諱噴出來的水柱太過猛烈，一噴破壞了原本妝容完整度。這款定妝噴霧水霧般輕盈的舒適感搭配優異定妝效果太加分了！

持妝粉底資優生

蘭蔻「零粉感超持久粉底」自推出以來，久居百貨粉底的銷量王！獨家「智慧油水平衡」功能，針對出油處自動吸油，乾燥處自動補水，讓毛孔、油光神隱。水潤、輕盈質地、持久不暗沉的妝效圈粉無數網友。

5.零粉感超持久粉底SPF38/PA+++，
NT. 2,250（LANCÔME）。

實際使用心得

每到炎熱夏季必須將這罐「零粉感超持久粉底」拿出來用，除了優秀抗汗、持妝功能，服貼又漂亮的微霧光妝感更使妝容質感升級！

眼皮防水膜

輕輕一抹形成透明防水薄紗拯救脫妝發色不均問題，內含獨家超防水科技，絲滑乳霜粉色質地速乾後轉換成防水膜，其內含的柔焦訂製粉體還能均勻眼皮膚色，同時幫助提升後續眼影顯色與服貼度。■

6.全新超防水眼影底膏，
NT.1,450（TOM FORD）。

實際使用心得

有了這個打底膏可以神救援飽和度不夠的眼影，提升妝容精緻度，同時增加持妝度，整天下來維持剛上完妝的樣子！



強強攜手限量美妝聯名款

SEASONAL BEAUTY CO-BRANDING

限量聯名美妝產品總是更能吸引眾人的目光，無論是與設計師、藝術家合作嶄新的包裝形象，或是以卡通動漫人物為主題發想的系列產品，都能發揮一加一大於二的話題與賣點！

10/10 APOTHECARY×Bar Mood

Maison Crivelli今年攜手調香師Paul Guerlain推出年度淡香精首作：Neroli Nasimba獵遊橙花淡香精。靈感源自品牌創辦人Thibaud Crivelli在一次非洲草原探險中對橙花的追尋，詮釋出橙花香水嶄新的一面：以飽滿的皮革氣息，堆疊出橙花煥發的明亮璀璨。



Trudon×Maison des Trois Thes

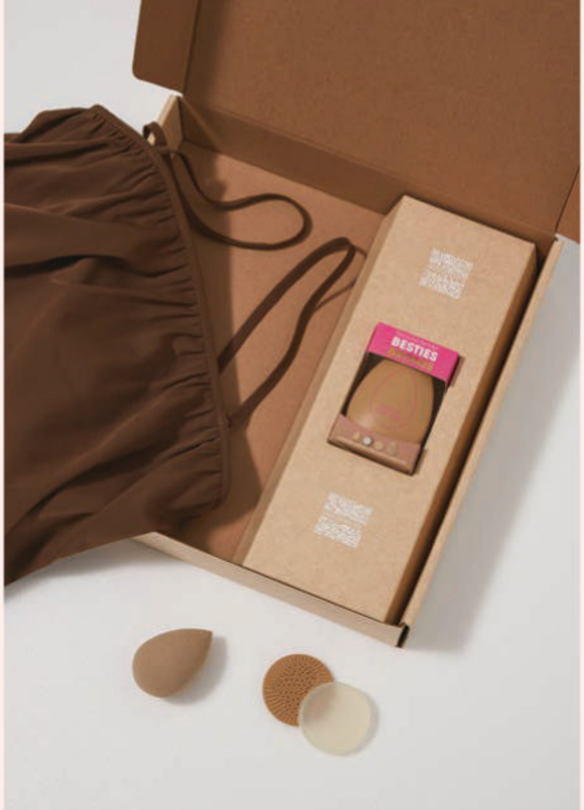
法國皇室御用香氛品牌Trudon與Maison des Trois Thes（法國第一大茶館）創辦人曾毓慧大師推出跨界聯名：臨水之旅系列。香氛蠟燭創始理念來自於這股從天際落下、灌溉大地、也由大地滋養豐味的水為原型。以水的三段旅程設計出三款蠟燭，L'Esprit de l'Eau水石清華蠟燭演繹了水處於氣體和液體的交會狀態，此時它心意未定，模糊的形態飄漫於山巔蔥綠間；Sous un Ciel de Pétales 落英繽紛蠟燭則訴說水散透著春天滿園的花香，並摻雜了腐植土與炭泥厚實的精華；Terre à Terre膏腴之地蠟燭則如實描繪著水土交融的情景，讓人聯想到香根草、羊絨木和廣藿香的清新木香，以及苔蘚和蘑菇之間獨有而和諧的泥土香調。

PHOTOS_DR. TEXT_YVONNE YANG



Acqua di Parma×Samuel Ross

Acqua di Parma今年推出的克羅尼亞限定包裝，是由英國設計師Samuel Ross於倫敦創立的工作室SR_A，親自操刀設計。經典標誌性瓶身正面標籤凸顯出建築工業風與藝術的結合，透過鏤空的留白窗口延伸出感官想像，左上角SR_A與右下角Acqua di Parma品牌字樣清楚展現此次合作的設計理念；瓶蓋正面印有「1」標誌，則代表了Samuel Ross與Acqua di Parma首度攜手合作，是三年計畫的起點，同時也預告未來的合作。瓶蓋背面印有「Colonia」字樣象徵經典克羅尼亞系列始於1916年，始終如一的義大利金色柑橘果實是永恆的傑作，外包裝圓帽盒採用去標籤的設計，將所有產品標誌直接印製在盒子上，以不規則灰色密封條來詮釋品牌徽章。



mouggan×beautyblender

Beautyblender攜手台灣超質感人氣服飾品牌mouggan推出：mouggan x beautyblender洋裝美妝蛋閨蜜派對組禮盒，從裡到外均是一致的美膚裸優雅色調，輕鬆打造彷彿被陽光親吻般的的底妝質感，並特地打造環保矽膠質地的蛋型化妝包，搭配品牌經典的粉色拉鏈和Logo，裡面裝著同色調的原創美妝蛋與迷你洗潔器，再貼心附上旅行清潔皂，完美底妝與清潔功夫一次搞定！也如同mouggan細肩居家洋裝的細緻柔滑，給女孩們最舒服自在無負擔的零妝感般完美享受。



LUSH×超級瑪利歐兄弟電影版

堅持新鮮手製美妝產品的LUSH嵐舒與任天堂暨照明娛樂新出品的喜劇動作動畫《超級瑪利歐兄弟電影版》聯名合作推出一系列限定產品，包括：碧姬公主身體噴霧、瑪利歐及路易吉沐浴露，以及首度推出的問號方塊汽泡彈連香氛皂，每款均暗藏神秘驚喜。不僅各具獨特香氣及顏色，更適合收藏，不論是調皮怪趣的蘑菇道具，或是難以捕獲的經典無敵星星，6款奇趣造型通通值得收集。







嬌蘭皇家蜂王乳平衡油 BEE藝術聯名版

嬌蘭為了歌頌對蜜蜂的承諾，今年5月20日推出限量的「皇家蜂王乳平衡油BEE藝術聯名版」，其中獨家的瓶身和包裝都是由法國藝術家瑟琳．坎隆Céline Cléron所設計，她以自己對大自然的熱愛作為靈感發想，打造出了巨大、奢華、色彩鮮艷的水彩畫作，表現出廣大的花田景象，讓人聯想到生機盎然的花園。在畫蜜蜂時，這位藝術家描繪出蜜蜂在花叢間，跳著屬於大自然的芭蕾舞。活動期間，包含皇家蜂王乳平衡油BEE藝術聯名版在內的20%的銷售額將捐予嬌蘭蜜蜂保育計畫之用，藉由數項合作計畫執行的「嬌蘭蜜蜂保育計畫」，致力於保護蜜蜂族群數量不減，並維持其在大自然的重要功用。



BT21 meets Kiehl's

Kiehl's契爾氏今年首次與超受歡迎的宇宙明星BT21一起推出「BT21 meets Kiehl's」系列，歡慶BT21成團五周年！ 將人氣商品冰河糖蛋白保濕霜（水水霜）的50ml和大容量125ml都換上BT21限定新包裝、開啟元氣滿滿的早晨保養時光，也點亮夜晚的保養療癒時刻。

MakeUp Eraser×Hello Kitty三麗鷗家族

MakeUp Erase原創魔法卸妝巾今年夏天特地邀請大人氣的三麗鷗家族成員們，登上魔法卸妝巾三麗鷗聯名系列七件組，由Hello Kitty率領這些可愛的家族成員，打造美好的肌膚清潔保養日常，還能隨著不同心情，恣意選擇喜愛的三麗鷗成員度過每個洗卸清潔時光。Hello Kitty、布丁狗、大耳狗喜拿、美樂蒂、山姆企鵝、酷洛米和大眼蛙組成的迷你加大魔法卸妝巾七件組，通通裝進超可愛Hello Kitty收納袋中療癒度爆棚！





安耐曬×哆啦A夢

連續22年日本銷售NO.1的ANESSA安耐曬經典明星品金鑽高效防曬露N 4X，以清爽不黏膩的水潤質地、輕鬆好洗卸的特性，以及防水抗汗耐磨擦的超強防禦力，成功佔據防曬霸主的地位！而專門為敏弱肌設計的柔光乳敏感肌特效防曬露N則以高係數完美防禦力加乘極致溫和0負擔質地，為肌膚量身訂製換季穩膚防護罩。今年，安耐曬特別攜手誕生超過半世紀、大人小孩心目中最經典的童年回憶──哆啦A夢與哆啦美打造限定版包裝，藍色、黃色明亮色調搭配哆啦A夢與哆啦美的超萌表情，實現大家終極夏日防曬願望：自在享受燦爛陽光，不僅不曬傷，還能擁有透亮無瑕的健康美肌！



shu uemura x peko
限量聯名彩妝焦糖牛奶頰彩盤。



shu uemura×peko 限量聯名彩妝

植村秀每回的限量聯名都在美妝版上引發熱烈討論，這次，紅了超過半世紀的日本NO.1超人氣IP：peko chan首度和潮流彩妝專家植村秀夢幻聯乘，打造高顏值，且色、香、潮流感都俱全的彩妝單品，色選更是融合時下最in的Y2K未來元素，用色也療癒繽紛，想要跟上Y2K彩妝潮流，入手準沒錯！12款商品彩妝包含：眼彩、唇彩、頰彩都是令人無法抗拒的春夏潮流配色，產品開蓋即散發迷人的牛奶糖香氣，上妝時也沉浸在peko甜蜜糖果氛圍裡。另外，專櫃熱銷的經典明星商品：潔顏油、武士刀眉筆、#55零刷痕粉底刷，也一併推出聯名限量包裝，今年春夏肯定離不開peko又美又迷人的甜蜜陷阱裡。■



shu uemura x peko 限量聯名彩妝
檸檬跳跳糖6色眼影盤。

shu uemura x peko 限量聯名彩妝
無色限緞光極潤唇膏#西瓜汁軟糖。

ELLE BEAUTY AWARDS TAIWAN

美妝大賞

從2010年開始的BEAUTY STAR美妝之星，到2012年與全球45個版本共同合作、共同票選出業界最具公信力ELLE INTERNATIONAL BEAUTY AWARDS；我們發現到全球女性對於美妝保養都有著同樣的渴求，每個月，也針對台灣地區的美妝新品進行專業票選，挑選出給予專業資訊與專家背書的台灣大賞！



all-in-one SUN PROTECTOR

盛夏全能防曬王

防曬產品不能只看防曬係數，成分更是關鍵！做好防曬不單單可以預防斑點與光老化問題，更重要的是，還能降低皮膚病變的產生。

PHOTOS_SCHMIDT MARIE, GETTY IMAGES, DR. TEXT_YVONNE YANG

海洋友善成分，愛肌膚也愛地球！

近年來，消費者對於環境友善的意識漸強，選擇海洋友善的防曬產品也成為優先考量條件之一。Kanebo台灣鐘紡的ALLIE全系列不但成分採用海洋友善配方，包裝也是減塑紙質，部分產品的容器、瓶蓋更以生物基質塑膠製成，充分展現對環境保育的考量。

專科也加入海洋友善防曬陣營，今年新推出的全效海洋友善防曬乳擁有最高等級防禦係數，還針對海洋、肌膚、環境三大面向提出更友善的對策。不但能預防因日曬造成的曬黑、光老化等問題，還能保護珊瑚不受侵害，且質地溫和清爽。

東森自然美的物理性美白防曬乳成分天然溫和不刺激，有效隔離防護的同時，還能達到美白肌膚，且無添加「珊瑚礁有害防曬成分」，下水也OK！

Bioré今年也全新推出使用海洋友善配方的超輕感高防曬乳液，在實際塗抹上，特別加強了防止黏膩與滑順好推勻的體感效果，在守護自然環境的同時還能提供更輕盈舒適的觸感，不會有令人尷尬的泛白狀況。

霓淨思海洋友善防曬系列除了不含Oxybenzone（二苯甲酮）與Octinoxate（甲氧基肉桂酸辛酯）兩種危害珊瑚成分外，更排除第三方組織HEL指出的11種常見防曬添加劑及其他可能影響海洋生物成分，為海洋做出更正確的決定。

凝露質地更輕盈降溫

在防曬品的挑選上，除了要能有效防禦紫外線，易推勻好吸收、擦起來清爽不黏膩更是許多人的選購重點。曼秀雷敦水潤肌超保濕水感防曬凝露自上市以來便以其「高規格防曬係數」和「化粧水感質地」擁有極高支持率。

AHC超水感淨亮涼感防曬精華蘊含多重阻暗抗黑成分，高效防禦、淨透肌膚，有效改善暗沉與斑點困擾，獨特的水潤精露質地是以粉潤微晶球完美包覆高效防禦成分，一抹水感超清爽。

后的拱辰享輕盈修護防曬凝乳以輕盈超水感質地搭載高防曬係數有效抵禦紫外線，並添加韓方舒緩配方能舒緩肌膚日曬後的不適感，同時延緩肌膚老化、提高肌膚對環境的防禦力。

香奈兒珍珠光感UV隔離凝露全新配方升級，新添加蘊含兩種強大活性成分：來自香奈兒馬達加斯加戶外實驗室研發的「馬達加斯加藍薑PFA」，可提升肌膚天然防禦力；「大溪地梔子花精萃」，強韌肌膚屏障，助於表皮肌膚抵抗環境中的污染，獨特凝露配方結合凝膠的輕盈質地及乳霜的舒適感受。

雪肌精漾活UV全效防禦凝膠柔滑無負擔的質地，輕鬆即能延展開來不感黏膩，透過逸透華複合精萃與薏仁籽淬取液，以及新添加的北海道產藍靛忍冬果汁與歐錦葵花淬取液，共同守護肌膚免於強力紫外線所造成的傷害。

1.持采UV高效防曬水凝乳EX限定設計款S（臉部身體兩用）SPF50+/PA++++，NT.850（ALLIE）。
2.全效海洋友善防曬乳SPF50+/PA++++，NT.360（專科）。
3.物理性美白防曬乳SPF35/★★★，NT.2,350（NATURAL BEAUTY）。
4.超輕感高防曬乳液SPF50+/PA++++，NT.350（Bioré）。
5.水潤肌超保濕水感防曬凝露SPF50+/PA++++，NT.379（曼秀雷敦）。
6.AHC超水感淨亮涼感防曬精華SPF50+ / PA++++，NT.900（AHC）。
7.全天候亮顏UV隔離乳SPF50+/★★★★，NT.700（Neogence）。
8.拱辰享輕盈修護防曬凝乳SPF50+/PA++++，NT.1,480（The history of Whoo后）。
9.珍珠光感UV隔離凝露SPF50，NT.2,200（CHANEL）。
10.雪肌精漾活UV全效防禦凝膠SPF50+/PA++++，NT.580（KOSÉ）。





潤色打底讓後續妝感更服貼

女孩們最喜歡被誇讚擁有天生好膚質，第一步就要還原你的肌膚初始值、展現完美膚色！MAKE UP FOR EVER推出的STEP1第一步妝前乳，其中3款為機能型：澎彈潤、抑油光及平滑毛孔，另外6款屬於精準校色：綠色遮泛紅、紫色飾蠟黃、藍色提亮采、粉紅好氣色、黃色零暗沉以及橘色小麥肌。可根據不同部位與膚況來挑選使用，穩定全臉膚況，後平衡調色，自帶好氣色的輕底妝更顯自信。

資生堂國際櫃極上御藏防禦精華乳不僅是頂級防曬精華，更是極奢潤的妝前乳。透過全新成分金頂側耳萃取精華，保護肌膚抵禦外在傷害因子，並奢華添加了珍稀「延命草」以喚醒肌膚生命力及自我修復能量，抗曬之餘也抗老，自造天生好命肌。

RMK的高效UV持妝隔離霜將凝膠狀的保濕成分包裹隔離紫外線成分和粉末的「凝膠膜技術」，可防止因皮脂引起的脫妝，不易感到乾燥、持續清爽舒適的膚況，實現輕盈舒適的使用感受，並讓後續的粉底更加輕易上妝。

黛珂多重防禦系列在今年重量升級上市！在防禦外來環境傷害的同時，依然能感受到使用保養品般的潤澤、柔軟，更實現明亮妝感。

肌膚之鑰全新高階防曬乳霜，以內外部防禦機制徹底對抗紫外線，並添加天然植萃護膚配方，改善肌膚問題，維持年輕活力。奢華盈潤質地，承載高防曬成分，於肌膚形成均勻防護膜，肌膚柔美滑潤，整日充滿好氣色。

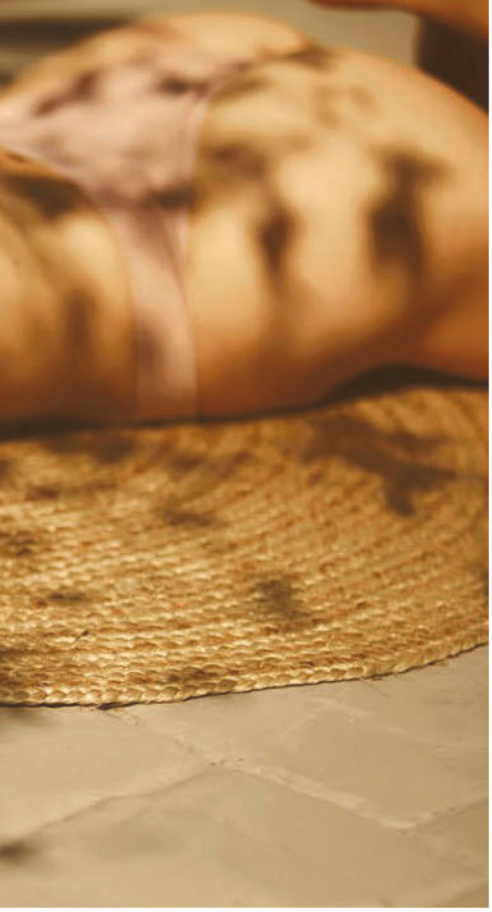
ORBIS的保養型底妝理念長年深獲好評，針對大人世代的毛孔煩惱、氣色不振，結合瑩亮潤色×光學柔焦×高防曬係數，並全方位對應白天需求的精華級抗UV妝前乳因此誕生！芯生悠亮妍防曬隔離乳還可預防白天肌膚乾燥等狀況，調理出充滿滋潤的穩定膚況。

迪奧精萃再生光燦全效BB霜以「物理性礦物防曬」帶給肌膚長時間的高規格UVB防護，並能有效阻擋環境光源與空氣髒污，為肌膚架起全方位柔光防護罩，同時兼具卓越護膚抗老功效，有感改善膚色不均與暗沉，攻守並進加乘肌膚淨白璀璨光芒。

嬌蘭的皇家蜂王乳UV隔離乳透過動態貼合防曬科技，為肌膚覆上一層防護網，能使防曬成分完整發揮功效，達成卓越的防曬效果，質地更是如第二層肌膚一般舒適。此外，還富含煥采白蜂蜜，能使肌膚重煥光采，同時改善斑點與瑕疵。

1.玫瑰水感防曬乳SPF50+/PA+++，NT.1,600（MAKE UP FOR EVER）。
2.極上御藏防禦精華乳SPF50+/PA++++，NT.3,000（SHISEIDO GINZA TOKYO）。
3.高效UV持妝隔離霜SPF50/PA +++，NT.1,400（RMK）。
4.多重防禦素顏霜N SPF50+/PA+++，NT.950（DECORTÉ）。
5.逆齡光采防曬霜SPF50/PA++++，NT.3,600（clé de peau BEAUTÉ）。
6.芯生悠亮妍防曬隔離乳SPF50/PA+++，NT.690（ORBIS）。
7.皇家蜂王乳UV隔離乳SPF50/PA++++，NT.3,450（GUERLAIN）。
8.精萃再生光燦全效BB霜SPF50+/PA++++，NT.4,100（Dior）。







超高CP值，閉眼也能入！

AQUALABEL水之印健康浸透系列內含豐富的天然植萃、清爽不黏膩的質地搭配超強保濕力，全方位保養功效打造水潤清透肌，後續上妝更服貼！

自白肌玻尿酸保濕涼感防曬噴霧堪稱是防曬界的懶人神器，沁涼保濕多效合一的360°防曬噴霧，一按輕噴，清爽細緻覆蓋肌膚，強效阻擋UVA及UVB所造成的曬傷、黑斑、雀斑及肌膚老化問題。添加獨家保濕關鍵成分：CPAQUA™，層層釋放保濕因子，提升肌膚保濕彈潤效果，改善因日曬而流失水分的肌膚乾燥問題。

蒂芬妮亞純淨友善水感防曬乳選用珊瑚友善成分、無添加夏威夷、帛琉禁用，以及易對環境產生危害之成分，守護珊瑚同時還能抵禦強烈紫外線傷害。極簡配方一抹化為清爽質地，塗抹開來不泛白、不黏膩。

妮維雅三重防護輕透防曬凝乳專為亞洲肌膚設計，無負擔感的輕盈膚觸清爽水潤不黏膩、一抹快速吸收，質地透明不影響底妝。

1.純淨友善水感防曬乳SPF50+/★★★★，NT.399（divinia）。
2.三重防護輕透防曬凝乳SPF50+，NT.309（NIVEA）。
3.健康浸透防曬乳SPF50+/PA++++，NT.390（AQUALABEL）。
4.玻尿酸保濕涼感防曬噴霧SPF50+/PA++++，NT.390（自白肌）。
5.晶采防曬日霜SPF50+/PA++++，NT.2,600（SUQQU）。
6.超完美高奢全抗光隔離乳SPF50+/PA++++，NT.3,300（ALBION）。
7.璀璨鑽白全日防禦精華SPF50+/PA+++，NT.9,200（sisley）。
8.極效活萃輕盈UV防曬凝露SPF50+/PA++++，NT.2,300（YSL）。
9.DD霜SPF50，NT.1,980（DermEden）。
10.安耐曬柔光乳敏感肌特效防曬露N哆啦美SPF50+/PA++++，NT.950、金鑽高效防曬露N 4X哆啦A夢SPF50+/PA++++，NT.950（SHISEIDO）。

經典不敗防曬常勝軍再升級！

SUQQU不斷進化「防曬力」！今年推出3.0版防曬新品，除了使用3種紫外線散亂劑，實現各發揮所長的抗UV效果外，更加強防曬商品本身的粉體技術，增加使用舒適度、加強保濕度，直達10小時的保濕潤澤效果。

ALBION超完美高奢全抗光隔離乳質地清爽不黏膩，奢華集結六大配方，從調節肌膚作息著手，全面保護肌膚，免受各種有害光線。

sisley採用歐盟認證最嚴格的防護規格，能夠同時有效阻隔長波紫外線UVA和中波紫外線UVB，達到最全面的寬頻防護，並含有多種植物萃取相互協同作用，一舉做到抗紫外線、抗髒污、抗壓力的3重防護。

YSL極效活萃輕盈UV防曬凝露突破性融合輕盈無油水感質地，與獨家MEXORYL®SX光濾鏡配方，打造8倍輕透的零死角隱形防護網。

ANESSA安耐曬經典明星品：金鑽高效防曬露N 4X，以清爽不黏膩的水潤質地、輕鬆好洗卸的特性，常年成功佔據防曬霸主NO.1地位；而專門為敏弱肌設計的柔光乳敏感肌特效防曬露N，則以極致溫和零負擔質地，為肌膚量身訂製換季穩膚防護罩。

Dr.Nicolas BACHOT研發出獨家維他命D-LIKE，並運用智慧型微膠囊包覆保濕及潤色調光成分，讓得美登DD霜推抹於肌膚上時由乳白色轉變為膚色，同時校正膚色不均、提亮與改善暗黃肌。■



10

ELLE BEAUTY AWARDS TAIWAN

夏日防曬王——專業評選

THE BEST SUNSCREEN

完美防禦不同波長的UV是必備條件，更要追求清爽不黏膩的水潤質地、輕鬆好洗卸的便利性……，不單單是夏季，防曬儼然已經成為了一年四季都不可或缺的抗老基本功。



NO.1

18分

精萃再生光燦煥白隔離霜
SPF 50+/PA++++，
NT.4,100（Dior）。



NO.2

15分

拱辰享輕盈修護防曬凝乳
SPF50+/PA++++，
NT.1,480
（The history of Whoo后）。



NO.3

14分

安耐曬柔光乳敏感肌特效防曬露N哆啦美
SPF50+/PA++++，NT.950、
金鑽高效防曬露N4X哆啦A夢
SPF50+/PA++++，NT.950（SHISEIDO）。

1

精萃再生光燦煥白隔離霜SPF 50+/PA++++

除了高防曬係數的安心保護外，還注入了全新岡維拉玫瑰花液的逆齡淨白能量，偕同白玫瑰萃取與高穩定維他命C的淨白複方，同步提供修護暗沉老化的高規格UV防護。

Daniel：輕盈質地的高防曬係數隔離霜不單單發揮日間的紫外線防禦，還能延續夜晚的淨白保養功效，持續注入高效修護、煥白勻膚的能量。

Yvonne：特殊的服貼粉體可完美貼合肌膚紋理，不會隨著表情牽動而卡粉脫妝，很適合在日間保養程序最後一步使用，甚至可當成妝前打底，打造無瑕透亮的天生美肌質感。

2

拱辰享輕盈修護防曬凝乳 SPF50+/PA++++

乾爽不黏膩的質地，讓後續上妝也不擔心油膩浮粉的困擾。高防曬係數能有效抵禦紫外線，作為肌膚日常防護最無存在感的強力後盾。

李明川：多種植萃搭配拱辰精萃調和，能舒緩肌膚日曬後的不適感，同時幫助延緩肌膚老化，兼具水潤保濕、高效防曬、日曬舒緩等多重呵護功效，清爽無存在感的防禦保護相當令人喜愛。

Jasmin：一抹上肌膚便能感受到輕盈的水潤感，輕盈不厚重的質地隨即貼合肌膚，像是為肌膚建立水潤的防護膜般，有別於傳統高防曬係數產品容易產生的負擔感。

3

安耐曬柔光乳敏感肌特效防曬露N哆啦美 SPF50+/PA++++、金鑽高效防曬露N4X哆啦A夢SPF50+/PA++++

口碑極佳的超強防曬聯手超人氣經典動漫哆啦A夢，就像百寶袋裡最強法寶一樣的全方位抗UV安耐曬，一起守護夏日的健康美肌！

Yvonne：隨著環保意識抬頭，去年夏天安耐曬將旗下所有防曬產品瓶蓋與瓶身改為可回收材質，外包裝同樣採用部份植物性塑料材質，藉以降低產品生產週期的碳足跡，讓人使用防曬產品格外安心。

李明川：金鑽高效防曬露擁有極輕盈水潤質地，並蘊含50%獨家抗光修護配方，同步修護因紫外線造成肌膚乾燥、斑點、皺紋等困擾，完全滿足肌膚夏季的防護需求。



【台灣大賞評選團：美妝專家李明川老師、保養專家Daniel丹楓老師、ELLE美容總監Yvonne、ELLE專案企劃主編 Jasmin，四位美容專家各自挑選最喜愛的防曬前三名，第一名獲得5分，第二名獲得4分，第三名獲得3分。】

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_YVONNE YANG REALIZATION_EVA LEE

Beauty Q & A

1



2

Q：如何打造出今年時尚舞台上最吸睛的野生眉？

A：依據不同妝容變化選用不同眉妝產品，打造出獨特的眉型印象。像是以優秀塑形力的染眉膏輕刷出野生毛流感；或是以配色大膽的眉粉盤打造出陽光親吻般的眉型印象。無論是隱約隨興，或是率性俐落都能展現出個人不凡魅力！

1.自然立瘾塑形染眉膏，NT.890、自然立瘾眉粉盤，NT.830、眉形刷，NT.740（ADDICTION）。

Q：搽唇膏一整天很擔心雙唇變得乾澀脫皮……

A：隨年紀增長，雙唇會開始失去年輕的彈性，且乾燥缺水、甚至顯唇紋，不像年輕時候的Q彈豐潤。sisley植物閃耀水潤光唇膏，運用專業水合激活科技，讓雙唇宛如一整天源源不絕的注入保濕水分，全面餵養並呵護嬌貴的雙唇。並以頂級的植物潤唇霜作為基底搭配澎潤溶心植物精粹，不僅讓雙唇更滋潤，唇彩也更加顯色閃耀。

2.植物閃耀水潤光唇膏，NT.1,600、補充替芯，NT.1,250（sisley）。

Q：夏天使用起來清爽不黏膩的身體保養推薦！

A：疫情後時代人們更重視心靈與身體的平衡輕盈，歐舒丹發現南法普羅旺斯婦女視來自大自然「菊薊水」為幫助身體淨化的好物，便投入無數時間研究，全新推出地中海菊薊身體保養系列，幫助打造由內而外的勻體輕盈。搭配舒活清新的水感香氛，更能創造出輕鬆紓壓的愉悅氛圍。

3.地中海菊薊勻體按摩霜，NT.2,380、去角質霜，NT.1,980、按摩板，加購價NT.299（L'OCCITANE）。

Q：今年夏天適合怎樣的底妝？

A：今年流行帶有光澤感的輕透底妝，香奈兒原生美肌微滴水粉底便採用微流體科技，將微滴色素粒子完美封存在輕盈質地之中，上妝時微粒粉體立即化為水感粉底，如第二層肌膚般服貼，實現水潤勻亮的膚質；原生美肌精萃凝凍粉餅的配方則富含茉莉精萃油，可在肌膚形成防護膜，結合調光複合物成分，任何光線下都能呈現明亮好氣色！

4.原生美肌微滴水粉底，NT.2,500、原生美肌精萃凝凍粉餅SPF30/PA+++，NT.2,700（CHANEL）。



4



3

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_YVONNE YANG

編輯嚴選——穿上一種名為獨特的香氣！

香水就像是一本充滿故事的小說，在調香師創作靈感背後隱藏著扣人心弦的故事，
也有些香氛的打造靈感，出乎意料地將日常生活中的場景、飲食做發想，
如果你在尋覓一瓶獨具個性的香水，穿上這幾瓶香氣後，將會讓你變得神秘迷人。





1.蘇格蘭傳說中酒是天使遺落的飲料，天使每年會偷偷帶走兩千萬瓶的干邑白蘭地，所以Kilian Hennessy打造了一瓶以干邑白蘭地為主體的香水，是享受夜晚的完美香味！天使稅淡香精，NT.7,900（Kilian Paris）。

2.TOM FORD大膽使用櫻桃為基底做香水，而且將香味表現出都會情慾愛戀，這款Cherry Smoke是明知淪陷也要渴求的迷醉，魅惑的黑櫻桃揉合神秘煙燻木質調，穿上它就有種勾人的性感。
Cherry Smoke香水，
NT.12,900（TOM FORD）。

3.為了記憶和慶祝生命所設計出來的德勒聖圖淡香精，背後的意義是向亡靈節和萬聖節傳統致敬，BYREDO將它形容為如同咒語般召喚回憶的香氣，每次噴它都像是一種紀念儀式般的神聖。
德勒聖圖淡香精，NT.5,200
（BYREDO）。

4.很喜歡Aesop格歐暮香水的靈感，是源自「躺下」這個動作，在快進入睡眠、清醒世界漸漸退去時的那種迷幻感，以多種香辛料交織揉合不同花香，後味卻是舒服又乾淨的粉感，是近期的最愛！
格歐暮香水，NT.5,600
（Aesop）。

5.Kerzon創辦人皮埃爾&艾田兄弟將小時候把植物做成標本的回憶封存於蠟燭裡，胡椒薄荷的香氣就像在夏天淺嚐莫西多mojito的舒暢，清涼的綠質前調讓人精神一振！
胡椒薄荷香氛蠟燭，
NT.1,600（KERZON）。

6.Frédéric Malle說這是一款「貼在臉上」的香水，也是粗獷男人的香味！光是這樣就讓人充滿想像，當歸根和肉荳蔻的辛辣前調緊接著基調皮革，最後留下溫暖乾淨的麝香與乳香，完全是魅力男人該有的味道。
Uncut Gem，NT.8,480
（Frédéric Malle）。

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_SANDY HSU

「女王電波」讓肌膚搭上時光機 舒適重返年輕緊緻肌

隨著年齡增長，體內維持肌膚彈性的膠原蛋白逐漸流失是無可避免的，醫美技術日漸強大，肌膚抗老是許多愛美人士的首要任務，光靚美學診所院長劉慧穎醫師分享，相較於傳統手術，非侵入性的電波與音波拉提是許多人一開始就可以接受的療程。

照片＿光靚美學診所　文＿王莉芸　排版＿王莉芸



好的肌膚狀態就是最自然的化妝品。膠原蛋白是維持肌膚彈性的重要角色，女性到了 25 歲，體內的膠原蛋白會加速流失，過了 40 歲僅剩 40%，現代人生活步調緊湊，作息較不規律，是造成膠原蛋白流失速度加快的一大因素，有些人希望透過醫美療程快速刺激膠原蛋白增生，撫平皺紋與凹陷，讓肌膚澎潤年輕。劉慧穎醫師表示，醫美療程中屬非侵入性的電波詢問度最高，而療程舒適度也是大家在意的重點。

電波拉提是透過無線射頻將熱能傳達至肌膚深層，將排列不整的膠原蛋白組織破壞重組，過程中還可以刺激膠原蛋白增生達到撫平皺紋、改善鬆垮肌膚狀態等效果。2022 年由凍齡女神 Melody 推薦的女王電波，其多點式的非侵入性治療，讓熱能平均分散，可免敷麻藥，療程深層且舒適，不會產生瞬間強烈刺痛感，是無痛變美的好選擇。

劉慧穎醫師小檔案

學歷

- 高雄醫學大學醫學系

經歷

- 光靚美學診所 院長
- 高雄醫學大學附設醫院 住院醫師
- 閃耀時尚診所 專任醫師
- 耀亞美學診所 專任醫師
- 悅心診所 兼任醫師
- 君綺診所 兼任醫師



女王電波配有 3DEEP 電波專利技術，相較於其他單極或雙極電波，其為多極電波，以漸進、均勻的方式將能量加熱至真皮層，加上通過美國 FDA 認證的六大專利探頭，作用區域十分廣泛，可拉提緊緻臉部及身體不同部位的肌膚，像是臉部皺紋、凹陷或鬆垮下垂，還可針對產後妊娠紋及橘皮組織進行改善，就連眼周與頸部等精細部位也通通不放過。

保養是醫美術後維持效果、保護肌膚的關鍵，因此劉慧穎醫師建議 術後的膚況較為敏感，避免冰敷並加強防曬和保濕。另外 劉慧穎醫師也提醒，進行任何療程前需經合格診所之專業醫師諮詢規劃，並認明使用正貨產品，才能美的安心。



ELLE

LIFESTYLE

DECO. DESIGN. TRAVEL. STARCAST



PHOTO_Toranomon Hills ©The Boundary

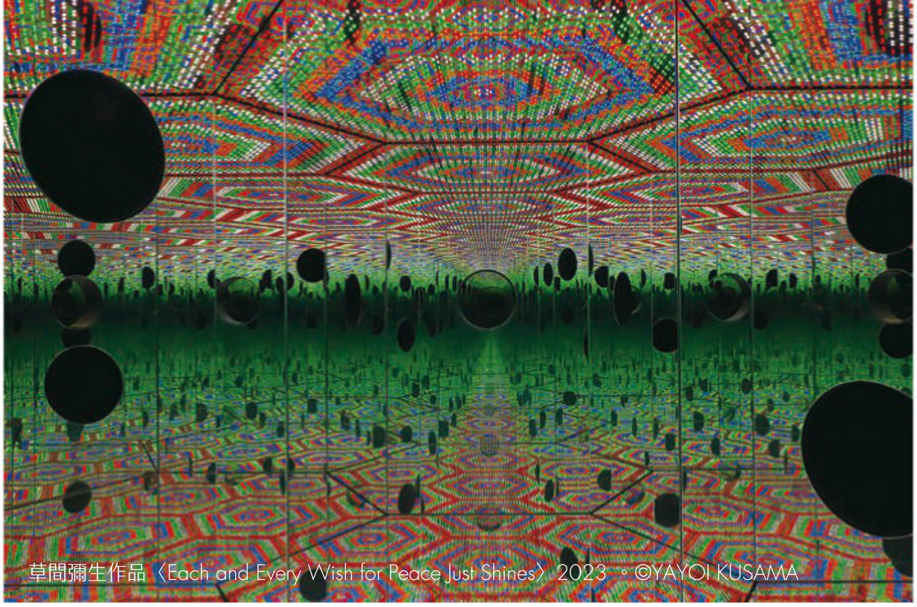
New Tokyo Hot Spots

東京正時髦！2023必收設計熱點

疫情之後的日本東京！全新蛻變！原本是次文化代表的澀谷，隨著再開發計畫、拔天而起的摩天大樓、紛紛進駐的選物店、個性餐廳等，時髦翻倍；銀座、表參道一帶，精品品牌全力發揮，厲害餐廳、家具選品等加入，時尚力道增強，還有即將改寫日本最高大樓記錄的麻布台HILLS，將於今年秋天完工！新鮮的地標、重量級展覽……每一件都讓東京，重回世界矚目的設計之都寶座。



©YAYOI KUSAMA



草間彌生作品〈Each and Every Wish for Peace Just Shines〉2023 。©YAYOI KUSAMA



草間彌生美術館新展
自我抹消的迷幻世界

從巴黎、紐約、東京到台北101 LV旗艦店，最近大家一定深刻感受到草間彌生圓點宇宙的魔幻威力！Louis Vuitton與日本藝術家草間彌生的聯名合作，從限量服飾精品，到期間限定大型藝術裝置，正發出一股迷幻魅力，瘋狂攻佔全球各大城市。究竟是什麼樣的魅力，讓全球精品也折服在她的魅力之下？走一趟東京的草間彌生美術館，進入她的世界，你就能充份感受！

座落在東京新宿安靜巷弄裡草間彌生美術館Yayoi Kusama Museum，這幢地上五樓、地下一樓的簡約白色建築，由久米設計株式會社設計，是東京夜幕下最燦爛的光景，也是藝術迷心中的朝聖地標。在歷經一個多月休館佈展，終於推出全新主題展「自我抹消/迷幻世界：草間彌生的畫作」展覽，將展至9月18日。這次展覽，聚焦在草間彌生作品中的迷幻特色，如單一元素的反覆和擴散，這些代表著自我抹消（self-obliteration）的符號，從不同時期的變化創作，和最新系列的六角形鏡面房間，運用反覆、鏡射、閃爍燈光等表現手法，觀眾進入一種催眠狀態，恍如遁入當年迷幻運動在美國席捲時期，並深度感受草間彌生的魅力。

草間彌生美術館
Yayoi Kusama Museum
（門票需官網預訂，現場不販售）



草間彌生作品〈The Return to Eternity〉, 1988-91 。
©YAYOI KUSAMA, Image courtesy of Norihiro Ueno

PHOTOS_KIKA CHEN, WHITE PEACE, ©YAYOI KUSAMA, YUSUKE MIYAZAKI, KOBAYASHI KENJI PHOTOGRAPH OFFICE,
THE NATIONAL ART CENTER TOKYO, LOUIS VUITTON, BVLGARI HOTEL, GUCCI, 澀谷區立宮下公園, ©DBOX FOR MORI BUILDING CO., LTD.,
TeamLab Planets TOKYO @teamLab, TOKYU KABUKICHO TOWER, BUNKMURA, DR. TEXT & EDIT_COCO HUANG, KIKA CHEN ASSIST & TRANSLATION_ARIEL CHEN



Inverted Pyramid on the Moon: Project for Humankind No. 3, 1991（Photo by André Morin, 卡地亞當代藝術基金會提供）

東京國立新美術館
「蔡國強的宇宙遊—
從〈原初火球〉開始」展覽
展出時間： 6月29日至8月21日

一探蔡國強創作起點 東京國立新美術館

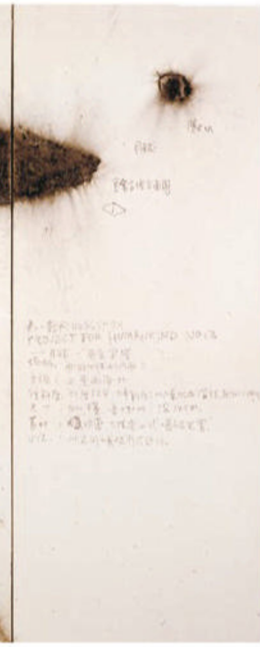
東京國立新美術館位於六本木，是日本提倡代謝與共生建築理論的建築家黑川紀章，生前最後一件引以為傲的建築作品，玻璃帷幕所構成的曲面外觀，反射著藍天白雲，並巧妙讓室外光線能柔和照進室內，而圓錐形的入口和貫穿大廳空間兩個圓錐體設計，讓空間變化更具風格。

6月底在東京國立新美術館即將登場的重量級展覽是「蔡國強的宇宙遊—從〈原初火球〉開始」。華裔藝術家蔡國強，是全球火藥繪畫、裝置藝術和戶外爆破等行動藝術領域的代表人物，其創作歷程與日本淵源頗深。許多人可能不知道，他在1986年至1995年，在日本度過了成長為藝術家的重要時期，之後移居紐約後即展開創作活動。本次個展以他日本停留期間的早期代表作「原初火球」為起點，探討宇宙和看不見的世界等主題。





Non-Brand 非品牌 5, 2019（Photo by Wen-You Cai）





teamLab 《錦鯉與人共舞所描繪之水面圖-無限》@teamLab

一場超現實藝術體驗 teamLab Planets TOKYO

科技與藝術創造出的一場饗宴！位於東京豐洲的teamLab Planets TOKYO，至今已吸引全球超過一百萬人次前來感受何謂全身心沉浸、與世界相融的奇妙觀展經驗。

teamLab Planets TOKYO這個不斷演化的世界，是由藝術團體teamLab特別打造巨型藝術作品與庭園所串連，強調的不只是平面看展、而是全身心感受，因此，展覽與空間都是以高科技與強度美學來設計。當人們赤著腳、與其他人一同進入巨大藝術作品之中，他們能透過數位科技來探索世界、以身體來改變藝術，像是輕輕撥動水面，錦鯉夢幻游來，緩緩揮動著手、滿天蘭花浪漫降落、漫步苔鮮庭園時、觸摸亮起的一顆顆巨卵……每一個展間都是一場超現實的體驗，讓自己成為展覽的一環，也讓空間、藝術成為一席流動的饗宴，是真正的全身心沉浸體驗。



teamLab 《漂浮的花園-花朵與我同根同源，花園與我合為一體》@teamLab

teamLab Planets TOKYO





路易威登
銀座並木通店

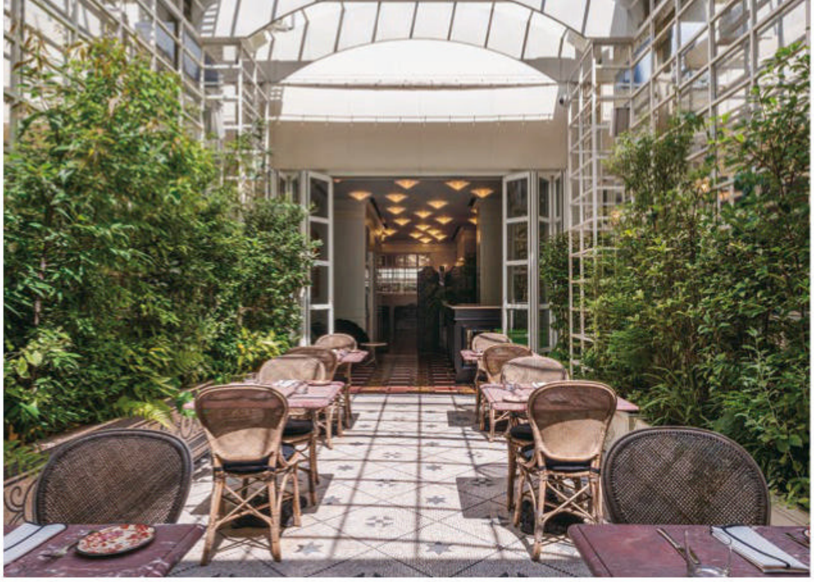


將奢華進行到底 銀座路易威登

在東京沒有一個地名，能比銀座更奢美，這個與東京繁華名流畫上等號的地方，向來是眾家精品競相插旗之地，而座落其中的路易威登，更是日本首間LV。

這棟別具意義的精品大店，疫情中華麗變身，由兩位建築大師青木淳、Peter Marino共同詮釋。青木淳以雙層玻璃構成建築門面，波浪牆面折射光芒，創造了宛如東京灣水光流動，仔細看，毫無縫隙的外層玻璃面板彎曲起伏，雙色薄膜更創造無窮無盡的色彩變化。而Peter Marino也主張自然有機建築美學，以玻璃曲線等打造的正中央樓梯，延展開來的線條，立體又時髦，加上多面鏡子的巧妙運用，將水光引進室內，流轉詩意。除了展現路易威登的時尚面貌，進駐頂樓的全球第二家LV咖啡館「LE CAFE V」與首次登場的巧克力店「Le Chocolat V」更將奢華延伸至日常生活，印製Louis Vuitton經典花紋的巧克力，是必買伴手禮。









以味蕾認識Gucci 銀座米其林餐廳

位於東京銀座的Gucci Osteria da Massimo Bottura Tokyo餐廳，是時尚品牌Gucci繼義大利佛羅倫斯、美國比佛利山莊之後，在全球開設的第三間餐廳！餐廳菜單由主廚Antonio Iacoviello與米其林三星級的Massimo Bottura和米其林一星級的Carime Lopez共同開發，以傳統義式料理為基礎，加入日本食材和烹飪技巧，提供充滿驚喜的當代味蕾，更獲得了《米其林東京2023》一星殊榮。

餐廳的空間設計融合了義大利文藝復興和Gucci的折衷美學，每個房間都有不同的綠色調，從深綠到明亮的綠色，為餐廳帶來了新鮮而自然的氛圍。Gucci的創意總監Alessandro Michele所收集的古董靈感，被運用在手繪木地板圖案上，象徵Gucci的標誌之一的星星圖案，也被納入了空間的符號圖騰中，為餐廳帶來了獨特的品牌特色。餐廳擁有48個主餐座位、12個露台座位，並供應午餐、晚餐和義大利風格的開胃酒，還有多達350種的葡萄酒、雞尾酒等飲品，是東京超熱門餐廳，想朝聖要趁早訂位！

Gucci Osteria da Massimo Bottura Tokyo









東京潮流打卡地標
SHIBUYA SKY

日本時尚潮流發信地，澀谷，在疫情過後，完全不同了！原來，澀谷持續展開再開發計畫，其中，最顯目而耀眼的存在就是澀谷第一高摩天大樓Shibuya Scramble Square！建築設計由隈研吾建築都市設計事務所等負責監造，樓高將近230公尺，瞬間制霸澀谷高空。設計團隊充份利用這點優勢，直接在建築最頂樓，229公尺的47樓，設計360度環景、全面擁抱東京的最強觀景台，並直接命名為SHIBUYA SKY、澀谷天空。

全透明玻璃的設計，人與天際融為一體，黃昏到夜晚的時段，最為熱門，夕陽染紅的魔幻東京、超酷漂浮在璀燦夜空……絕對是潮流東京的必打卡！對了，盡情擁抱璀璨東京之後，別急著下樓，觀景台46樓還有藝術空間，以影像、光影等不同方式，展現澀谷不同面向，還有隱身角落的Paradise Lounge，讓你來上一杯特調，品味東京璀璨美景，都是時髦體驗澀谷天空的最美方法。

SHIBUYA SKY







東京最美城市綠洲 澀谷區立宮下公園

改建後的澀谷區立宮下公園，有效利用了寸土寸金的東京公共用地，讓城市公園更新升級，宛如城市綠洲。頂樓的空中花園，總長約330公尺，以「藤架拱門」建築意象，融合綠色植栽、草坪綠地，為東京都生活圈的新地標。頂樓的空中花園還配備了滑冰場、攀岩場、沙灘排球場等公共運動設施，遊客可以搭手扶梯直達頂樓空中花園，也可以很Chill的一層一層慢慢走逛散步上去，以不同角度收納澀谷風景。一到三樓則是三井的商場Rayard Miyashita Park，旁邊還有一棟建築，為三井旗下的飯店Sequence，而隱身週邊的風格選物店、個性餐館與精品大店，更讓這裡的街道性格完全蛻化為新東京。



澀谷區立宮下公園

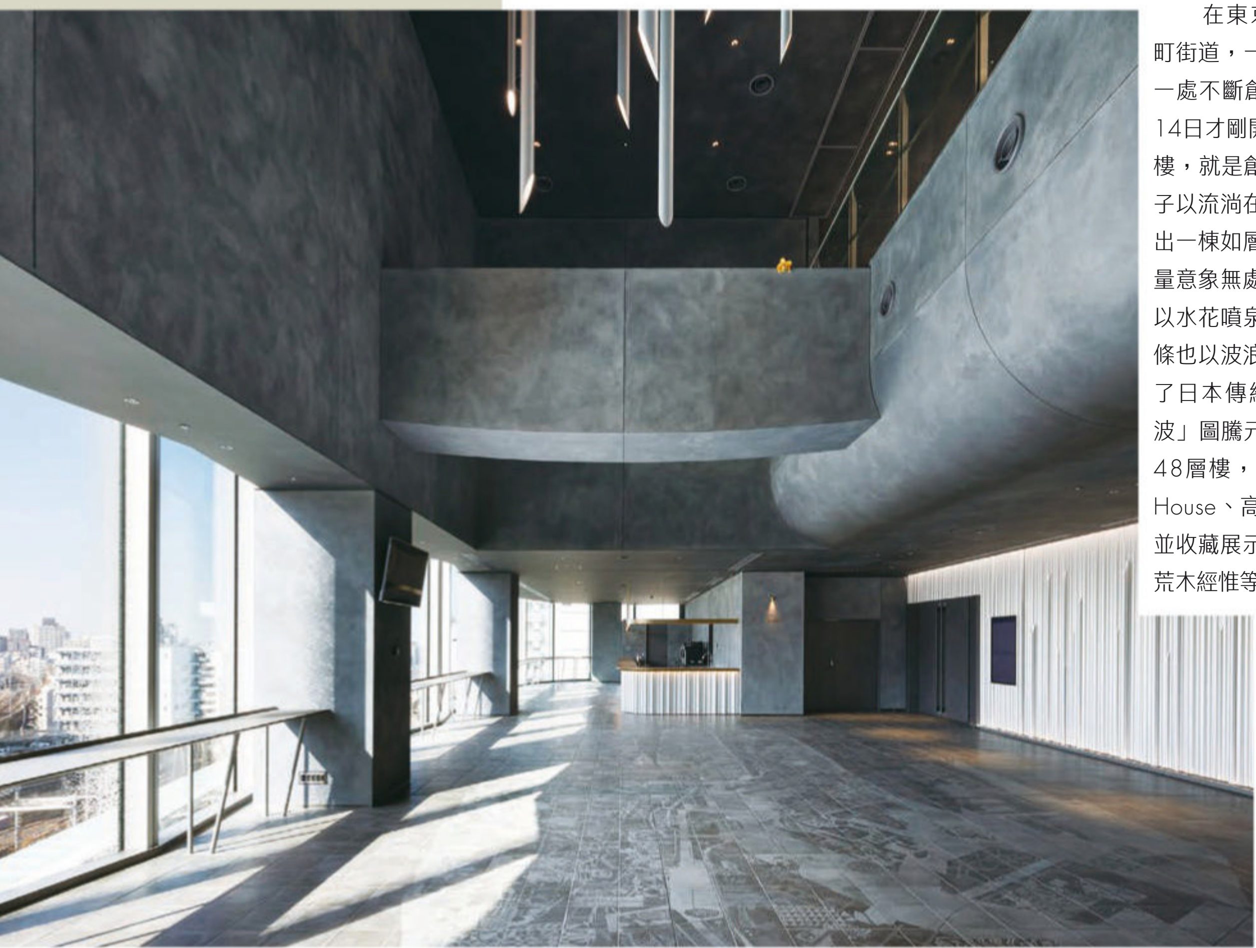




「Saul Leiter的原點：
紐約的色彩」攝影展
展出時間：7月8日至8月23日
展覽地點：東京澀谷HIKARIE

攝影迷必收特展 Saul Leiter 的原點

今年是已故紐約攝影師Saul Leiter百歲誕辰，他被視為彩色攝影先驅。在黑白攝影當道40、50年代，剛問世的彩色膠卷被視為不正規創作，然而Saul Leiter並不在乎，忠實於自己的美感意識。2013年他去世後，高達數萬幅彩色幻燈片逐漸被發現，因此即使不在人世，他仍被視為「發展中」的藝術家。這次展覽展示400多件新作品，不管是在被噴泉遮頭的路人、俊俏失魂的藝術家安迪沃荷等照片，這些在50年代一閃而過的靈魂，一度被封存進時光膠卷中，如今問世展出。



新宿新地標誕生
東急歌舞伎町大樓

在東京歷史脈絡，新宿歌舞伎町街道，一直匯聚各種思想人潮，是一處不斷創造新文化之地。今年4月14日才剛開幕的新宿東急歌舞伎廳大樓，就是創新的代表。建築師永山祐子以流淌在歌舞伎町下的能量，設計出一棟如層層白瀑的美麗大樓，水能量意象無處不在，如大樓頂端造型，以水花噴泉姿態延伸至天際，大樓線條也以波浪形設計，外牆窗框更注入了日本傳統文樣中代表水的「青海波」圖騰元素。整棟大樓高225米、48層樓，包含劇場、電影院、Live House、高空酒吧、餐廳、飯店等，並收藏展示了青木野枝、細倉真弓、荒木經惟等日本當代藝術家作品。

東急歌舞伎町大樓



東京的時髦 全在這家餐廳

若是錯過了隱身東京EDITION虎之門酒店裡的餐廳The Jade Room及Garden Terrace，你等於是錯過了東京最時髦的五感體驗！

由EDITION品牌創始人、藝術指導Ian Schrager與日本知名建築師隈研吾共同操刀的飯店，本身美得就是藝術！西方時尚、東方禪意交揉成時髦洗練的設計風格，大膽運用綠金色調與大量綠植，東京鐵塔為遠景……更展現一種城市綠洲的奇幻感。光是空間就夠誘人，更別說，由年輕英國名廚Tom Aikens設計的菜色，日本食材、西方技法，不時再運用和食精神，讓上桌的每一道從視覺到味蕾都美。



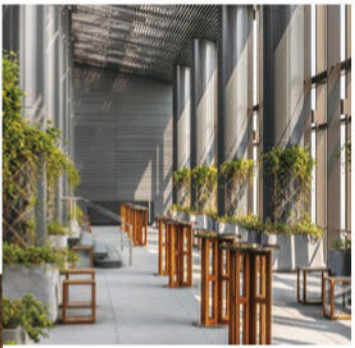


東京EDITION
虎之門酒店



美得像珠寶 東京寶格麗飯店

由ACPV ARCHITECTS Antonio Citterio Patricia Viel操刀設計的第八個寶格麗飯店，落腳東京最璀燦的八重洲摩天大樓，位在第40至45層的絕佳位置。一踏進飯店，忍不住屏息，白天是日本百年皇居、精神象徵富士山交織成和風美景，晚上是東京都閃閃發亮、宛如寶石的璀燦夜景，98間客套房以義式精品精神，就像打造珠寶般地精雕細琢，內裝精緻細膩，並不時點綴著日本和風美學，難怪乎，寶格麗總裁 Jean-Christophe Babin說，「東京寶格麗飯店就是頂級珠寶工藝與奢華待客之道的完美結合。」

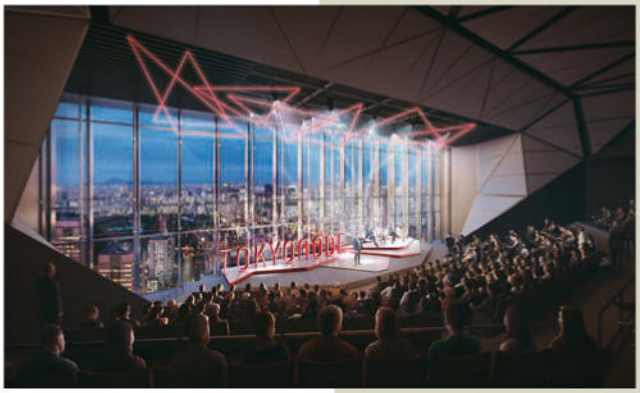




東京寶格麗飯店



日本全新第一高樓即將誕生



期盼多年的「虎之門之丘·麻布台之丘」專案開發計畫，終於將在今年秋天竣工開幕了！這個都市更新計畫，是由日本都市開發商森大廈株式會社（Mori Building）耗時30年，才完成整合規劃，築夢成真。未來將融合周遭現有ARK HILLS、六本木HILLS，為東京都心帶來全新意象！

「虎之門·麻布台」以現代都市村為規劃概念，強調綠地為主、建物為輔，企圖打造現代都市中的綠色村落，將人們生活各個層面連接在一起。其中最讓人期待的，就是麻布台之丘（Azabudai Hills）的主大樓A棟，樓高325米，落成後將超越大阪阿倍野（Harukas），成為日本全新第一高樓，與東京鐵塔對望輝映。全球首間安縵新品牌酒店JANU TOKYO，也進駐麻布台之丘的B-2區大廈，同時將在秋天開幕。

虎之門之丘（Toranomon Hills）建築群包含車站大樓、森大廈、商業大樓及住宅大樓。各大樓間規劃了綠化平台層相互串接，尤其在森大樓和車站大樓間，則有寬闊綠蔭天橋平台串接。其中車站大樓與日比谷線虎門山站共構，扮演交通樞紐，將首先於秋天開幕啟用，樓高約266米，是一座複合型商辦摩天樓，而46樓以上的Tokyo Node，有多功能表演廳、畫廊、餐廳、屋頂露台花園。這兩座全新摩天大樓，將賦予東京天際線全新樣貌，也將成為東京最新潮流的打卡地標。■

Toranomon Hills

麻布台
Azabudai Hills



冰塊的重要性

在W工作的最後一個職稱是優化運營總監OpEx，類似糾察隊的概念，需熟悉各部門的準則與規範，偕同各部門主管在每日營運做到達標或超標，當第三方管理顧問公司來稽核時，能以高分通過。

製冰機只能用來貯藏客人用的冰塊，是每天都得檢查的事項之一，看似無足輕重的小角落卻大大的影響著整個餐飲部的運營，尤其是酒吧，因為沒有冰塊、酒吧就無法營業。營業場所的冰塊大抵都是從專業製冰廠商外購而不會是自行製作，除了成本、空間和衛生的考量，最大的不同在於冰塊的透明度和融化速度。

冰塊不都是透明的嗎？ 不然！仔細觀察家中冷凍庫自製的冰塊，中心會呈現白色，在酒吧中見到的冰塊則是純正透明無暇，我坐在小後院大直店的吧檯與酒保攀談。

「為什麼酒吧的冰塊不會有白白的地方？」

「家裡的冰塊是從外面冰到裡面，白白的地方是被凍住的空氣和雜質，我們用的冰塊是指定廠商在-20度C以下一層一層、以定向制冰法慢慢結凍，且是至少冰超過兩週的老冰，味道顏色都乾淨純淨，硬度高，融化的速度就會比較慢。」酒保一邊鑿著冰塊一邊回答。

「那威士忌的風味會因為冰塊是圓的或是方的而有不同嗎？」我問。

「如果真的喝得出差別，那可能就是大師的老師！」酒保突然笑了出來。

不知古人在夏天喝酒，又是用什麼方法消暑呢？ 歷史記載先秦就有冰箱的雛型稱之為「冰鑒」，有木頭也有青銅材質，冰塊放在夾層、蓋子蓋上，就能讓食物飲品保冷；冰塊則是從大自然取得——十二月鑿冰、一月藏冰、立夏的時候啟冰，由皇帝贈與文武百官；《夢梁錄》臨安茶肆於「暑天添賣雪泡梅花酒」，加了冰雪水的梅花酒，聽起來多麼雅致！ （但同時也擔心：雪水會不會大腸桿菌超標？）

酒吧中各式的調酒會搭配不同形狀的冰塊，比如Mojito搭配碎冰(pebble ice)、Negroni搭配大方塊(single big cube)等，上個月初到曼谷出差，下榻在曼谷的AVANI+酒店，酒吧的當季酒單取名《七大原罪》，每一杯調酒都是墮落天使的名字，我點的是聖經中七大罪的暴食、地獄的最高統帥鬼王Beelzebub，以琴酒為基底，加上接骨木花利口酒、夏多內白酒和藍莓醬做成的調酒，杯子和冰塊都特大，喝的時候幾乎是要以手指抵住冰塊，冰塊才不會掉到臉上，滑稽感讓一旁的服務生都笑了出來。上述，就是會發生在平時喝酒喝太快、常常需要乾杯的人身上的故事。

小常識

最常在酒吧看到的冰塊種類約有7種，其中包括：標準冰塊Standard ice cube，大小為1x1吋、大方塊Large ice cube，大小為2×2吋、碎冰Pebble ice、柱狀長條冰塊Collins spears球形冰塊Ice Ball、鑽石冰塊Diamond Ice、乾冰Dry Ice等。

AVANI+　七大原罪酒單

Wina · 肉太太

「醉意濃時見真理。」酒店人、顧問多家國際旅館餐飲品牌，以吃喝玩樂維生；日子不管是苦是樂，醉一點就過去了；人生最大的樂趣是能偕同知己一道行百里路伴酒食，走吧、我們出發！



PHOTO & TEXT_WINA · 肉太太 EDIT_ABBY CHAO



威廉
作家

在雜誌圈連滾帶爬十餘年，曾任流行網站總編輯，現為生活風格自媒體「PSYCHO doc.精神科觀察日記」經營者，著有《最後下班的人，先離職》、《絕交不可惜，把良善留給對的人》和《我忙著孤獨》，努力在湍急的時代站穩一點。

沒有做不下去的工作，只有心裡過不去的檻。

那天，友人C氣沖沖地來赴約，遠遠就感受到短促的步伐想要刻意收力，猜想是受工作所累，換到新公司的她，狀態不像之前那般泰然，三句之內必定夾雜一聲嘆息，我主動打開眼前的悶葫蘆，想瞭解究竟是誰惹到我們家資深的好好小姐。

為人正直到有點傻氣的C，個性善惡分明幾乎沒有妥協空間，品德跟工作態度絕對禁得起考驗，不屬於自己東西絕對不拿，更不可能佔別人便宜。主管的交辦事項絕對毫無閃失，有時甚至還提早完成，我想再也沒有比她更好用的員工，這也難怪仕途順利，從小小的人資位置做起，一路高升，現在某食品集團的管理部主管。

原本去年就要約吃飯，慶祝她的職涯又創高點，幾個舊識想順便虧一下此時翻倍的菁英身價，只聽到她說：「新公司內部很亂，等穩定一點再主動找我們聚聚。」C的服從與執行力是絕對優勢，到哪都會受賞識，要掙出頭不過是早晚而已，我們幾隻老鳥猜是被新同事穿小鞋，身懷二十年實打實的功力，這應該是小菜一碟。

大半年過去一直沒約成，趁著共同好友生日的名義把她硬拉出來，我開門見山地問：「你究竟是遇到什麼牛鬼蛇神，換了新工作之後整個人很不對勁。」見她頭頂那朵烏雲轟隆一聲，暴雨直下，C突然紅著眼眶說：「我不想做了。」能夠讓已為人母的她難過到掉淚，可見是受了多大的委屈，雖然一聽就知道是情緒性的發言，但我們七嘴八舌地勸，深怕她一時衝動，把剛捧到手的金飯碗給砸破。

一進公司，才發現自己的部門被安插不少皇親國戚，雖然貴為行政管理部的主管，擁有直接隸屬於執行長的大權，可是她完全施展不開。這些人稱不上冗員，比較像扶不上牆的爛泥，遇事就推，本分已經做不好，指派的新任務一律擺爛，多次向上反應要做大幅度的人事調整，始終得不到實質支持，提議加人卻遲遲不見預算，C無力地說：「是不是以前跟的老闆跟同事都太優秀了？以至於我標準太高。」

我們異口同聲地回：「是！」這下連她自己都笑了。

長期待在主管的保護傘，讓C對於遊戲規則以外的暗中角力完全沒轍，但其實光明磊落的性格並非無法和灰色地帶共存，放低標準的同時也釋出彈性空間，這是一段關係該有的舒適距離，明理的人反而會看破不說破。剛到新單位的滿腔熱血加上中高階主管空降的壓力，難免有雄心壯志想整頓出正向的新氣象。從前在外商有很明確的績效指標跟汰換制度，這回換到本土集團面對「半個家族企業」，突然水土不服的現象很正常。

席間更資深的前輩勸她先退一步，未必要在這時候展現能力，或許老闆沒有想要改革的意思，只想請外來的和尚幫忙每日助念，讓公司得以穩穩地運作。一到任就想要斬妖除魔的大動作，累了別人也累了自己。再幾個月就做滿一年，當中沒聽到任何不適任的聲音，表示C早就被認可，無需急著拉高彼此的期待值，為了取得更穩固的信任。

既然決定走進辦公室，表示對這份工作有基本的認同，不該是喪氣離開，何不先摸透潛規則，你終究會發現隊友沒那麼糟，自己沒那麼好，好的理念需要暢通的人際連結才能施展得開，推行新政策之前要懂得先佈局，魯莽行事很難不見血光，那道過不去的檻往往是自己在為難自己。

PHOTO & TEXT_威廉 EDIT_ABBY CHAO

SPECIAL COLUMN



自，畫像 2023.05.06

華：為了試圖勾勒出「時間」的質地，這次企劃以Polaroid進行拍攝，對你來說，底片和數位這兩種不同的媒介，會有不一樣的感受嗎？

希：數位其實很便利很及時，常常都可以很快的紀錄下當時的畫面。有時侯看手機紀錄下的不同的自己也會很快帶自己回到那個當下去感受。而Polaorid比較像是我們都想要抓住最好的一瞬間，而之所以珍貴的部分是，你永遠不知道被捕捉的那一刻是哪一刻，很像在拍戲時，你永遠也不知道最後導演會用哪一段，有一種紮實的真切感，透過這個媒介我會很想要抓住每個瞬間。

華： 常聽到：「攝影是決定性的瞬間（The Decisive Moment）」，其實我也常覺得，演員所詮釋的每個角色，也都常源自生命的某個剖面。如果你的生命就是一齣戲，是否有一個影響你最深，甚至改變你原先軌跡的的剖面？或者影響你，使你印象深刻的一段畫面或角色？

希：《第一次遇見花香的那刻》這部片我所詮釋的角色對我影響滿大，其實我是一個在愛情裡很被動的人，甚至沒有安全感；但這個角色讓我看見勇敢的美好，不一定要一個好的結果，而是不想要錯過而留下遺憾。讓我印象很深刻的是一場ending戲，場景是在天橋上，我和對手演員說的一段台詞：「你知道你有多自私嗎？我敢說我喜歡你，但你敢說你也喜歡我嗎？」我從來沒有這麼有勇氣的對我喜歡的人這樣說，但在那一刻我突然覺得，為什麼不去表達我想說的？為什麼要一直留在心裡面？不管是否在愛情裡或是在生活中的各種選擇，不要害怕被拒絕或怕自己不夠好而不去表達自己真正的感受，不要留遺憾在心裡，遺憾久了會讓你失去勇氣。」■

紅色長大衣、黑色襯衫（BOTH BY MICHAEL KORS COLLECTION）；
Condora黑色高跟鞋（CHRISTIAN LOUBOUTIN）。羊毛流蘇露背洋裝（BOTTEGA VENETA）。
羊毛流蘇露背洋裝、Rocket流線尖頭高跟（BOTH BY BOTTEGA VENETA）。黑色長大衣（LOEWE）；
絲質拼色上衣、絲質長裙（BOTH BY PRADA）；Kate螢光粉紅高跟鞋（CHRISTIAN LOUBOUTIN）。

陳詠華 攝影師
yourddoris

程予希 演員
lyan616

SPIRIT_LYAN CHEN PHOTOGRAPHER & TEXT_YUNG HUA CHEN STYLING_EDIE LAI MAKE UP_NASH CHEN
HAIR_ 兩佰立 SPECIAL THANKS_OBLIVION, POLAROID ASIA



♊ ★本月壽星★
雙子座 5.22～6.20

需要團隊合作完成的工作，卻遇到夥伴不夠盡責。
暫時按捺撕破臉的情緒，先將事情處理完畢，對雙子口碑更有正面幫助。
感情世界要勇敢斷捨離，無論是針對現有的伴侶還是兩人相處的模式，
做出改變方可期待更加順心自在且和諧融洽的戀情。

巨蟹座 6.21～7.22

職場人際互動錯綜複雜，很多時候不能夠只看表面，避免在同事面前抱怨任何第三人，說不定該同事與對方有著不錯的交情，讓巨蟹瞬間裡外不是人。相對的，抱持著多一位朋友就多一份機會的心態，維持「職場上的友誼」對事業發展有意想不到的助益。

獅子座 7.23～8.23

已經交付的工作項目，出現意料之外的變化，除了要有加班的心理準備之外，更需要靈活調整部分內容。準備入手觀望已久的精品，來犒賞過去一段時間的辛勞，適度比較不同銷售管道之售價，能夠找到最優惠的價格。鎖定目標產品之後，就不要三心二意。

處女座 8.24～9.23

長時間定期定額的投資效益驚人，切勿得意忘形而衝動加碼，繼續保持理性且謹慎的思緒判斷，將可延續這一波財運。工作上接觸到新的業務，或許有些不熟悉，卻也激發了進修的念頭，趁著這股驅動力，展開實際行動，可以真正加強事業上的能力。

天秤座 9.24～10.23

加班趕工多日所交出的成果，雖仍需要做出最後的修飾，也能夠稱得上是天秤的自信之作。濃情蜜意時刻，只要談論到實際生活層面的議題，戀人間便容易出現矛盾。資金調度方面有著被卡住的狀況，讓天秤出現了入不敷出的可能性。

天蠍座 10.24～11.22

被臨時指派出差的天蠍，除了快速收拾行李之外，業務上的相關資料務必準備完善，以免到了外地發覺有疏漏。單身的天蠍，換個新髮型可以很神奇的轉換心情，再配戴紅色或粉色系的寶石、飾品，都有助於增加人緣魅力。視力的保健刻不容緩。

射手座 11.23～12.21

眼看著朋友們在各自的工作都已有成就，內心出現擔憂與急迫的情緒，主動爭取更多表現的機會，來找到屬於射手的舞台。透過團隊合作，能夠有更佳的展現，若有明顯勞務分配不均的情況，仍需要即時反應，減少後續產生忿忿不平的情緒。

摩羯座 12.22～1.20

工作出現卡關，留意靈光乍現的念頭，看似天馬行空，卻可成為突破僵局之重要關鍵。身為主管的摩羯，多一些柔性的關懷，照顧到部屬們的情緒感受，更能夠帶人帶到心坎裡。與伴侶產生爭執時，試試換位思考，有助於找到彼此的平衡點。

水瓶座 1.21～2.18

如何取得事業與家庭的平衡點，成為水瓶近期的一大挑戰。工作領域得到主管的賞識，賦予更重的業務量，正計劃好好衝刺一番。偏偏伴侶一方面表達支持的態度，另一方面卻因為被忽略冷落而鬧脾氣，使得家庭氣氛有些沈重，得找到緩和提振的方法。

雙魚座 2.19～3.20

接獲探詢合作的機會，其中不乏可以共創佳績的邀約，也有想要占雙魚便宜的對象。在對方舌粲蓮花之際，以清晰的思緒判斷加上直覺之輔助，能夠看穿美化之後的真實樣貌。發覺戀人出現與平日截然不同的作為，例如：突然添購大量新衣，則需要額外的關注。

牡羊座 3.21～4.21

工作需要留意檯面下流傳的耳語，第一時間無需盲目全盤相信，但是注意其後續發展，才能夠迅速掌握真實的變化。家中長輩對於牡羊感情世界的關心，造成不小的壓力。長期使用電腦，或在閒暇之餘追劇到不可自拔，對於視力都會造成不可小覷的傷害。

金牛座 4.22～5.21

保守但持續的財務投資，獲得滿意收穫。趁著手中金錢豐厚的時刻，安排一趟悠閒且高品質的旅遊，無需過多的觀光景點，而是側重在深度探索在地風情，能夠讓金牛們放鬆享受之餘，心靈也充飽電。職場上的人事競爭，越來越火熱化，影響工作的效率。■

ILLUSTRATION_YUKIKO NORITAKE, GETTY IMAGES TEXT_CHAO AMANDA EDIT_DOMINIQUE CHIANG

Women'sHealth

FIT NIGHT OUT

SALT SUPPLY 塩質擔當

電解質補給飲料

美力運動派對

CHEERS! YOU'RE FABULOUS!

全台最大型女子運動盛會「Fit Night Out美力運動派對」千人齊聚 展現運動Power

莫允雯、簡廷芮、健身網紅May出席課堂與女孩們共同健身，温貞菱擔任Cheerleader為努力運動的女孩注入正能量喝采！同步舉辦美力市集提供全方面的「心、口、動」體驗與InBody免費測量服務。



1


2



邱子芯 Cindy 黃圓元

3


4



鄭羽凡 郭芝吟


Ruby 陳韻羽

1.塩質擔當代言人温貞菱當天出席「拳擊有氧」課程以Cheerleader身分帶領學員做毛巾操伸展操。
2.莫允雯擔任「力量瑜珈」課程的Cheerleader與學員們共同訓練。
3.Dewi簡廷芮為「芭蕾雕塑」課程擔任Cheerleader展現運動力與美。
4.知名健身網紅May參加「肌力訓練」課程，陪大家一起練蜜桃臀！

Women's Health「FIT NIGHT OUT」美力運動派對於5/6於松山文創園區盛大舉辦！FNO每年於世界多國展開，由專業教練帶領崇尚健康的女性朋友一起運動，2022年Women's Health將FNO引入台灣，舉辦第一屆女子運動派對，創下數百位女孩一起健身的亮眼成績！2023年除了有多組藝名人共同參與外，更突破成長至千人的學員一同運動，可見大眾對健康的重視與運動的喜愛。

名人應援莫允雯、温貞菱、簡廷芮、May與學員運動加油打氣

本次課程特別與Space Cycle共同規畫合作，由六位專業美力教練帶領學員一起體驗五大課程，包含力量瑜珈、芭蕾雕塑、肌力訓練、拳擊有氧、派對有氧等主題，各課程將分別針對女孩們的手臂、腰臀、及身體曲線加強訓練！邀請到莫允雯參與「力量瑜珈」課程、簡廷芮參與「芭蕾雕塑」課程與女孩們一同運動；藝人温貞菱也出席「拳擊有氧」課程，以Cheerleader身分帶領學員做毛巾操伸展操！而知名健身網紅May參加「肌力訓練」課程，陪你一起練蜜桃臀！更有多位藝名人加入一起健身，包含吱吱 郭芝吟、小豬黃沐妍、壯壯、邱子芯、黃圓元、鄭羽凡 亞亞、Cindy、Ruby。


拳擊有氧-Kate老師


派對有氧-John老師


黃沐妍 壯壯


力量瑜珈-Rucy老師（左）、Vino老師（右）


肌力訓練-Christy老師


芭蕾雕塑-Melissa老師









專屬拍照間記錄運動的美好 精美禮物袋犒賞努力運動的學員

Women's Health於會場打造運動拍照間，現場有多面拍照背板與自拍鏡，讓大家輕鬆捕捉運動後自信的自己，更特別設置Cheerleader們的語錄拍照牆，替辛苦運動的學員注入金句正能量！現場也提供免費Women's Health專屬四格拍貼機，學員們紛紛找姊妹們一起拍照！除課程外，活動還提供每人一份豐富好禮，包括Women's Health品牌限量運動環保提袋、健身配件、營養補給、美妝美體小物通通有！

1.現場擺設Women's Health專屬四格拍貼機學員們紛紛拍照留念。
2.學員於拍照間記錄運動的美好！每人還能收到一份精美禮物袋。

1





2

Women's Health與Passion24果力醒攜手打造「果力動動」機能氣泡飲，學員們課後至美力市集搶先試飲補充滿滿能量。



Women's Health × Passion24 聯名打造運動修復-果力動動機能氣泡飲

Women's Health一直以來致力於傳達女性心、口、動的健康理念，更要幫助大家由內而外散發健康美的光芒，隨著國人健康風潮盛行，Women's Health特別與Passion24果力醒攜手打造全台首支「酸櫻桃」口味的機能氣泡飲-「果力動動」，產品將於6月中上市！「果力動動」口感酸甜清爽，其中「酸櫻桃」能幫助提高運動表現並緩解運動後的酸痛感，更添加辣椒萃取物、膠原蛋白、紅景天、維他命C，增強體力和健康美容的維持。本次FNO特別提前讓所有學員於活動當天至「美力市集」免費兌換搶先試飲，為身體補足營養、充充電！



2023 FIT NIGHT OUT學員豐富禮物袋

美力市集全方面心、口、動體驗 inbody免費測量 讓你有吃又有玩

5/6當天在松山文創大街舉辦「美力市集」，規劃運動補給、互動體驗等攤位免費入場，學員除了有專屬福利兌換！今年美力市集Women's Health更與Trainge運動平台合作打造全民InBody活動，Triangle與InBody攜手提供FNO及現場民眾免費體驗專業版身體組成分析檢測，30秒輕鬆瞭解身體狀況！更有眾多品牌共襄盛舉：美天美點、專科、思波綺、Passion24果力醒、明治SAVAS、美國馬鈴薯協會 Potatoes USA、婦潔VIGILL、Trainge運動平台，皆在現場提供各式服務及精緻好禮！



Passion24果力醒攤位提供FNO學員搶先試飲與Women's Health聯名的「果力動動」。

Trainge與InBody攜手提供學員及現場民眾免費體驗專業版身體組成分析檢測。





思波綺



思波綺



專科



專科



婦潔VIGILL



婦潔VIGILL



明治SAVAS



明治SAVAS



美天美點



美天美點



美國馬鈴薯協會 Potatoes USA



主辦單位

Women'sHealth

課程協力

Space

贊助單位

SALT SUPPLY 塩質摘富、Curves、美天美點 MERRY DAY、YOUR SECRET、Potatoes USA、Farcent、SENKA 專科、TSUBAKI、dalli、SAVAS、婦潔 VIGILL、SOFINA iP、Sunlus、Viva 萬歲牌、風車生活、PASSION24 果力醒、MyMusic、TRAINGE

ELLE 尊享優惠訂閱專案

A 方案

新訂戶
NT$1,000
續訂戶
NT$800
（訂閱總價值NT.1,720）

訂閱

ELLE雜誌6期 ╳ MARMARO 冷壓初榨（早摘）希臘特級橄欖油禮盒限定版



希臘是橄欖的原鄉，其獨特的地中海式氣候及土壤，特別適合橄欖樹和植被的生長，MARMARO使用100%「早摘」橄欖，多酚含量是一般的3-4倍以上。發煙點210度，適合各式料理(烘焙、涼拌、煎炸、沾醬)或直接飲用。

（200ml，定價NT.520）

B 方案

新訂戶
NT$1,000
續訂戶
NT$800
（訂閱總價值NT.1,970）

訂閱

ELLE雜誌6期 ╳ Baru頂級比利時巧克力繽紛禮盒



Baru用超蓬鬆的維根棉花糖浸泡在經過UTZ認證的比利時黑巧克力中。純天然與非基因改造，更是擁有"V-label"歐洲素食聯盟認證標章的完美零食。可可粉由全天然可可粉及嚴選的比利時巧克力製成，可依個人喜好加入適量牛奶或植物奶沖泡，充滿香醇濃郁的可可香氣也適用於烘培點心或蛋糕，是大人小孩都無法抵抗的美味！

內含：可可粉250g與棉花糖巧克力100g，
可可粉三款，棉花糖巧克力兩款。風味各一隨機出貨

（定價NT.770）









歡迎加入LINE@　　歡迎訂閱ELLE電子報

活動期間：至112年6月30日止

ELLE 優惠專案 專屬訂閱單

我願意自 ＿＿年＿＿月 開始訂閱

方案A ELLE雜誌6期× MARMARO 冷壓初榨（早摘）希臘特級橄欖油禮盒限定版 …………… □新訂戶NT.1,000 □續訂戶NT.800

方案B ELLE雜誌6期× Baru頂級比利時巧克力繽紛禮盒 …………… □新訂戶NT.1,000 □續訂戶NT.800

訂閱人資料（請務必填寫所有欄位以免喪失不定期之會員優惠權利）

姓名：　　出生年月日：

連絡電話：（日）　　（夜）　　（手機）

收書地址：

E-mail：

信用卡簽帳資料

□VISA CARD　□MASTER CARD　□JCB

信用卡卡號：　—　—　—

有效期限：　月／　年　簽名（與信用卡簽名相同）：

消費金額：

方案A	平 信	□新訂戶NT.1,000	□續訂戶NT.800
方案A	掛 號	□新訂戶NT.1,168	□續訂戶NT.968（掛號費每期另加28元）
方案B	平 信	□新訂戶NT.1,000	□續訂戶NT.800
方案B	掛 號	□新訂戶NT.1,168	□續訂戶NT.968（掛號費每期另加28元）

發票：□二聯式　□三聯式　　統一編號：

發票抬頭：

說明：**1.**ELLE雜誌於每月5日以平信方式郵寄，贈品於訂購之次月20日以掛號郵寄。**2.**贈品顏色以實物為準，台灣赫斯特保留贈品其他等值贈品之權利。**3.**此優惠不得與其他優惠活動合併使用，不適用於海外訂戶，亦不得折換現金。**4.**維護會員權利，每一訂戶編號跟訂閱方案一份，因贈品數量有限，請見諒！

訂閱方式

傳真 填妥上方表單，傳真至24小時傳真熱線：02-7747-1600

郵寄 填妥上方表單，郵寄至 11072台北市信義區菸廠路88號8樓 發行部收

劃撥 郵局劃撥帳號：15477461　戶名：台灣赫斯特媒體股份有限公司

台灣赫斯特媒體股份有限公司（以下稱[本公司]）於您訂閱時取得您所提供之個人資料的目的係為確認身分、寄送您訂閱的書籍、所獲贈的禮品，以及提供您與訂閱相關之服務或優惠訊息。本公司將依您提供個人資料之目的管理、保護、處理、使用您的各類資料，取得您的書面同意之前，絕不會將您的個人資料進行超乎上述目的使用。您於訂閱時所提供予本公司之資料，本公司將於您訂購雜誌之期間起直至您通知本公司停止處理或使用您的個資前，藉由您已提供予本公司之上述資料，提供您與訂閱相關之服務或優惠之訊息。您可向本公司請求刪除或停止處理利用，請以電話或電子郵件連繫。

歡迎加入 HEARST TAIWAN 讀者俱樂部，多項優惠即時享受

Hearst Taiwan　LINE@ @hmo1691e

風格在手 跟著 ELLE 引領潮流趨勢



ELLE電子雜誌

Hami書城
myBook樂讀隨我
udn讀書吧
Zinio
Kono
MZ+
MagV
Pubu電子書城

sexy, stylish
spirited, sharing
sense of humor

ELLE讀者服務專線：0809-088119 / 02-7747-1665～6　週一至週五：9:30～17:30

ELLE SHOPPING



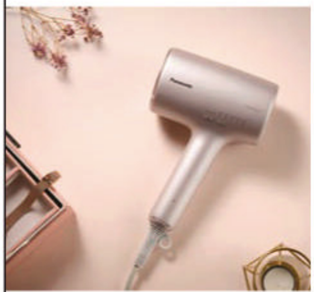
TM/© Sesame

JINS×SESAME STREET 可愛上市

本次聯名共推出兩大系列；適合居家放鬆的「at home」系列和符合出門玩耍的「going out」系列，皆充滿流行感的設計和芝麻街朋友們的可愛圖案。凡購買芝麻街眼鏡，即贈限定版眼鏡盒、眼鏡布！

Panasonic 全新nanocare 限量上市

Panasonic全新nanocare創下奈米水離子系列機種最大風量，重量更輕巧，輕鬆完成秀髮頂級保養。新琉光粉色限量上市，即日起至8/22止買即贈獨家旅行收納袋活動，在家也能輕鬆享受頂級吹整保養。



TOD'S 迷人的最佳旅伴

TOD'S發布最新"On the Italian Roads"形象影片，從一望無際的大海到心曠神怡的鄉野山林間，一趟迷人的旅程正要展開，無論前往城市還是海島度假，各式涼爽輕便的涼鞋、草編包皆是最佳旅伴！





Jo Malone London 全新蘇格蘭高地系列

全系列以四款香水傳遞當地的人文風土與傳說：高地石楠花香水、曠野蓍草香水、古堡薊花香水以及湖泊錦葵香水；更將花朵以彩繪於瓶身上，讓您完整體驗全系列的馥郁芬芳。



迪奧蒙田風格人物 陳昊森

新生代男神-陳昊森年輕卻不設限地完美駕馭角色。就猶如《迪奧香氛世家 蒙田大道香氛》揉合了經典與前衛的「蒙田灰」與獨特的「柑苔調」，時刻流露著獨特氣息及鮮明特質。

Dolce&Gabbana K&Q 王者之心與女王冠冕系列 全新上市

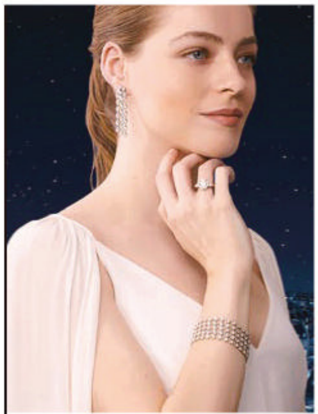
釋放極致感官魅力，成對狂野力量之宣言，悸動與活力交織成專屬彼此的榮耀，義大利手工藝堅持，獨特香氣的誕生，Dolce&Gabbana K&Q融合了義大利傳統工藝與現代科技，創造出最獨一無二及最優質的香氛。



Roger Vivier High Summer系列

Slidy Viv'涼鞋材質包括網紗、麂皮、毛呢十分多元，搭配綴有22顆2種尺寸施華洛世奇水晶打造而成的鑽扣，讓雙腳不只休閒舒適更能依然有型閃亮。





Van Cleef & Arpels 梵克雅寶 璀璨戀曲

世家創辦以來，致力於傳頌浪漫的愛情故事。無論是結婚戒指、訂婚戒指，及珠寶套裝均反映如詩般的醉人魅力，並體現登峰造極的工藝技術，綻放璀璨光輝及寶石的瑰麗美態。



MICHAEL KORS COLLECTION 城市度假

由著名荷蘭攝影師雙人組掌鏡的廣告大片，由名模Mica Argañaraz 和 Mona Tougaard身著本季奢華款式，現身度假勝地-蒙地卡羅。全系列以各式度假元素融入俐落剪裁和裝飾，完美平衡都會幹練與度假風情。



《序序茶》精品英風手搖飲

全球首間店面座落於台中，以紅茶為主打，英式裝潢風格除吸睛外，更傳遞如皇室般下午茶精緻悠閒。限定販售新品「奶油啤酒」，完全無酒精，是夏天的清爽飲品！



舒酸定×百吉POK 限量開賣!

No.1牙醫推薦的抗敏牙膏品牌，「舒酸定」今夏再推超狂跨界合作，與國民冰品「百吉POKI」聯手出擊，為三款經典雪糕大換包裝。提醒有敏感性牙齒要儘快處理，抗敏感到位，生活才能更有味。今夏就靠舒酸定，讓大家重返小時候大口吃冰的美好時光！



安地斯．台階酒莊 全新質感換裝登場

優雅山脈銅紋，展現大地與天空交遇的美味奇蹟，2021 年份全新酒款新包裝發表，高海拔產區獨有新鮮、層次風味，以五感體驗最佳山中之旅搭配酒款，讓野林滋味在舌尖綻放。

禁止酒駕，飲酒過量有礙健康

DECEMBERMAY 強勢進駐新光三越A9

品牌創立於2019年，崛起於日本東京。以不斷推陳出新的印花設計，和講究運動者的體軸及動能的剪裁，成為許多年輕與中青世代高爾夫愛好者，屢屢回購的愛用品牌。



麥卡倫 食光盛宴

「雙雪莉桶系列」透過攝影詩人Erik Madigan Heck的鏡頭，勾勒出影像詩篇。麥卡倫更推出《食光盛宴》品酩體驗，於2023/06/8~11在誠品信義店舉行，活動詳情：https://reurl.cc/jlLDy2。

禁止酒駕，飲酒過量有礙健康



Neogence霓淨思 全新超濃縮 微生態安瓶面膜系列

首創「微生態安瓶養護科技」讓每片含有一整瓶高濃安瓶精華液，敷一片等同於使用一整支安瓶精華，其中「2+1超濃縮益菌複方」含清酒酵母菌、半乳糖菌及比菲德氏菌，密集修護、平衡肌膚。





所，以然 見證生命奇蹟之美

所，以然「 Beauty&Health」美容會館，引進西班牙「INDIBA電波療程」透過特別頻率提升外在體態之美，更促進體內代謝減少內臟脂肪堆積等，甚至白髮困擾。邀您一起見證生命奇蹟之美。



Garmin Instinct 2X Solar 剽悍上市

全新「Instinct 2X Solar本我系列太陽能GPS智慧腕錶」，除承襲軍規認證的硬派DNA，更大幅提升螢幕尺寸，搭配耐衝擊錶殼，太陽能充電效力提升50%，內建獨家LED手電筒照明，共6款潮流跳色！

2023 Boucheron Animaux 動物系列全新作品

Boucheron寶詩龍做為珠寶的先驅，以頂級工藝捕捉大自然的美麗和奧妙作為永無止盡的靈感。其中動物珠寶更是大自然無與倫比的力量的化身，配戴它們的女性也會和這些美麗的守護動物共享真摯的情感。



adidas三大傳奇鞋款 齊登高球果嶺

旗下三大傳奇鞋款首次登入高球領域！延續Superstar、Stan Smith和Samba的經典，以灰色鞋面搭配大理石紋理般的繽紛大底，不僅展現撞色活力，同時融入所需的一切性能，巧妙地融合時尚！





三統漢菓子 貓掌綠豆冰糕

頂級毛綠豆為主，結合棗泥餡，工序繁複、原料純淨，感受細膩綿密的口感，輕甜豆香，冰涼好吃，十分消暑！每顆冰糕僅有3公克的糖，低糖低油無負擔。而其特色在於貓掌肉球造型，超級療癒Q版的貓掌，可愛爆棚！端午節訂單，光預購突破2000萬。

AT THE MOMENT

打開他們的腦

飾品可以是一段故事的紀念，也可以作為一個人的風格體現，又或者是伴妳走過日常的藝術雕塑。Charlotte手指上精美卻低調的飾品不只是她的創作更是陪伴她生活的藝術品，而她的生活會是什麼模樣？讓我們一起走進她的日常。

最近最關注的一個詞是Quiet Luxury

自美國影集《繼承之戰》播出後，劇中的穿搭及室內設計便引起大眾討論，那種生活風格低調卻不失對質感的注重，便是我在設計中所追求的方向，同時也希望自己的品牌作品會被這樣的風格人士所欣賞。比起只是偶爾用來裝飾的首飾，我想做出更能襯托配戴者且陪伴大家累積時間痕跡的作品。





最近最想做、但還在醞釀的一件事是嘗試不同媒材與金屬結合的創作

自品牌創立以來，我都稱自己做的是Wearable Objects，然而從這兩年延伸出桌飾系列後，我便開始思考起如何創作出更多新的可能。希望能透過陶瓷或玻璃，與我們品牌目前大量使用的黃銅跟銀結合，創作出更多實用性或裝飾性的物品。

最近一次遇到覺得「啊！好有趣的人啊」是繪本藝術家喜多村惠先生

儘管已從事繪本創作40年，來自日本的喜多村惠先生依然對生活保有好奇與童心。他的生活就是到處創作、用親手打造的紙芝居為孩子們講故事、寫信給朋友時會將信封畫滿與郵票搭配的圖案，看著這樣對生活充滿熱情的他，期許我自己未來也能成為這樣的大人。



最近買了什麼很有趣的東西是小麥過敏烘焙工作室的純素麵包

前陣子在台中工作時，被朋友推坑了這間麵包店。它的覆盆子巧酥還有新鮮出爐的巧克力可頌，酥脆的口感讓人很難相信烘培過程中完全沒有使用任何奶油。店面位於一棟修復過後的日式老屋中，從店內看出去有一座禪風花園，讓每個光臨的客人置身在舊時代的浪漫氛圍中。



Charlotte Chen

現居台北的重度咖啡癮瀏粉人，2015年推出品牌charXchen。大學期間主修西方藝術歷史，於畢業後進修藝術經紀時開始思考將藝術融入生活的可塑性。堅信每日配戴的飾品必須同時具備美與易用的特質，設計時經常從現代藝術繪畫與雕塑中汲取靈感。

❶ **Q：最近看過最有衝擊的一系列影片是藝術家Donald Judd的介紹影片**

A：最近非常喜歡看彭博電視Bloomberg為50年代戰後藝術家Donald Judd所拍攝的介紹影片。他的作品被歸類為極簡主義，兒女將他的生活與創作空間保留下來成為美術館，這系列影片十分完整的將細節呈現，讓觀者彷彿身處現場。

❷ **Q：一直以來總是去不膩的一間店是貓下去敦北俱樂部**

A：成為貓下去敦北俱樂部的常客大概10年，從來無法對薯條Say No的我是他們冠軍薯條的忠實粉絲。除此之外它的紅油炒手、榨菜排骨飯以及鹹水雞沙拉也都在我的必點清單上，是我和家人、朋友們外出聚餐時不用動腦的首選！

❸ **Q：最近對自己的新發現是超乎想像的愛走路**

A：以前只認為自己是一個不排斥走路的人，最近開始意識到其實我是一個很愛走路的人，再後來才發現原來我是享受當下的獨處時光。我會聽著音樂或podcast，一邊走一邊想事情，給自己靜一靜的時光。

PHOTOS_CHARLOTTE CHEN TEXT_HAZEL CHEN


EELIN
STAR 12TH
伊 林 璀 璨 之 星
05.05-07.02
★模特兒組
★演藝組
★網紅創作組
★花漾少男少女組
報名通道
【各組冠軍可獲得FUJI愛摩覺護腿機】
●50堂免費大師班 ●時裝週秀場模特 ● 獲得TRAVEL FOX SELECT 鞋款 ●《同學來了》固定班底 ●有機會獲得名人藍勾勾
主辦單位
EeLin
協辦單位
momo
JS ADWAYS
FUJI按摩椅
TRAVEL FOX
ROCKPORT
softinos
Flower MOUNTAIN
合作單位
MOMOTV
ELLE
同學來了 STUDENT
KKTIX
L'ORÉAL PROFESSIONNEL PARIS


GUCCI